

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

Nr 22 (113), 4 czerwca 1993 r. Cena 3500 zł

Najlepszym „odpromiennikiem” złej energii jest... kot. Wybiera „najgorsze” miejsca w domu. Gdy chcemy mieć pewność, że nie śpimy na ciepłym wodnym ulóżymy nasze postanie w miejscu, w którym najchętniej sypia... pies.

## TEŻ Z TEJ ZIEMI

— W domu mam obraz w grubej ciężkiej ramie. Dostałam go na pamiątkę od znajomych, gdyż podczas każdej mojej wizyty u nich spadał ze ściany, mimo że był zawieszony na ciężkim grubym haku. Są dni kiedy czuję się jak naładowana bateria — opowiada starsza pani. — Od dzieciństwa odczuwałam tę swoją „inność”. Postanowiłam to sprawdzić. I dostałam od matki lanie, gdyż wzrokiem zmuszałam moje pięcioletnie koleżanki i kolegów do skoków z pierwszego piętra. Płakały i skakały... Później eksperymentowałam na obozie harcerskim. Budziłam śpiących wzrokiem. Wstawali z oczepłosem wbijając wzrok we mnie... i z niepokojem pytali co się stało. Zegarek na mojej ręce cofa się, dlatego noszę drugi na szyi, na ubraniu by nie miał kontaktu z ciałem. Zegarmistrz ciągle naprawiający zegary w moim domu odkrył, że miały „odkredone” sprężyny. Nie co dzień i nie „na zawołanie”, ale potrafię wzrokiem zrzucać ciężkie przedmioty z mebli.

Tadeusz Cegliński bioenergoterapeuta z Tych przyjechał wraz z całym sztabem z Centrum Medycyny Naturalnej. Jest tu psycholog i lekarz. Ale najważniejszy jest on. W czasie wykładu, milczy zresztą nie taka jest jego rola. Mówią lekarz i psycholog Trójkątna, nietoperzowata twarz bioenergoterapeuty, który przyjechał dwa lata temu do Tych; z Niemiec. Ubrany jest w nieskazitelny garnitur. Ale wszyscy czekają na seans. Wreszcie pada polecenie by obecni w sali teatralnej chwycili się za ręce. Zostaje włączona kasetka z „magnetyzującą” muzyką. Chwila skupienia. Niektórzy zamykają oczy.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10 i 11)

\* ul. Kocmyrzowska 4 \* ul. Kocmyrzowska 4 \* ul. Kocmyrzowska 4 \*

**"HELENPOL"** tel. 44-06-80

- \* SPRZĘT TELE AUDIO VIDEO
  - \* SPRZĘT ZMECH. GOSP. DOMOWEGO
- w tym maszyny do szycia "Singer"

**SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW**

- \* KOSMETYKI, CHEMIA GOSP., 1000 NIEZBĘDNYCH W KAŻDEJ KUCHNI DROBIAZGÓW

FLIZY (włoskie), KOMPLETY: AKCESORIA ŁAZIENKOWE

F.H.U. Lemex  
Kraków os. Centrum D 2

**SPRZĘT AUDIO-VIDEO**  
oraz

**GOSPODARSTWA DOMOWEGO**

renomowane firmy \* szeroki asortyment

OFICJALNY PRZEDSTAWICIEL SONY-POLAND

**NIEZWYKLE ATRAKCYJNE WARUNKI  
SPRZEDAŻY RATALNEJ**

FUJI FILM FUJI FILM FUJI

**FOTO  
LABORATORIUM**

zdjęcia amatorskie  
w 1 godzinę

zdjęcia legitymacyjne  
w 4 minuty

**KINO "ŚWIT"**

LEVAX-FOTO LEVAX-FOTO

**U NAS NAJTANIEJ**

**ROWERY ♦ CZĘŚCI**

Hurt - ceny fabryczne

Detal - ceny konkurencyjne

Serwis:

wszystkie typy rowerów  
i wózków inwalidzkich

Klasztorna 31 Tel. 44-47-53

**NCK**

**dziesięciolatkim**



W tym roku mają dziesięć lat od chwili, gdy otworzyli swoje podwoje jeden z największych domów kultury w naszym mieście. Początkowo otwarta była część „A”, a od 1986 roku budynek „B” wraz z salą widowiskową. O rozmiarze jego działalności świadczy fakt, że tylko w jednym 1992 roku odwiedziło NCK 720 tys. osób. Jego roczny budżet wynosi 9 mld zł, z tym że 40 proc. wypracowują sami pracownicy. Między innymi jest to możliwe dzięki takim imprezom jak „Nie z tej ziemi”, która w ub. tygodniu ściągnęła tysiące krakowian do NCK. Ponadto coraz więcej sponsorów wspiera (CIĄG DALSZY NA STR. 2)

**"MAXI MARTEN"**  
KRAKÓW, os. Kolorowe 10A  
tel. 43-30-00

**ART. SPOŻYWCZE**

**KONFEKCJA**

damska, męska

dziecięca

**KOSMETYKI**

**CHEMIA GOSP.**

**ROWERY**

tel. 44-18-68

**FOTO**



**KUBUS**

GALERIA

Centrum B, bl. 3

FOTOLABORATORIUM

"MINILAB" SKLEP

os. Centrum B, bl. 6

(punkt paszportowy)

ZDJĘCIA

DO DOKUMENTÓW —

4 MINUTY



**SKLEP FIRMOWY**  
**F.H. "KRAKCHEMIA" S.A.**  
os. Centrum B bl. 8 N. Huta  
tel. 44-09-52

- ☐ wykładziny podłogowe: dywanowe i z PCV - najtańsze w Krakowie!
  - ☐ tapety winylowe i papierowe - 100 wzorów
  - ☐ okleiny meblowe
  - ☐ farby, lakiery, kleje
  - ☐ folie, ceraty, komplety łazienkowe
- Zapraszamy: pon.-pt. 9-19, w soboty 9-14

Z dłużnikami trzeba negocjować...

## ZATOR

Jak Polska długa i szeroka, słyszy się w dużych i małych przedsiębiorstwach narzekania na kłopoty z przepływem gotówki. Firmy nie mają czym płacić, bo same nie mogą odzyskać swych należności od dłużników. Powyższeni zator płatności paraliżuje gospodarkę i doprowadza do ruiny wiele zakładów. Kolejne rządy przedstawią mniej lub bardziej realne programy uzdrowicielskie, a dług rośnie. Problem dotyczy i naszego podwórka: huta prowadzi rozliczenia finansowe z kilkoma tysiącami partnerów. I nie wszyscy płacą regularnie...

(CIĄG DALSZY NA STR. 4)

W ciągu kilku tygodni można zbić fortunę

## Gramy na giełdzie

Bez względu na sytuację polityczną w kraju trwa hossa na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. To co działo się w maju na giełdzie, przyprawiło o zawrót głowy maklerów i „starych inwestorów”. Akcje niektórych firm jak np. „Mostostal” czy „Elektrim” w ciągu jednego miesiąca wzrosły o 130 proc. Akcje Polifarmu można jeszcze było kupić przed 14. maja po 90 tys. zł, z końcem tego miesiąca ich cena przekroczyła 353 tys. zł. Ponoć w ciągu kilku tygodni na giełdzie narodziły się olbrzymie fortuny. Zrządzeniem losu w ub. tygodniu spotkałem się z Markiem, który jest pracownikiem HTS i od samego początku gra na giełdzie. Poprosiłem go o wprowadzenie w giełdowe tajemnice.

**Gram od początku**

Gram na giełdzie od roku 1991 czyli od samego początku jej powstania. Kupiłem jeden z pierwszych pakietów akcji. Udało mi się do tego namówić również teścia. W pierwszym okresie działania giełdy, była ona spokojna. Wynikało to z ograniczenia ilości papierów wartościowych. Przecież w obiegu były akcje tylko kilku przedsiębiorstw. Najwięcej zamieszania robił „Exbud”, którego wartość akcji systematycznie rosła. Pozostałe akcje oscylowały wokół swojej pierwotnej wartości. Raz szły lekko w górę, innym razem spadały. Więcej ożywienia zapanowało po wzbogaceniu giełdy o papiery nowych firm, takich jak „Zywiec”, „Wedel”, „Okocim”. Z czasem udało mi się namówić do gry na giełdzie kilku kolegów z pracy.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10 i 11)

**TOIKA  
AUDIO VIDEO**

Największy wybór, najniższe ceny

**CENTRUM B bl.7**

**BEZ ŻYRANTÓW**

**SPRZEDAŻ RATALNA**

**Nowy plac targowy "ROLHUT"**  
w Nowej Hucie !!! już otwarty !!!

Hurt i detal produktów rolnych,  
warzyw, owoców, art. spożywczych i przemysłowych

Wynajem pomieszczeń  
składowych oraz miejsc pod  
własne obiekty handlowe

ul. Wąwozowa 34 B  
(przy Biurze Pośr. Pracy)

Dojazd  
tramwajami: 5, 9, 22 i 23;  
autobusami: 138, 142, 149

Inf. tel. (012) 43-20-49 lub 44-46-66 wew. 38-38

**Przyjdź, zobacz, kup lub sprzedaj!**

**Najlepszy w Krakowie  
sklep**

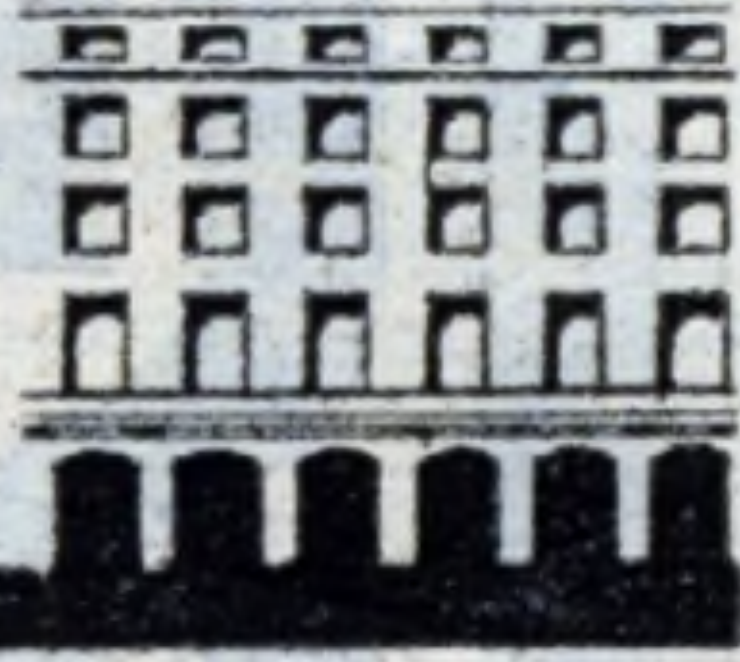
**z dywanami, chodnikami i firankami**

**Al. Róż (os. Zgody 7) tel. 44-26-83**

Dywany na każdą kieszeń  
i na każdy gust



# CENTRUM I OKOLICE



**KSERO**  
500 zł

os. Handlowe 7  
tel. 44-09-72

- tanie usługi ksero
  - druki offsetowe
  - wizytówki i zaproszenia
  - laminowanie i oprawa dokumentów
  - skład komputerowy
- Ceny konkurencyjne**

## Krótko o dzielnicy

Rada i Zarząd Dzielnicy XVI wydały pozytywną decyzję o zabudowie działki o pow. 66 arów w os. Przy Arce od strony ul. Andersa. Zgodnie z sugestią zawartą w piśmie Wydz. Geodezji i Mienia UMK teren ten będzie przeznaczony pod zabudowę wielorodzinną.

Decyzja nie była łatwa, ale w efekcie przeważały opinie, że przy istniejącym gęstym mieszkaniowym należy wykorzystywać istniejące tereny uzbrojone pod budowę mieszkań. Radni zastrzeżli sobie jednak, że chcą mieć w przyszłości wpływ na ostateczną koncepcję zabudowy tego terenu. (sp)

## NCK

### dziesięciolatkiem

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

działalność kultury. Z tego tytułu do NCK wpłynęło w ub. roku 600 mln zł.

Dzisiaj NCK odgrywa istotną rolę na mapie kulturalnej Krakowa. Funkcjonują tu znakomite zespoły takie jak „NOWA HUTA”, pod kierownictwem Anatola Kocylowskiego, jedyne poza Podhalem dwa zespoły góralskie „HAMERNIK” i „MALI HAMERNICY” z Kazimierzem Lassakiem, zespół „KLEKS” z Łucją Wawrykiewicz, BALET FORM NOWOCZESNYCH z Aishą Hadyną, czy TEATR DZIECIĘCY z Elżbietą Armąts. Działają tu kluby filmowe i fotograficzne z ich animatorem znanym fotografikiem, Adamem Gryczyńskim, Jurek Kujawski to znakomity organizator imprez dla dzieci. Obecnie pracuje w NCK nieco ponad 100 osób. Kiedyś było ich 230. Tej grupie pracowników kultury udało się organizować wspaniałe imprezy dla dzieci i dorosłych.

W ramach obchodów dziesięciolecia, w NCK w najbliższych dniach odbędą się ciekawe imprezy. O Festynie „Na 13 uśmiechów” piszemy na str. 9. Galowy Koncert odbędzie się 6 czerwca o godz. 18. Gospodarzem jego będzie ZPiT „Nowa Huta” a wystąpią również inne zespoły pod hasłem „Nasi Przyjaciele”. Szczegółowy wykaz imprez zamieszczamy w Kalendarzu Nowohuckim. (sp)

Wszystkim Sąsiadom z osiedla Teatralnego, bl. 31, z pierwszej klatki, składam serdeczne podziękowanie za całoroczne Msze św. za duszę

ś. ↑ p.  
Tadeusza RACZKI  
ZONA Z DZIECIAMI

## Czy przy ul. Bieńczyckiej powstanie Centrum Handlowo-Usługowo-Mieszkaniowe?

### „TOMEX” UKARANY

W oparciu o decyzję z 27.09.1991 r. wstrzymującą roboty budowlane na „Tomexie” dyrektor tej firmy został ukarany grzywną w wysokości 1 500 000 zł za naruszenie postanowienia. Podstawa do ukarania była wizja lokalna przeprowadzona w dniu 20.04.1993 r., w wyniku której stwierdzono realizację 10 segmentów pawilonów naprzeciw bl. 16 i 17 w os. Niepodległości oraz realizację 9 tymczasowych garaży. Na swoją obronę podczas odbywającej się wizji lokalnej komisji przedstawiciel dyrekcji „Tomexu” wskazał, że już od przeszło roku komplet stosownych dokumentów złożony w Wydziale Strategii UMK czeka na odpowiedź.

Istotne znaczenie dla dalszych losów „Tomexu” może mieć pismo Wydziału Gospodarki i Turystyki UMK z 7.05. br. informujące Spółdzielnię Mieszkaniową „Victoria”, że to nie władze gminne będą rozstrzygać sprawę „Tomexu” gdyż jest on położony na gruntach Skarbu Państwa przekazanych w sierpniu ub. roku Przedsiębiorstwu Budownictwa Mieszkaniowego w użytkowanie wieczyste.

Jak wynika z treści pisma o lokalizacji przy ul. Bieńczyckiej Centrum Handlowo-Usługowo-Mieszkaniowego stara się już dwóch poważnych kontrahentów. Na razie przedłużono działalność targowiska tymczasowego na „Tomexie” do końca bież. roku. Należy również pamiętać, że dyrekcja „Tomexu” — jak twierdzi — posiada umowę dzierżawy z PBM na Centrum Handlowo-Usługowe do 1995 roku.

Zdaniem Wydziału Gospodarki i Turystyki UMK działalność tymczasowego targowiska w rejonie ul. Wawozowej pozwoli zaspokoić potrzeby drobnych sprzedawców. W razie likwidacji tymczasowego targowiska w rejonie Ronda Kocmyrzkowskiego będą oni mogli się przenieść na teren obok Rejonowego Biura Pracy.

Jak na razie wszystko to są koncepcje istniejące tylko na papierze i na wierzchy czas, aby w sprawie „Tomexu” podjęto wreszcie racjonalne decyzje satysfakcjonujące i kupców i mieszkańców Nowej Huty. (sp)

### Kolejka pod bankiem

Rozdzwoniły się telefony w redakcji we wtorek. Zdenerwowani klienci Banku Przemysłowo-Handlowego zalili się, że muszą stać w kolejce aby uzyskać swoje pieniądze lub móc je wydać w Oddziale IV w os. Centrum B. Rzecz dotyczyła wypłaty z tytułu odsetek za kupione obligacje oraz możliwości zakupu nowej emisji obligacji.

Jak nam wyjaśniła główna księgowa p. Bożena Nowak nie było możliwości technicznych sprzedaży obligacji i realizacji odsetek w filiach lecz można to było uczynić jedynie w Oddziale. Całość operacji jest wykonywana na zlecenie Skarbu Państwa. Otrzymał program na stanowisko jednokomputerowe. Nie można było zatem w jednym dniu obsłużyć blisko 600 klientów, którzy w ciągu trzech miesięcy ub. roku kupowali obligacje. We wtorek był pierwszy dzień wypłaty odsetek i już w następnych dniach można było je otrzymać bez większego problemu. Również nie powinno zabraknąć obligacji V emisji. Poprzednie emisje były sprzedawane bez problemu, a jeżeli nawet to już za 3 miesiące będzie emitowana kolejna emisja.

Kolejki przed bankami wiążą się zapewne z napięciem politycznym w kraju. Wiele osób stara się zabezpieczyć swoje pieniądze lokując je w obligacjach lub akcjach o czym świadczy niebywała hossa na giełdzie papierów wartościowych w Warszawie. Szerzej o tym piszemy w artykule „Gramy na giełdzie”. (sp)

### SDW pomaga dzieciom w Bieszczadach

To nieprawda, że ludzie są mniej wrażliwi obecnie na czwies nieszczęście. Prawie w każdym człowieku tkwią pokłady dobra, trzeba tylko umieć dotrzeć do tych wartości dotknąć delikatnie tej humanitarnej struny. Szczególnie zaś uwrażliwione na ludzki los są osoby, które same doznały jego okrucieństwa. Do nich należą ci, którzy w dzieciństwie przeżyli koszmar wojny. Właśnie członkowie Stowarzyszenia Dzieci Wojny w Krakowie zareagowali na wieści o biedzie w Bieszczadach. Włączli się natychmiast do akcji pomocy tamtejszym dzieciom.

Krakowski Oddział SDW zebrał w sumie 30 paczek z odzieżą, paczkę z obuwiem i sprzętem gospodarstwa domowego. Wśród darów znalazła się także lodówka, pralka, zlewozmywak. Dary zostaną przekazane w połowie czerwca.

Zbiórki zorganizowały i przeprowadziły panie — Irena Gronkiewicz (inicjatorka akcji), Józefa Kędziarska, Aniela Felberbaum i Stanisława Malczyk. (R)

Już w najbliższy poniedziałek (7 czerwca) o godz. 17 przed salonek firmy LEMEX w os. Centrum C, odbędzie się publiczne losowanie szczęśliwych kuponów zamieszczanych w majowych numerach „Głosu”. Zapraszamy!

● SUPERSALA weselna  
Tel. 47-63-15.

### OGŁOSZENIA TOWARZYSKIE

Agacie Skakuj i Roberto-wi Korcali, w dniu Ich ślubu zawieranego w dniu 5 czerwca Błogosławieństwa Bożego i wszystkiego co najlepsze  
Życzą RODZICE

W „WANDZIE”

### Bez śmietników

— Byłam z dzieckiem na zakupach w DH „Wanda”. Kupiłam córce lodę, ale potem nie było gdzie wyrzucić papierowego kubka po nim. Obeszliśmy wszystkie stoiska na parterze, ale nie zauważyłam nigdzie koszy na śmieci — poinformowała nas jedna z Czytelniczek. Zatem, gdzie wyrzucić odpadki? (I)

## Sto tysięcy za sto złotych

Szczęśliwym posiadaczem stu złotych numer 3322130 był pan Sylwester Konopański z Bochni. Taki właśnie był jeden z numerów opublikowanych w „Głosie” w ubiegłym tygodniu. Gratulujemy. Może i w tym tygodniu dopisze szczęście?

A oto kolejne numery stu złotych, które w tym tygodniu będziemy wymieniać na banknoty stu złotych:

0053288	8554394	2113622
4226342	4418300	2241010
3224196	2116954	1038003
0035118	4128836	7785156

Zapraszamy codziennie  
od 9 do 18, soboty do 15  
Nowa Huta, os. Szkolne 30

**intra**  
polecamy usługi: oraz sprzedaż artykułów:  
✓ poligraficzne ✗ papierniczych  
✓ kserograficzne ✗ piśmienniczych  
✓ pieczętkarskie ✗ szkolnych, biurowych  
✓ introligatorskie (także na cele zaopatrzeniowe)

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY  
zaprasza na recital

## HANNY BANASZAK

akompaniament  
JANUSZ STROBEL

7. VI. 1993 godz. 18.00  
sala estradowa NCK.

Bilety: kasa NCK, Galeria PIK, Filmotechnika.

LODÓWKI od 2 000 000

PRALKI od 5 610 000

ZAMRAZARKI od 2 650 000

NA RATY!!!

w sprzedaży detalicznej  
i hurtowej.  
wykonujemy również  
usługi gwarancyjne i  
pogwarancyjne.  
Transport bezpłatny.

**polar**  
service

KRAKÓW,  
OS. WILLOWE 30,  
tel. 44-40-69, 44-87-64

**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon redakcji: 44-28-99 — dla pracowników HTS: 44-88. Adres: 30-968 Kraków, Huta im. T. Sendzimira, Centrum Administracyjne, bud „S”, kl. B, pok. 113. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Sp. z o.o. — Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835.

# Co dalej, panie pośle?

Posłowie po rozwiązaniu parlamentu stracili wszystkie przywileje. Nie chroni ich już immunitet poselski, będą płacić za przejazdy i muszą zwrócić paszport dyplomatyczny. Do końca czerwca muszą opuścić pomieszczenia i rozliczyć się z wydatkami na poselskie biura pieniędzy. Wraz z zakończeniem kadencji posłowie stracili prawo do diet poselskich (wyplaconych już za czerwiec jednak nie będą musieli zwracać), ale 6-milionowe ryczałty będą wyplacane do końca sierpnia. Przypomnijmy, że ryczałty przysługują tzw. zawodowym posłom. Jak odnajdują się w tej dramatycznej sytuacji nowohucy posłowie?

Stanisław HANDZLIK był posłem UD: — Mimo wszystko sytuacja nas zaskoczyła. Wprawdzie mówiło się o możliwości rozwiązania parlamentu, ale tak naprawdę mało kto w to wierzył... To co zrobił Wałęsa, rozwiązując parlament było nie do końca czytelne, ale jego kolejny krok: podpisanie ordynacji wyborczej — odmowa podpisania ustawy o dodatkach szkodliwych dla emerytów i rencistów i „podpisanie” w poniedziałek Dziennika Ustaw — natychmiast zamykającego pracę Sejmu, to jest już

bardzo czytelne. W tej chwili prezydent prezentuje się światu i Polsce jako główny prorofikator. Przypuszczam, że to co zrobił, zrobił w wielkim stylu, mimo całej mojej wstrętności w ocenie jego osoby. Znowu okazał się „nieprzewidywalny” dla wszystkich i zaskoczył nas... Na szczęście — przed wyjazdem do Warszawy — na zapowiadane posiedzenie Sejmu, wysłuchałem Wiadomości i... nie pojechałem.

Jestem do dyspozycji Unii Demokratycznej — jeżeli na liście wyborczej umieści mnie

odpowiednio wysoko to zdecyduję się na ponowne kandydowanie. Teraz zarówno Unia — jak i inne partie stają przed pytaniem: skąd wziąć fundusze na kampanię wyborczą. Nasza kasa jest pusta...

Oceniając ostrożnie szanse Unii w przyszłych wyborach, uważam, że przekroczymy 5-proc. próg... Urlopowale się z mojej poprzedniej pracy, lecz na razie nie będę tam wracał. Do końca sierpnia przysługują mi poselski ryczałt...

Piotr CZARNECKI był posłem Unii Pracy: W głosowaniu wotum nieufności dla rządu z całym przekonaniem głosowałem „za”. Nie obowiązywała nas dyscyplina klubowa, a zarówno ja, jak i Wiesława Ziółkowska czuliśmy się dodatkowo zobligowani uchwałami naszych Rad Okręgowych, które wypowiadały się przeciwko dalszemu funkcjonowaniu rządu... We środę (2 bm.) zbiera się w Warszawie Prezydium Rady Krajowej Unii Pracy — tam zapadną decyzje co do taktyki wyborczej partii. Nie wiem

czy zdecyduję się na ponowne kandydowanie. Jeżeli zobaczę, że szanse Unii Pracy na znaczący udział w Sejmie (tzn. około 50 do 60 mandatów) — są duże, to może powiem „tak”. Z mniejszą reprezentacją niczego w parlamencie nie da się zrobić...

Moje biuro poselskie zawiesiło funkcjonowanie, ale w lokalu w os. Handlowym mieści się nadal Biuro Pracy. Opierając się na ostatnich badaniach opinii publicznej jakie przedstawiła „Gazeta Wyborcza” rzecz można, że jesteśmy drudzy w Krakowie, po Unii. Głosowałoby na nas — według badań 12 proc. wyborców... Od dzisiaj (1 bm.) wracam do swej dawnej pracy, do HTS, na stare miejsce... (I)

Niestety, nie udało nam się uzyskać wypowiedzi Mieczysława GILA, byłego posła Konwencji Polskiej. Od wtorku (a wtedy zbieraliśmy poselskie opinie) przebywał on poza Krakowem. (red.)

## Co dalej z powszechną prywatyzacją?

### PPP — dla bogatych, „300” mln dla biednych?

Deradey „Sieci”, omawiający 27 maja w HTS — na spotkaniu przedstawicieli Międzyzwiązkowego Porozumienia Komisji Zakładowych — program „300 mln” przekonywali, że badania opinii publicznej na temat akceptacji Powszechnego Programu Prywatyzacyjnego (min. Lewandowski) i propozycji „Sieci”, wskazują że zwolennikami „300 mln” jest ponad 50 proc. badanych.

Przypomnijmy, że swą propozycję znaną pod hasłem 300 mln — w postaci imiennego kredytowego bonu inwestycyjnego — dla każdego pełnoletniego obywatela — „Sieć” przedstawiła 2 miesiące temu. Potem — jak twierdzą działacze „Sieci” — środki masowego przekazu prowadziły już tylko jednoznacznie negatywną kampanię na temat tego programu. Sam minister ds. przekształceń własnościowych zajął się nim dopiero 3 maja. Na spotkaniu w Belwedrze, na którym obecny był także minister Lewandowski powołano zespół doradczy — na którego funkcjonowanie nie ma jednak ani złotówki...

— Jakże ma być miejsce programu „300 mln” w programie powszechnej prywatyzacji? — pytał prof. Rafał KRAWCZYK występujący tym razem jako doradca „Sieci”. I odpowiadał:

program powszechnej prywatyzacji powinien być podporządkowany programowi „300 mln” w postaci bonów kredytowych. By ludzie, którzy zdecydowali się na wykup akcji przedsiębiorstw mieli za nie czym zapłacić.

PPP — zdaniem R. Krawczyka — nie mówi niczego o perspektywie wzrostu gospodarczego, nie wyznacza żadnego horyzontu czasowego przekształceń. Pewne w nim są tylko koszty (1 mld dolarów!), które to pieniądze zostaną wyplacone osobom przeprowadzającym program w ciągu najbliższych lat!

Program „300 mln” podporządkowany PPP, zostanie zepchnięty na koniec — zmniejszy szanse ludzi, bez środków na nabycie akcji lepszych przedsiębiorstw. Niebezpieczeństwem jest to, że liczba chętnych — przy konieczności spłaty owego bonu po latach — może się zmniejszyć. Dlatego też należałoby przyjąć interpretację „dochodotwórczą” i „niedochodotwórczą” bonu. W tym ostatnim przypadku, np. gdyby bon został przeznaczony na wykup mieszkania — spłata byłaby uiszczana. Program „300 mln” ma niższe koszty operacyjne i wyraźnie powinien pobudzić rozwój gospodarczy, poprzez zainteresowanie ludzi inwestycjami, nawet gdyby to miał być wykup dóbr — przekonywał Rafał Krawczyk.

Mniej na temat samego programu mieli do powiedzenia zebrani w sali delegacji. Sporą pod względem objętości broszurę otrzymali bowiem tuż przed wejściem na salę.

Na koniec „Sieć” wystosowała do prezydenta Lecha Wałęsy stanowisko, w którym prosi go o wzięcie spraw w swoje ręce. (I)

## Nasze interwencje

### Dlaczego „dalej do urzędu?”

Jako odzew na nasz artykuł „Dalej do urzędu” otrzymaliśmy kolejne wyjaśnienia — tym razem od samego rzecznika spraw obywatelskich pani dr Zofii RADZIKOWSKIEJ (najmocniej przepraszamy za pomyłkę w imieniu).

— 5 marca br. Rada Miasta ustaliła nowy regulamin urzędu. Zlikwidowany został Wydział Skarg i Wniosków — zamiast tego stworzono Referat Skarg i Wniosków w Wydziale Organizacji i Koordynacji — zmniejszony osobowo o połowę. Postawiona przed faktem dokonany, musiałam „oddać” 3 osoby — powiedziała nam dr. Radzikowska.

W referacie Skarg i Wniosków pracuje dziś 6 osób, referat mieści się w Urzędzie Miasta przy Pl. Wszystkich Świętych. Jednym z motywów jakimi ponoć kierowała się Rada Miasta był nowy podział na dzielnice, któremu ciągle nie odpowiada nowa struktura organizacyjna Urzędu Miasta.

— Wielu ludzi chce swoje sprawy przedstawić osobiście mnie. Czasami zdarza się, że z jedną osobą muszę rozmawiać godzinę: różne są sprawy, różne osoby do mnie przychodzą — nie mogę wyrzucić ich za drzwi. I nie zgadzam się z twierdzeniem, że moi pracownicy w dawnych siedzibach dzielnic mieli mało spraw. Zresztą liczby same mówią za siebie... — mówi Zofia Radzikowska.

Wyjściem jest także złożenie skargi czy pismem przedstawienie swojej sprawy poprzez „Dziennik Podawczy”.

A swoją drogą ciągle zmiany organizacyjne w pracy Urzędu Miasta przenoszenie, łączenie i zmiana siedzib poszczególnych referatów nie ułatwiają życia samym urzędnikom, a tym bardziej nam — petentom. (I)

Szoku doznała pani Janina G. gdy dotarło do niej z MPK zawiadomienie o karze za jazdę bez biletu. Nie miała żadnego konfliktu z kontrolerem, nie jechała nigdzie na gapę. Gdy ochłonęła, próbowała wyjaśnić sprawę bo obciążające ją fakty nie miały miejsca, a wystąpiła tylko zbieżność nazwisk z faktyczną „sprawczynią” zajścia. Chodziło o nazwisko, które ona nosiła poprzednio z pierwszego małżeństwa. Próba wyjaśnienia sprawy okazała się bezowocna. Doszło zatem do konfrontacji.

### Nie życzę nikomu takich wzruszeń...

— Proszę sobie wyobrazić; byłam zdana całkowicie na łaskę rewizora. W biurze przy ul. św. Wawrzyńca potraktowano mnie od razu obcesowo, z całą podejrziwością. Rewizor pokazał zabraną delikwentce „legitymację”. Złapano ją przed godz. 22 w tramwaju linii „26” przed kombinatem. Uciekła... Ale na tejże legitymacji był przecież jej adres zamieszkania. Dalej więc nie rozumiem zamieszania.

— „Ja jeżdżę do pracy autobusem linii „153” do Szpitala. W tej ogólnie nerwowej atmosferze w biurze, rewizor nawet uważał, że być może jestem trochę podobna do osoby z legitymacji? To był koszmar dla mnie. Wizyta owa kosztowała mnie wiele zdrowia.

— W końcu anulowano mi karę. Nikt mnie jednak nie przeprosił. Straciłam wiele czasu, musiałam się zwolnić z pracy na czas tej dramatycznej wizyty w MPK, kupić bilety na dojazd. Nie życzę nikomu takich wzruszeń... (R)

## SUPER SKLEP CHEMICZNY

os. Jagiellońskie 19 obok Kościoła "Arka" tel. 47-64-66

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR ZACHODNICH, EKOLOGICZNYCH LAKIERÓW, EMULSJI I IMPREGNATÓW



Pełny asortyment polskich środków niezbędnych do remontu mieszkania: parkiet ★ mozaika ★ boazeria ★ tapety ★ wykładziny podłogowe ★ kleje ★ akcesoria malarskie ★ szeroki wybór papierów ściernych

Specjalnie dla mieszkańców Nowej Huty w sezonie remontowym '93 5-15% BONIFIKATY

DLA STAŁYCH KLIENTÓW - CENY ZAOPATRZENIOWE I PRZEDŁUŻONE TERMINY PŁATNOŚCI

# Tydzień Rusza wyborcza machina

Zycie polityczne ma to do siebie, że logiką swoich wypadków, potrafi zaskakiwać najbardziej wytrawnych obserwatorów. Tydzień temu upadek rządu premier Suchockiej wydawał się nieunikniony. I rząd faktycznie utracił zaufanie sejmowej większości wystarczającej do obalenia go. Ale pierwszą ofiarą ataku stał się... sam atakujący. Bo rząd, tak czy inaczej, przez najbliższe tygodnie będzie pełnił swoją misję. Do czasu gdy wyłoniony zostanie nowy gabinet, z woli nowego parlamentu, wybranego w niedzielę 19 września — jak po konsultacji z Komisją Wyborczą zdecydował prezydent.

Jedno wydaje się pewne. W większości polskich domów nie wyczuwa się specjalnej żaloby po rozwiązaniu parlamentu. Bo choć wybrany w prawdziwie wolnych wyborach okazał się Sejmem wyjątkowo słabym. A postępowanie i styl bycia niektórych parlamentarzystów, jeszcze bardziej psuły jego społeczny wizerunek.

Cóż, taki Sejm wybraliśmy. Ale to już historia. Dzisiaj ważne jest to, że za niecałe cztery miesiące będziemy wybierać nowy parlament. I znów wyłącznie od każdej, nawet najmniej zainteresowanej życiem politycznym osoby, będzie zależeć, jaki ten nowy parlament będzie.

Dlatego analizujemy (jest czas na to) co robili dotychczasowi posłowie, gdyż większość z nich będzie na pewno kandydować ponownie. Gdy zaś pojawią się nowe nazwiska — pytajmy o nie sąsiadów i znajomych. Zasięgajmy opinie u ludzi, do których mamy zaufanie. Bo nikt nie przychodzi ze społecznej próżni. A sąsiedzi, koledzy, współpracownicy, najlepiej potrafią określić zalety i przywary przyszłych posłów i senatorów.

Ta wiedza o ludziach, którzy będą od września decydować o Polsce jest niezbędna. Nie stać nas już bowiem na kolejne sejmowo-senackie niewypały.

Prawdą jest, że młode demokracje popelniają błędy, ale trzeba robić wszystko, by raz popelnionych błędów nie powielać w nieskończoność.

Jan L. FRANCZYK



Mechanikę pojazdowa solidnie wykonuje Franciszek Paluch tel. 48-37-17

## Strażacy czuwają

Ostatni miesiąc był nietypowo — jak na wiosnę — gorący. Czy w związku z tym strażacy z Zakładowej Straży Pożarnej HTS odnotowali więcej interwencji?

— W okresie od 15 kwietnia do 15 maja wyjeżdżaliśmy do 15 pożarów. Jednocześnie z nich, można uznać za związane z panującą suszą. Zwykle były to palące się trawy zarówno na terenie huty jak i zwalaki. W jednym przypadku zapalił się olej, gasiliśmy też palący się wykolejony wózek z koksem i schładzaliśmy żużel z pękniętej kadzi. Natomiast 18 bm. wyjeżdżaliśmy gasić płonącą szatnię w ZB/B-1 — powiedział nam Marian MATUZIK, zast. komendanta Zakładowej Straży Pożarnej HTS.

W trzech oddziałach nad bezpieczeństwem pożarowym zakładu czuwa codziennie około 40 strażaków. Od dwóch lat dysponują oni również specjalistycznym sprzętem ratownictwa technicznego holenderskiej firmy HOLMATRO. Specjalny wóz strażacki wyposażony jest w hydrauliczne rozpieraki, nożyce hydrauliczne (przydatne np. do wydostawania uszkodzonych ze zgniecionych pojazdów), poduszki podnoszące (służące do podnoszenia wykolejonych wagonów kolejowych lub przewróconych samochodów), poduszki uszczelniające (przydatne przy wyciekach z cystern), piłę do betonu, pilarki do drewna.

## Udany festyn

Około 500 osób uczestniczyło w ostatnią niedzielę w festynie zorganizowanym przez NSZZ Pracowników HTS na terenie jednostki wojskowej w Niepołomicach. Jak nas informuje obserwator festynu, pogoda sprzyjała wspaniałej zabawie w różnych grach przeprowadzonych przez wysłanników TKKF i LOK. Zawody sportowe sprawiły największą przyjemność przede wszystkim dzieciom, które rywalizowały w takich konkurencjach jak strzelanie z karabinka sportowego, biegi, rzuty łotką, ringo, rzut granatem, sztafeta rodzinna i mecze piłkarskie. Sporym powodzeniem cieszył się kiermasz książek z loterią. Wszyscy uczestnicy festynu chwalili również podobno wspaniałą żołnierską grochówkę. Organizatorzy obiecują kolejny taki festyn we wrześniu, na pożegnanie lata.

Koledze ANTONIEMU GIBALE wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci Siostry składają

KIEROWNICTWO ORAZ KOLEŻANKI I KOLEDZY Z ZB/B-12

W lutym 1992 roku powołano w HTS instytucję pełnomocnika ds. rewindykacji zadłużeń. Został nim inż. Zbigniew GAWLIKOWSKI. Huta jest jednym z pierwszych przedsiębiorstw w kraju, które zajęły się same ściąganiem swoich długów w sposób profesjonalny. Za tym przykładem poszły inne firmy. I jak na razie jest to jedyny sposób na rozszerzenie kanału przepływu gotówki, bowiem na generalne rozwiązania nie ma co liczyć. Ustawa o oddłużeniu przedsiębiorstw państwowych mogłaby rozwiązać problem jedynie na linii przedsiębiorstwo — bank. Zakłady zadłużone wobec siebie, często obustronnie, muszą dogadywać się same.

Metoda jest w zasadzie prosta, choć jej realizacja wymaga cierpliwości i czasu. W pierwszej kolejności zaprasza się dłużnika na rozmowy, co zwykle kończy się spisaniem porozumienia o spłacie długu. Realizacji tego porozumienia trzeba później pilnować, bowiem deklaracje i możliwości dłużników mogą się zmieniać. W przypadku ugodowego porozumienia między wierzycielami a dłużnikiem całą kwotę zaległości, oczywiście z ustawowymi odsetkami, rozkłada się na raty. Przerwanie spłaty długu wymaga podjęcia ponownych negocjacji, a często —

# ZATOR

niestety — wstrzymania dalszych dostaw towaru do dłużnika, jeśli jest on nadal naszym odbiorcą. Sprawa komplikuje się wtedy, gdy nierzetelny bądź po prostu niewypłacalny odbiorca wyrobów hutniczych jest równocześnie dostawcą wyrobów czy surowców do huty. Wtedy pozostają kompensaty, czyli — wymiana towarów bez obrotu pieniędzmi.

— W ubiegłym roku wzajemnie kompensaty w obrotach huty z innymi przedsiębiorstwami wyniosły 1 bilion 300 miliardów złotych — ujawnia zastępca dyrektora ds. ekonomiczno-finansowych Bogumił BOROWIECKI. — Największym problemem w oddłużaniu huty jest balast lat poprzednich. Nie ma tu ewidentnej winy dawnych ekip zarządzających hutą. Takie były prawa rynku i takie, a nie inne, mechanizmy sterowania gospodarką. Z tej też przyczyny nie zamierzamy napiętnować naszych dłużników. Woli- my z nimi negocjować.

W obrocie z dużymi kontra-

hentami sprawa jest na tyle płynna, że największy dłużnik w I półroczu może się już w sierpniu okazać najlepszym płatnikiem. Tak bywa np. z przemysłem motoryzacyjnym. I tylko monopolista może sobie pozwolić na publiczne ogłaszanie listy swoich dłużników: oni i tak nie mają wyjścia.

Działalność pełnomocnika HTS ds. rewindykacji zadłużeń wyprzedza ewentualne postępowanie sądowe. Jest to konieczne szczególnie wtedy, gdy zbliża się czas przedawnienia długu podstawowego bądź odsetek. Trzeba wtedy wnieść sprawę do Sądu Gospodarczego w miejscowości, w której zarejestrowany jest dłużnik. I może się wtedy okazać, że firma już nie istnieje, co zresztą wcale nie oznacza końca kłopotów jej właściciela, bo zajmuje się nim wtedy policja ds. przestępstw gospodarczych. O wiele częściej bywa jednak tak, że sprawa, która trafia do sądu, kończy się spisaniem ugody... Inna rzecz, że traci na ogół wierzyciel. Każde zadłu-

żenie jest wtedy redukowane, a kwota rozkładana do spłaty na długie lata.

Od roku do zakresu kompetencji pełnomocnika należą też windykacje. W ramach tych uprawnień pełnomocnik może pełnić rolę komornika: choć efekty są na ogół znikome, i tu trzeba negocjować warunki.

— Kwota, którą udało się nam ściągnąć od dłużników w I kwartale tego roku, równa jest sumie długów odzyskanych przez cały rok ubiegły. Są więc efekty tej działalności — zapewnia inż. Gawlikowski, zaznaczając przy tym, że powściągliwość nakazana przez sprawowany urząd nie pozwala mu ujawnić ani listy dłużników, ani kwot, które zalegają.

— To tylko utrudniłoby prowadzone rozmowy. Jednak generalnie jestem umiarkowanym optymistą. Uważam, że nawet zator płatniczy jest do zlikwidowania. To tylko kwestia negocjacji i czasu — dodaje pełnomocnik ds. rewindykacji zadłużeń.

Violetta KAŁUŻNY

## Jak żyliśmy w ubiegłym roku?

Jak zmieniły się warunki naszego życia w roku ubiegłym? GUS podał analizę budżety rodzinne gospodarstw domowych: chłopskich, pracowniczych, pracowniczko-chłopskich oraz emerytów i rencistów.

Okazuje się, że rok ub. był rokiem spadku dochodów realnych oraz wydatków na żywność, odzież, sport i kulturę. Oszczędzaliśmy kupując mniej mięsa, warzyw i ich przetworów, masła, mleka oraz cukru. Więcej płaciliśmy za mieszkania, leki, środki higieny i transport.

Pogłębiła się różnica między gospodarstwami najuboższymi i najbogatszymi.

### Milion na głowę

Jak odnotowuje GUS — przeciętne miesięczne dochody netto przypadające na jedną osobę były w ub. roku wyższe niż w poprzednim i wynosiły od 1182 tys. zł w gospodarstwach chłopskich do 1360 tys. w pracowniczych. W rodzinach pracowniczych dochód netto wzrósł średnio o 39 proc., w rodzinach emerytów i rencistów o ok. 34 proc. i najwięcej — w chłopskich — o 44 proc. Równocześnie jednak wzrosły ogólne koszty utrzymania na skutek wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych (od 138,3 proc. w gospodarstwach chłopskich do 144,2 proc. w gospodarstwach emerytów i rencistów. Wskutek tego dochody realne były niższe w porównaniu z rokiem ubiegłym: w gospo-

darstwach emeryckich o 7 proc., w pracowniczych — o 3 proc. i w pracowniczko-chłopskich — o 2 proc.

### Gorzej jemy?

Przeciętne miesięczne wydatki nominalne na jedną osobę w roku ub. były od 35 do 40 proc. wyższe niż w roku 1990. Spadły — we wszystkich gospodarstwach — wydatki na żywność. Jest to prawidłowość przy wzroście dochodów i ogólnej poprawie sytuacji ekonomicznej, ale nie u nas. U nas spadek wydatków na żywność został w y m u s z o n y m. in. rosnącymi opłatami za czynsz, opał, elektryczność, ogrzewanie, gaz a także m. in. drożającymi lekami. Nastąpił ilościowy spadek spożycia mięsa i jego przetworów (o 5—6 proc.), warzyw (1—5 proc.), masła (największy od 15—29 proc.), a także serów, śmietany, tłuszczów.

### Bez pracy

Nie bez wpływu na sytuację gospodarstw domowych pozostaje zwiększające się bezrobocie.

Jeżeli w roku 1990 ok. 20 proc. gospodarstw pracowniczych oceniło swą sytuację jako złą, to w roku ubiegłym w taki sposób postrzega ją do 33 proc. rodzin. Okazuje się, że sytuacja ekonomiczna zależy również od regionu. Dochody powyżej średniej mają gospodarstwa pracowniczkie m. in. w makroregionie stołecznym i południowym, a chłopskie — w środkowo-zachodnim i południowo-wschodnim.

**Dziękujemy za pracę...**

Pracownikom Huty im. T. Sendzimira, którzy niedawno odeszli na emerytury i renty. Są to:

**ZAKŁAD WIELKOPIECOWY**

Stefan Korta, Stanisław Gryz, Bogusław Wordliczek, Krzysztof Styczeń, Tadeusz Chojnacki, Jan Sendor, Stefan Stryszowski, Marian Lupa,

Zbigniew Klatka, Grażyna Dziadkowiec.

**ZAKŁAD SIŁOWNIA**

Franciszek Pawlik, Maria Wtorek, Edward Woźny, Edward Wojnarowski, Jan Banaś, Janina Siembida, Cecylia Anusik, Stefan Wendel.

**ZAKŁAD WALCOWNI GORĄCYCH KĘSISK, PROFILI I TAŚM**

Stanisław Błaszczuk, Józef Baran, Józef Jońca, Kazimierz Kurek, Jerzy Lackosz, Władysław Łakomski, Józef Nita, Edward Susik, Marian Swedura, Józef Wnęk, Franciszek Horniczak.

**ZESPÓŁ EKONOMICZNO-ADMINISTRACYJNY**  
Józef Bogacki, Mieczysław Białas, Jan Pawlik.

**Dziękujemy za pracę...**

Oddział PTTK przy Hucie im. T. Sendzimira organizuje oświeżaczki dzieci na koloniach oraz dowóz na wczasy w ośrodkach wypoczynkowych HTS.

Oto szczegóły dotyczące odwiedzin na koloniach:

- Jordanów — 11 lipca, 1 i 15 sierpnia — 45 tys. zł, wyjazd o godz. 8
- Pińczów — 11 lipca, 1 i 15 sierpnia — 60 tys. zł, wyjazd o godz. 8
- Szczawnica — 11 lipca, 1 i 15 sierpnia — 65 tys. zł, wyjazd o godz. 7.30

● **Odwiedzamy dzieci na koloniach**

● **Jedziemy na wczasy**

## Autobusem z hutniczego PTTK

- Stary Sącz — 11 lipca i 15 sierpnia — 65 tys. zł, wyjazd o godz. 7.30
- Piwniczna — 4 lipca — 80 tys. zł, wyjazd o godz. 7
- Sucha Dolina — 11 i 25 lipca, 15 sierpnia — 80 tys. zł, wyjazd o godz. 7
- Wisła Malinka — 11 lipca, 1 i 15 sierpnia — 85 tys. zł, wyjazd o godz. 7
- Rymanów — 4 lipca — 100 tys. zł, wyjazd o godz. 6.30.

Szczegóły dotyczące dowozu na wczasy:

- Raba Niżna — 65 tys. zł — 27 czerwca, 10 i 23 lipca, 5 i 13 sierpnia
  - Koninki — 75 tys. zł (te same daty jak wyżej)
  - Bartkowa — 90 tys. zł (te same daty)
  - Krynica — 120 tys. zł (te same daty)
- Do Bartkowej i Krynicy wyjazd jest o godz. 7, a powrót o godz. 18, natomiast do Raby Niżnej i Koninek wyjazd jest o godz. 7.30, a powrót też o 18.

Więcej informacji można uzyskać w biurze O/PTTK w bud. „S”, tel. 43-79-05, lub przez centralę HTS wewn. 23-26. Tam też odbywają się zapisy. Wpłaty również w biurze PTTK.

**GŁOS**  
HUTY  
im. SENDZIMIRA

## Prywatyzacja z ludzką twarzą

W lipca 1992 roku rozpoczęli działalność jako spółka akcyjna. Kapitał założycielski wynosi 2,6 mld zł, a stan kasy zero. Huta im. T. Sendzimira wykupiła 40 proc. akcji, resztę wzięli pracownicy spółki. Dziś, po upływie niespełna roku, przymierzają się do kolejnej emisji akcji i 5-krotnego podwyższenia kapitału. Prawdopodobnie nie będzie problemów ze sprzedażą akcji, skoro już teraz zbywane przez Zarząd pojedyncze akcje mają kilkakrotne przebicie ceny nominalnej. Prezes zapewnia, że za kilka lat „Stalprodukt” będzie się liczył na rynku giełdowym. I będzie miał swoje

### Golden stock

czyli „złote akcje”. Trudno powiedzieć, czy wizje prezesa zarządu Piotra JANECZKA staną się faktem czy też nie, ale nie da się zaprzeczyć, że „Stalprodukt” ma już wartość odnotowaną wyniki, a wokół gabinetu prezesa roztacza się atmosfera sukcesu. Na razie pracownicy spółki nie będą mieć „kokosów” z racji zainwestowania w akcje, ale przecież szybki zysk nie jest celem prawdziwego biznesu! Co prawda o wszystkim zadecydują akcjonariusze na walnym zgromadzeniu, ale już dziś wiadomo, że zarząd będzie sugerował przeznaczenie zysku na nowe inwestycje. Wysokość dywidendy miałaby w tym roku nie przekroczyć 100 proc. wartości akcji. Tylko czy zmiana postaw i świadomość pracy „na swoim” zaszyły już tak daleko, że ludzie dobrowornie zrezygnują z możliwości chwilowego wypełnienia portfela? Prezes jest przekonany, że tak. Oddolna dyskusja i szczegółowa informacja to wewnętrzna strategia, która pozwala na minimalizację tragedii. Bez tego nie udaloby się przeprowadzić zmian w systemie placowym, ani też jakiegokolwiek innych. Zasada „wszystkie karty na stół” ma w „Stalprodukcje” obowiązywać bez względu na kondycję firmy i stan konta. Drugie przykazanie obowiązujące w spółce mówi:

### Klient w centrum firmy

Dobrze poinformowany klient to bogactwo kraju — stwierdzono nie tak znów odkrywczo w Bochni przeznaczając pierwsze zarobione pieniądze na reklamę i promocję. Tu i ówdzie przyjęto nawet z zaskoczeniem utworzenie w holu budynku administracyjnego „Centrum Obsługi Klienta”. Tak jakby odbiorca paru ton kształowników nie mógł się sam przebiec po piętrach i odszukać pokoi, w których wydają faktury i przybijają odpowiednie pieczętki... A tu telefaxy, kserokopiarki, pełna informacja i kompletna obsługa! W dodatku jadąc do „Stalproduktu” nie można się nawet zgubić: co krok tablice informacyjne.

Ogólnie rzecz biorąc „Stalprodukt” produkuje na razie to samo, co dawny Zakład Przetwórstwa Hutniczego. — To samo, ale nie tak samo! — proste zaraz prezes. Wytwarzana tu blacha transformatorowa stoi na najwyższym poziomie w Europie Wschodniej, podobną pozycję ma blacha prądnicowa (wydział P-1). I tak jak dawniej produkuje się tu ponad 300 asortymentów profili zimnociętych (P-2). W każdej chwili przewiduje się możliwość uruchomienia produkcji nowych rodzajów kształowników i profili — w zależności od zapotrzebowania i opłacalności. Nie sprzedaje się tego, co huta produkuje, lecz odwrotnie: produkuje się to, co się sprzedaje. To tylko pozornie filozofia. Za grą słów kryje się banalne obniżenie kosztów.

Ostatni hit to produkcja kompletnych barier drogowych. Mając na uwadze rozbudowę dróg i autostrad „Stalprodukt” zamierza być bezwzględny wobec konkurentów. Jeśli będzie trzeba, wybuduje u siebie specjalną ocynkownię. Bariery drogowe to tylko jeden z drobnych asortymentów, ale wyłączny producent może liczyć na zysk. O znajomości rynku może też świadczyć szybka reakcja na zwiększone zapotrzebowanie na profile zimnocięte: kupiono drugą zgrzewarkę i przystosowano jeden z agregatów do produkcji profili zamkniętych.

### Są pieniądze, są wymagania

Kiedy w I półroczu 1992 roku licząca 2339 osób załoga ZPH analizowała zasadność utworzenia spółki, średnia zarobków wynosiła 2,8 mln zł. Za II półrocze, już w spółce, wyliczono średnią 3,5 mln zł. W „Stalprodukcje” znalazło się 2235 osób; wszyscy (z wydziałów P-1 i P-2), którzy 1 lipca byli w pracy... Jedynie Ośrodek Badawczo-Doświadczalny pozostał w strukturze organizacyjnej HTS.

Średnia płaca za ostatnie miesiące kształtuje się na poziomie 4,4 mln zł. Nie ma już jej rozdziału na dziesiątki pozycji: wszelkie dodatki węglowe, branżowe, z tytułu Karty Hutnika i inne zostały włączone do podstawy. Około 80 proc. wypłaty stanowi pensja zasadnicza, reszta — ruchoma premia, zależna od wyników. Ścisłe kierownictwo zatrudnione jest na umowach kontraktowych (wypowiedzenie 2-tygodniowe). Obowiązuje hierarchia zarobków. Słusarz mający nadgodziny nie może za-

rabiać więcej niż kierownik. Tym bardziej, że kierownik też jest wynagradzany jako pracownik godzinowy, co ma spowodować jego lepszą motywację. A sam pomysł likwidacji podziału na „umysłowych” i „godzinowych” ma zapewnić bezkonfliktową współpracę. Tutaj wszyscy są jednakowo ważni: i „my” i „oni”...

W Bochni, jak w większości miast Polski południowo-wschodniej rynek pracy jest żaden. Nie licząc zatrudniającego 300 osób producenta łodówek, „Stalprodukt” jest tu potentatem. Jest też jedynym żywicielem większości bocheńskich rodzin. Jedną niebaczna uwaga o zamierzonej rzekomo redukcji (dotyczącej np. 500 osób) może wstrząsnąć tym miastem. Dlatego prezes wyjaśnia: — Nie ma żadnej redukcji. Jest restrukturyzacja, uwzględniająca potrzeby i kwalifikacje.

Obok niezbędnej modernizacji zakładu, zmiany kanałów zaopatrzenia i zbytu, organizacji, technologii produkcji i zarządzania — konieczne były zmiany w strukturze zatrudnienia. Wzmocniono przede wszystkim pion ekonomiczny, handlowy i dział sprzedaży. Zmodyfikowano system księgowości i zarządzania, rozpoczęto komputeryzację całego zakładu. Utworzono też całkiem nowe działy: zapewnienia jakości, eksportu oraz marketingu i rozwoju. Po wstępnym przeglądzie dotychczasowych powiązań z dostawcami i odbiorcami renegotiowano część zawartych wcześniej umów.

### Ryzyko wkalkulowane w cenę

Nie wchodząc w szczegóły i długie rzędy cyfr trzeba zaznaczyć, że i tzw. płynność finansowa, i wzrost rentowności sprzedaży i rotacja zapasów i inne wskaźniki dają powody do optymistycznego patrzenia w przyszłość.



Prezes Piotr Janeczek marzy o „złotych akcjach” dla „Stalproduktu”

Jedynie wysokość kapitału założycielskiego budzi już obawy. Jest on po prostu niewystarczający. Duży kapitał wzmocniłby pozycję spółki na rynku, byłby swego rodzaju źródłem inwestycji i dałby pewną zdolność kredytową, co jest szczególnie ważne przy braku majątku trwałego. Stąd plany przedstawienia na czerwcowym Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy propozycji podniesienia kapitału do 13 mld zł. Byłby to też 5-krotny wzrost liczby wypuszczonych tym razem akcji. A gdyby tak jeszcze udało się uzyskać zgodę na sprzedaż akcji wśród kontrahentów spółki, np. wśród walowników z HTS, to z pewnością, poprawiłoby to jakość wyrobów...

Na współpracę z hutą prezes nie narzeka. Ostatnio i dostawy są nawet terminowe. W końcu interes spółki jest interesem huty. Ale największą pomocą jest dla „Stalproduktu” jego własna Rada Nadzorcza. Akcjonariusze powierzyli swe losy fachowcom i w rezultacie w Radzie zasiadają tacy specjaliści, jak Krystyna ZDUNCZYK, ekonomistka z huty, doc. dr Maria SIERPINSKA z AE, czy mecenas Jerzy SETKOWICZ.

W planach na najbliższe trzy lata „Stalproduktu” ma zainwestowanie 5-6 mln dolarów w środki trwałe. Byłoby to inwestycje utrzymane pod kątem zwiększenia obrotów, zysku i zachowania majątku w przyzwyczajonym stanie. Orientacja na innowacje jest ściśle powiązana z ludźmi: na szkolenie i edukację nie żałuje się tu grosza. Dalsze perspektywy to spłata środków obrotowych, wykup majątku dzierżawionego od HTS i pełna prywatyzacja.

W „Stalprodukcje” patrzy się w przyszłość z optymizmem, ale wszyscy mają tu tę świadomość, że spółka to nie przedsiębiorstwo państwowe. „Na państwowym” było poczucie pewności i bezpieczeństwa, teraz na co dzień towarzyszy im niepewność i ryzyko. Każda błędna decyzja to straty, których nikt nie zwróci. Pamiętajcie o tym, ale nie boją się...

Violetta KAŁUŻNY

# GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”  
hall główny

„RÓŻANIEC MORDERSTW”  
(„The rosary murders”) — reż. Fred Walton, wyst. Donald Sutherland, Charles Durning, Bellinda Bauer.

Katolicką społecznością Detroit wstrząsnęła seria brutalnych morderstw, dokonywanych na księżach i zakonnicach. Zabójca zawsze zostawia na miejscu zbrodni swoją „wizytówkę”, czarny różaniec, dokładnie owinięty wokół dłoni każdej swojej ofiary. Jeden z księży, ojciec Bob Koesler, jest chyba jedynym człowiekiem, który mógłby naprawdę pomóc policji w śledztwie. Niestety nie może tego zrobić, jest związany tajemnicą spowiedzi. Morderca pojawił się bowiem w jego konfesjonale i wszystko mu opowiedział. Jedynie poprzez odkrycie klucza, którym



kieruje się zbrodniarz, wybierając kolejne ofiary i przewidzenie jego następnego uderzenia, ksiądz Koesler może powstrzymać maniaka.

„Galeria Pik” poleca też: „Hook” (przygodowy), „Nie wygodny świadek” (thriller), „Płatny morderca” (thriller), „Ognisty podmuch” (sensacja) i „Dzika orchidea 2” (dramat erot.).

„Galeria Pik” zaprasza od od poniedziałku do piątku w godz. 12-16.

1. (1) Psy
2. (3) Gorzkie gody
3. (2) W pogoni za cieniem
4. (4) Hycel
5. (9) Dzika lokatorka
6. (5) Wiatr
7. (6) Światło w mroku
8. (N) Szcześliwe wydarzenie
9. (N) Rycerze ulicy
10. (N) Współkaratecy

Nowohucka  
ZŁOTA  
10

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.  
N — nowość w „Dziesiątce”  
P — powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

## Powiekszamy naszą „10”

Właściciele współpracujących z „Głosem” wypożyczalni kaset video od czasu do czasu zwracali nam uwagę, że moglibyśmy „Nowohucką Złotą 10” odrobinę poszerzyć. To prawda, że jeśli na liście hitów znajduje się więcej filmów, przykładowo dwadzieścia, to lepiej widać różne przetarasowania, zmiany pozycji i pojawienie się nowych tytułów. W przyszłości z pewnością powiększymy naszą listę przebojów, teraz drukujemy dodatkowo drugą dziesiątkę.

Zdecydowanie największym tegorocznym hitem w nowohuckich wypożyczalniach okazuje się być polski film sensacyjny „Psy”. Od wielu tygodni zajmuje on fotel lidera „Złotej 10”, ze sporą przewagą nad pozostałymi filmami. Wielotygodniowy cień lidera, czyli film „W pogoni za cieniem” spadł z drugiego na trzecie miejsce. Mamy w tym tygodniu trzy nowości, szczególnie warto zwrócić uwagę na „Szcześliwe wydarzenie”. A oto druga dziesiątka naszego notowania:

11. Sublokatorka
12. Holocaust
13. Okruchy pamięci
14. Ślady czerwieni
15. Amerykański ninja 5
16. Ognisty podmuch
17. Roztańczony buntownik
18. Hot shots!
19. FX 2
20. Mordercza rozgrywka

# GŁOS video

W tym tygodniu naszym „hitem” jest wielki przebój Hollywoodu, z udziałem największych gwiazd i w reżyserii najslawniejszego fachowca, czyli „Hook”. To wspaniała zabawa dla wszystkich dzieci, starszego rodzeństwa, rodziców, a nawet dziadków. Tak się jednak składa, że wszystkie recenzowane filmy również są godne polecenia „w ciemno”.

Dla „Pociągu śmierci” najlepszą reklamą może być informacja, że film został nakręcony według powieści mistrza gatunku, samego Alistaira MacLeana. Jeśli chcecie obejrzeć dobry kryminał, warto pytać o „Różaniec morderstw” i „Dowód rzeczowy”. Miłośnicy filmów wojennych wreszcie doczekali się na zapowiadany już od dawna „Stalingrad”. Jeśli lubicie się pośmiać, to mamy dla Was propozycję trochę nietypową. Zobaczcie „Futbolowe jaja”, czyli mnóstwo najbardziej głupich sytuacji na boisku i wiele bardzo śmiesznych bramek samobójczych, które pozwolą Wam zapomnieć o wyczynie Marka Leśniaka. Jeśli natomiast dawno nie oglądaliście filmu z gatunku plaszca i szpady, a macie na taki ochotę, to pożyczcie sobie „W czepku urodzonego”.



os. Zgody 4  
ul. Stojałowskiego  
(Kurdwanów)

„HOOK” — reż. Steven Spielberg, wyst. Robin Williams, Dustin Hoffman, Julia Roberts, Bob Hoskins.



Któż nie pamięta z dzieciństwa opowiadania o Piotrusiu Panie? Steven Spielberg postanowił wskrzesić jeszcze raz tę postać, pokazując nam dorosłego już Piotrusia, zmuszonego do powrotu do krainy Nigdy Nigdy, aby uratować swoje dzieci z rąk bestialskiego i okrutnego kapitana Hooka. Powodzenie tego przedsięwzięcia wśród piratów, syren morskich i wróżek, zależy najbardziej od wyobraźni chłopca, który nie chce dorosnąć. Ta wyjątkowo barwna i efektownie nakręcona fantazja powinna stać się „jazzą obowiązkową” dla dzieci i młodzieży, ale również dorośli mogą tutaj znaleźć dla siebie więcej atrakcji niż w wielu filmach sensacyjnych i przygodowych. Gwiazdorska obsada powoduje, że mamy do czynienia z prawdziwym hitem.

„Foto Video Top” poleca też „Ślepa sprawiedliwość” (dramat sens.), „Pociąg śmierci” (sensacja), „Stalingrad” (dramat wojenny), „Drapieżne ławce” (fantastyka) i „Na krawędzi” (melodramat).



os. Wysokie 20E  
ul. Beskidzka 20  
(Wola Duchacka)  
Niepołomice  
(ul. 3 maja 1)  
ul. Królewska 51

„FUTBOLOWE JAJA” („Danny Baker's own goals and gaffs”)



Czy nie możecie jeszcze zapomnieć tych dwóch idealnych sytuacji bramkowych, które zmarnował Marek Leśniak w meczu z Anglikami? Jeśli tak to koniecznie musicie zobaczyć „Futbolowe jaja”. Ten film pokazuje wprost nieprawdopodobne kikszy piłkarzy, przede wszystkim angielskich drużyn ligowych, które przytrafiły się zawodnikom w ostatnich latach. Najwięcej mamy tutaj bramek samobójczych, niektóre tak śmieszne, że można spaść z fotela podczas ich oglądania, ale nie brakuje również „popisów” bramkarzy i akcji welu napastników, o których chcieliby oni jak najszybciej zapomnieć. Angielscy producenci tego filmu mieli znakomity pomysł aby ubawić kibiców, chociaż chyba każdy może się pośmiać.

„Rambo” poleca też: „U-2 incident” (wojenny), „Mały Nemo” (bajka dla dzieci), „Księżna Aleksandra” (kostiumowy), „Hook” (przygodowy) i „Imperium uczuć” (melodramat).

## KOLOROWE 10

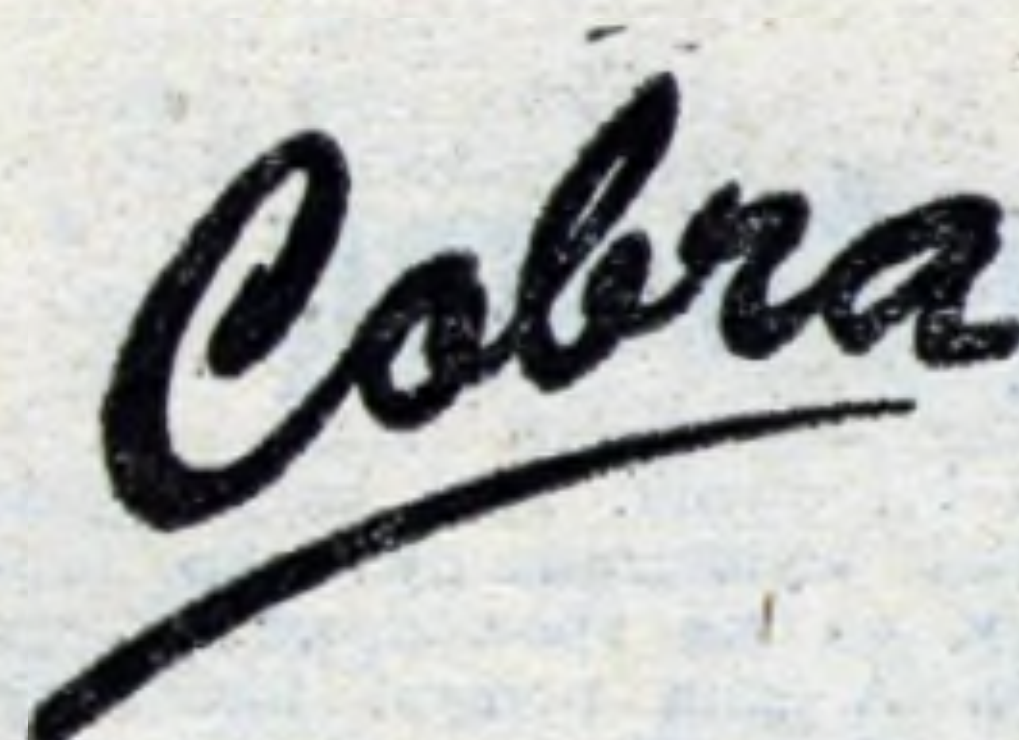
(obok banku)

„POCIĄG ŚMIERCI” („Death train”) — reż. David S. Jackson, wyst. Pierce Brosnan, Patrick Stewart, Alexandra Paul, Christopher Lee.

Wystarczy wspomnieć, że film został nakręcony według powieści Alistaira MacLeana, to najlepsza gwarancja sporych emocji. Ten sensacyjny obraz pokazuje już nową rzeczywistość. Nie ma Związku Radzieckiego, o którym mąrzy zbuntowany rosyjski generał. Udało mu się przy pomocy niemieckiego naukowca skonstruować bombę atomową i umieścić ją w pociągu. Ten pociąg staje się postrachem całej Europy, tym bardziej że nie wiadomo wcale o co chodzi jego porywaczom. Do akcji rusza specjalna jednostka Sekcji Antyterrorystycznej przy ONZ.

„Kolorowe 10” poleca też: „Hook” (przygodowy), „Stalingrad” (wojenny), „Tajemnicze krzyki” (thriller), „Mały Nemo” (bajka), „O chłopcu, który umiał latać” (kino rodzinne).

„Kolorowe 10” zaprasza przez cały tydzień w godz. 11—21. SAMOOBSŁUGA.



os. Centrum B bl. 11

„STALINGRAD” — reż. Joseph Vilsmaier, wyst. Dominique Horowitz, Thomas Kretschmann.

Jest to zrealizowany z niezwykłym rozmachem klasyczny film wojenny dorównujący takim arcydziełom jak „Patton”, „Czas Apokalipsy” czy „Pluton”. Obraz opowiada o wielkiej ofensywie niemieckiej i klęsce, którą Wehrmacht poniósł pod Stalingradem. W tle monumentalnych wydarzeń wojennych przyglądamy się losom prostych, zwyczajnych żołnierzy. Do tej pory przyzwyczajeni byliśmy do zachodnich filmów opowiadających o wydarzeniach wojennych w Europie Zachodniej, o tym co działo się na Wschodzie opowiadały filmy radzieckie. „Stalingrad” czyni wyłom w tej tradycji.

„Cobra” poleca też: „Buffy, postrach wampirów” (komedia), „Współkaratecy” (przygodowy karate), „Hot shots!” (komedia), „Holocaust” (dramat wojenny) i „Pociąg śmierci” (sensacja).

„Cobra” zaprasza codziennie w godz. 10—19, a w niedziele 9—14.



os. Tysiąclecia 42  
(Biblioteka Publiczna)

„W CZEPKU URODZONY” („Le fils de Caroline Cherie”) — reż. Jean Devalve, wyst. Jean-Claude Pascal, Brigitte Bardot.



Dystrybutorzy nie rozpieszczają nas zbyt filmami z gatunku plaszca i szpady, ale trudno się temu dziwić. Choć takie filmy cieszą się sporą popularnością wśród widzów, nie powstaje ich ostatnio za dużo. „W czepku urodzony” stara się wypełnić tę lukę. Przyglądamy się tutaj przygodom młodego szlachcica hiszpańskiego podczas napoleońskiej kampanii w jego ojczyźnie. Bohater stara się zostać bohaterem i walczyć jak tylko potrafi najlepiej za ojczyznę. Przy okazji jakby ten zuchwały młodzieniec popada z jednych tarapatów w drugie. Bez przerwy grozi mu śmiertelne niebezpieczeństwo, a tylko nieoczekiwane interwencje pięknych dam sprawiają, że udaje mu się wyjść z wielu opresji bez szwanku.

„Flip i Flap” poleca też: „Pociąg śmierci” (sensacja), „Wilt” (komedia), „Eliminatory” (fantastyka), „Hook” (przygodowy) i „Ślepa sprawiedliwość” (dramat sens.).

„Flip i Flap” zaprasza w godz. 11—19.30, w soboty 10—16, a w niedziele 11—15. SAMOOBSŁUGA.

# ALEX



os. Centrum D 1  
(plac Centralny)

„DOWÓD RZECZOWY” („Physical evidence”) — reż. Michael Crichton, wyst. Burt Reynolds, Theresa Russell.



Fastynujący kryminał, pełen intryg i niedomówień, o wartkiej akcji, przynoszącej ciekawe sytuacje, przypuszczenia i rozwiązania. Joe Paris, oskarżony o zabójstwo, odmawia podania jakiegokolwiek alibi, twierdząc, że jest niewinny. Czy rzeczywiście jest i tak głęboko wierzy w sprawiedliwość, czy też został słusznie oskarżony? Piękna Jenny Hudson — obrońca, pomoże wyjaśnić sprawę, nie tylko z pobudek czysto zawodowych. Pomoże jej w tym pewien „dowód rzeczowy”.

„Alex” poleca też: „Zespół szaleńców” (komedia), „Kolumb odkrywca” (przygodowy), „Zbyt młody bohater” (wojenny), „Wielka wyspa” (komedia sens.) i „Wewnętrzna sprawa CIA” (sensacja).

„Alex” zaprasza codziennie w godz. 12—22. SAMOOBSŁUGA.

„Alex” proponuje jeszcze gre w bilarda lub chwilę oddechu w swojej kawiarence obok wynożyczalni.

## Cztery strony

UWAGA WSZYSTKIE WYPOŻYCZALNIE! Już niedługo nasza dotychczasowa rubryka „Głos Video” przekształci się w specjalny dodatek do tygodnika, w całości poświęcony rynkowi kaset video. Na początek będą to cztery strony. „Głos Video” będzie dodatkiem do „Głosu Tygodnika Nowohuckiego”, ale rozpoznać również swoje samodzielne życie. Pojawi się bowiem „Głos Video” we wszystkich współpracujących z nami wynożyczalniach, gdzie będzie dostępny dla miłośników filmów. Po wakacjach „Głos Video” będzie się ukazywał jako tygodnik, ale już teraz pragniemy wydać pilotujące numery. Pierwszy powinien się ukazać w ostatni piątek czerwca, następny pod koniec lipca, a trzeci w sierpniu.

Zamierzamy zaprosić do współpracy wszystkich związanych z przemysłem filmowym, oprócz wynożyczalni także dystrybutorów i hurtownie. Myślimy również o kinach i sklepach handlujących sprzętem video.

Właściciele wszystkich wynożyczalni kaset, którzy jeszcze nie mieli okazji z nami współpracować, także wszystkich zainteresowanych współpracowaniem całkowicie nowego „Głosu Video” prosimy o kontakt. Podajemy telefony — 44-28-99 (redakcja) lub 44-73-41 (prowadzący rubrykę dziennikarz).

Bił tygodnia:  
„HOOK”

Audio-video  
dla wszystkich (65)

## Ładowanie akumulatorów

Tydzień temu wspomniałem, że coraz częściej zastępują inne przenośne źródła prądu czyli akumulatory. Szczególnie widać to w przypadku kamer video, walkmanów, telefonów bezprzewodowych, zabawek oraz komputerowych noteboków. Firmy elektroniczne opracowują coraz nowsze urządzenia tego typu, wypuszczając na rynek także przeróżne ładowarki pozwalające na współpracę z różnymi typami akumulatorów.

Odnawialna wersja baterii jest tzw. wtórnym elektrochemicznym źródłem energii elektrycznej. Dominujące są wyroby, które zastępują okrągłe baterie typu R6, R14 i R20. Jak twierdzą elektronicy rola akumulatorów w gospodarstwach domowych będzie się stale zwiększać. Będziemy się golić maszynkami bez kabla, suszyć włosy takimi samymi suszarkami, korzystać z bezprzewodowych mikserów czy czajników.

Wykorzystywane obecnie urządzenia tego typu korzystają z różnych rozwiązań technicznych. Najpopularniejsze są akumulatory niklowo-kadmowe. Poza tym używane są także te srebrno-cynkowe, kwarcowo-olowiowe, litowe oraz ołowiowe z płytami pastowanymi. Od niedawna wprowadzana jest także technologia NiMH czyli Nicel Metal Hydride.

Akumulatory niklowo-kadmowe zostały opracowane kilkadziesiąt lat temu. Pod koniec ubiegłego wieku wymyślono już ich tzw. wersję otwartą. Te kłopotliwe w wykorzystaniu ogniwa w latach 30-tych zmieniły budowę i po wielu już przeróbkach są używane do dnia dzisiejszego.

Hermetyczne akumulatory tego typu wymagają rygorystycznego przestrzegania kilku zasad. Aby mogły być wykorzystywane jak najdłużej (producenti najczęściej mówią o 3 latach, bądź o tysiącu ponownych ładowań) użytkownicy winni pamiętać o tym, że ten typ ogniwa musi być całkowicie rozładowany przez wsadzeniem go do ładowarki. Jeżeli tak się nie stanie urządzenia te szybciej traca swą wydajność.

Innymi mniej popularnymi, szczególnie ze względu na cenę, źródłami prądu do kilkakrotnego wykorzystania są akumulatory srebrno-cynkowe posiadające bardzo dobre parametry energetyczne i możliwość pracy w szerokim zakresie temperatur. Inne ogniwa typu NiMH zaczynają powoli zdobywać rynek. Stosuje się je zwłaszcza do komputerów przenośnych. Jak wykazały doświadczenia, można z nich otrzymać więcej energii niż z tradycyjnych akumulatorów NiCd. Poza tym co najważniejsze, nie trzeba ich przed włożeniem do ładowarki specjalnie rozładowywać. Nie ma jednak róży bez kolców, urządzenia te są z kolei bardzo wrażliwe na przeładowanie.

Rzadko obecnie wykorzystuje się już akumulatory niklowo-żelazowe. Ulegają one z reguły znacznym samowyładowaniom i spadkowi pojemności przy niskich temperaturach. Dlatego rezygnuje się już z ich produkcji. W energetyce oraz telekomunikacji używane są jeszcze specjalne, masywne ogniwa ze specjalnymi płytami wielkopowierzchniowymi i pancernymi.

### Za kierownicą

## „DAEWOO TICO” podbija Nową Hutę

Na krajowym rynku pojawił się nowy samochód osobowy — „daewoo tico”, południowokoreański „maluch”. Oglądając go można z bliska, a także kupić w salonie samochodowym firmy REALBUD w Nowej Hucie na os. Jagiellońskim 7. Ceny od 136 mln zł do 142 mln zł w zależności od wersji jawią się konkurencyjne w sytuacji, kiedy „cinquecento” podrożały ostatnio do 116 mln zł w wersji standardowej, zaś „fiat uno” kosztuje już 170 mln zł.

Co to jest „tico”? To produkowany w Korei Południowej przez firmę DAEWOO (związana z koncernem GENERAL MOTORS) „suzuki alto” model 1991 wyglądem zbliżony jest nieco do „suzuki maruti”, znanego już na naszym rynku samochodem wytwarzanego w Indiach na japońskiej licencji. Jednak „tico” od „maruti” różni przepaść przede wszystkim jakością i wyposażeniem. Bowiem „tico” powstał z myślą o rynku Stanów Zjednoczonych.

A skoro południowokoreański „maluch” ma być konkurencją na rynku amerykańskim, więc przede wszystkim troska o bezpieczeństwo. W drzwiach bocznych (a „tico” ma 5 drzwi) specjalne rury wzmacniające, chroniące przy bocznych uderzeniach (tego nie ma nawet „cinquecento”, zaś „škoda favorit” dopiero od modelu 1993!). W drzwiach pomyślano o specjalnej blokadzie, uniemożliwiającej otwarcie ich przez dzieci w czasie jazdy.

Jeżeli „tico” pomyślano jako konkurenta na rynku amerykańskim, więc zadano też o wymogi ekologiczne — pojazd spala benzynę bezołowiową, która i u nas jest nieco tańsza. A spala przy tym bardzo niewiele — średnie zużycie paliwa wynosi 5,15 l/100 km, a przy prędkości 60 km/godz. — 2,9 l/100 km. Więcej zużywają znane na polskim rynku motocykle „jawa 350”...

„Tico” jest na pewno samochodem małym, bo mierzy zaledwie 3340 mm, choć rozstaw kół ma ogromny, bo aż 2335 mm. Niewielkie rozmiary zewnętrzne są na pewno zaletą w ruchu miejskim, bo łatwiej znaleźć miejsce do parkowania. Ale „tico” to także samochód rodzinny. Nie tylko z racji 4 drzwi z boku nadwozia. Rodziny, bo choć niewielki, to miejsca we wnętrzu sporo. Bagażnik porównywalny z „cinquecento”, ale są i takie „bajery”, jak np. wysuwana półeczka pod fotelem kierowcy przydatna choćby na umieszczenie dodatkowej pary obuwia. Spory jest też schowek na tablicy rozdzielczej.

I najważniejsze — „tico” jest tani w eksploatacji nie tylko przeliczonej na cenę benzyny, ale także opłaty podatkowo-ubezpieczeniowej. Silnik ma pojemność 796 cm<sup>3</sup>, więc wysokość opłat taka, jak za „fiata 126p”. Moc silnika wynosi 41 KM, a prędkość maksymalna 143 km/godz., więc są to wartości porównywalne z większym „cinquecento”. Nie dziwi w tak małym samochodzie 5-biegowa skrzynia przekładniowa, ale na pewno zasługuje na uznanie układ hamulcowy ze wspomaganiem. W fabrycznym wyposażeniu jest radio-odbiornik.

Wydaje się, że „tico” będzie konkurentem nie tylko dla „cinquecento”, lecz także dla „škody favorit”. Tym bardziej, że to chyba jedna z ostatnich okazji dla posiadaczy przedpłat, by kupić samochód z ulgą celną — dla nich „tico” kosztuje 110,9 mln zł. A serwis w Krakowie zapewniony — w Podgórzu przy ul. Przewóz 36. Tam także będzie magazyn konsygnacyjny części zamiennych. **W. M.**

### NAUKA JAZDY

● DRIVER, os Górali 4 tel 44-38-98

▲ AUTO SZKOŁA os Strusia 6. WT. CZW. godz. 19-20.30. Tel. codziennie 44-72-77 47-59-16 47-54-67

### POŚREDNICTWA — NIERUCHOMOŚCI

● „KARO” os Teatralne 8 tel 44-32-90 pn-pt godz 9-17 — Mieszkania, domy, parcele Sprzedaż kupno wynajem zamiany

### USŁUGI RTV

● „ELEKTRONIC-SERVICE” os Centrum „A”, bl 5 tel 44-34-70 — Sklep i usługi sprzętu audio-video, naprawy domowe

● ZAKŁAD RTV, os Hutnicze 6 tel 44-13-62 — Naprawa: CB radio sprzęt RTV magnetowidy

● ZAKŁAD RTV SERVICE — N Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel 44-33-06 czynny 8-18 Również usługi domowe.

● TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39

### USŁUGI RÓŻNE

● PIECZĄTKI, GRAWERSTWO — grawerowanie ręczne i maszynowe, wyrób odznak Firma Usługowa A Sroka, os. Niepodległości 3. Tel. 43-55-55

### USŁUGI FOTOGRAFICZNE

● FOTO-KUBUS, os Centrum B bl 3 Zdjęcia — 60 minut Artykuły foto Wideofilmowanie Centrum B bl 8 (punkt paszportowy) — zdjęcia do dokumentów — 4 minuty

● LEVAX-FOTO Kino „Swit” Autoryzowane fotolaboratorium Fuji Zdjęcia w ciągu godziny Legitymacyjne 4 minuty.

### POLIGRAFIA I REKLAMA

● ZAKŁAD POLIGRAFICZNY, os Handlowe 7, tel. 44-09-72 czynny pn-pt godz 9-18

● ZAKŁAD INTROLIGATORSKI — Stanisław Grzywa i Syn, os centrum B bl 7 tel 44-12-25

linea os Słoneczne 11 tel 44-34-64, godz. 9-16 — reklamy, sitodruk, tampondruk komputerowe wycinanie napisów.

● KSERO, plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14.

● INTRO — os. Szkolne 30 — MAŁA POLIGRAFIA, PIECZĄTKI, INTROLIGATORSTWO. Art. papiernicze, piśmiennicze, biurowe.

### WIZYTY DOMOWE LEKARZY

● CENTRUM „MEDYK” Tel 44-10-49 (od godz 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: internści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy EKG w domu chorego

▲ DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów tel 55-56-64 Wizyty: pediatrów, internistów + EKG, laryngologów chirurgów gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów, codziennie godz 9-20, w soboty, niedziele, święta godz 9-15



### MEDYCyna I ZDROWIE

SPECJALISTA DERMATOLOG Bogusław KOLASA przyjmuje w poniedziałki, środy i piątki w godz. 16-17 os. Tysiąclecia 29 m. 15, tel. 48-44-43

● CENTRUM „MEDYK”. Rejestracja od godz. 10 do 22: psycholog, psycholog dziecięcy, seksuolog, pedagog; leczenie nerwic, alkoholizmu, moczenia nocnego, problemów rodzinnych i dojrzewania

● MASAŻE — ogólne, receptorów (w stopie) nastawianie dysków, tel. 43-76-40, w godz. 10-15.

● PRACOWNIA USG os Handlowe 8, Lek. med. R. Stepiel. Czynna pn-pt godz 9-13 Tel 43-48-78 lub 48-94-60.

● SKLEP ZIELARSKI „JASTAR”, os. Centrum B1 — Ziela lecznicze kosmetyki naturalne, art. drogerijne.

▲ PRACOWNIA TECHNIKI DENTYSTYCZNEJ — wykonuje natychmiast naprawy protez — os. Centrum C 10/56, tel. 43-43-51, czynna od pn. do pt. w godz. 10-11 i 16-17.

N.H. os. Centrum D 2/91 Tel. 44-08-86 pon.-pt. w godz 16-19, wt. czw. sob. — 10-12

### Twój dentysta

### USŁUGI MOTORYZACYJNE

WULKANIZACJA — komputerowe wyważanie kół, sprzedaż opon (nowe bieżnikowane używane, zachodnie) od pon., do pt. godz 7-22 sob. 8-20 ul. Kamieńskiego 1 (Rondo Mateczny) tel 67-48-40

● KOMPOTEROWE wyważanie kół (także felgi aluminiowe) oraz Renault, Dacia, Tawria, ul. Kalwaryjska 35 godz. 8-18, sob. 8-15.

● Z. ZAJĄCZKOWSKI, al. Jana Pawła II 156 Tel.: 48-68-44 i 67-63-60. Konserwacja 10 proc. zniżki w weekendy!

● KRAKSA, ul. Sołtysovska 37A Tel 43-46-06 Blacharstwo samochodowe. Auto-schroff. Komis samochodów po wypadku.

● ZAR, ul. Wąwozowa 10. Tel. 44-08-96. Naprawy samochodów od A do Z.



Zakład Produkcji Urządzeń Ekologicznych SPIRO ul. Centralna 91 — naprawa i regeneracja szyb samochodowych.

● AUTOALARMY — Alarmy USA, 3-letnia gwarancja, zniżki ubezpieczeniowe Szeroki wybór czujników Unikalny system blokady zapłonu, znakowanie pojazdów, Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

● PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON, komputerowe wyważanie kół — „Krawal” ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej) pon.-piątek 8-17, sobota 8-14.

● AUTO-SERVICE Piotr Fijałkowski os Słoneczne 8 A — tel. 44-37-43 czynne w godz 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł wymianę opon i wyważanie kół.

### GIEŁDA SAMOCHODOWA

„SOL-HUT” (parking HTS) soboty i niedziele godz. 6-15

### KONSULTING I PORADY PRAWNE

● „ŚWIATOWID — CENTRUM”, os Centrum E1 — Usługi podatkowo-prawne księgi przych. i rozch. Wypożyczanie sali na koncerty wesela, konferencje

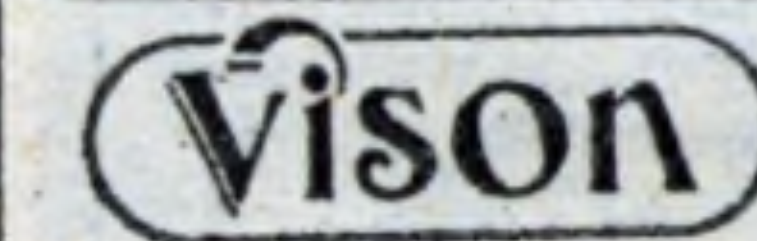
● „ULAZEX” Kane Podatkowa, os. Centrum A1, kl. III, tel. 44-43-16 — czynna pn-pt godz. 12-18. — Prowadzenie ksiąg, doradztwo podatkowo-prawne

● BIURO „PARYTET” SC, os. Szkolne 1/1a, tel. 43-33-30, pn. godz 13-19, wt.-pt godz. 8-15. Księgowość, doradztwo, deklaracje

▲ AGIO, os. Złota Jesień 15B, tel. 48-20-22, wewn. 265, pon.-śr 15-18, wt. pt 8-12 Księgi podatkowe (300 tys., Amwey — 150 tys.), doradztwo deklaracje

● BIURO DORADZTWA GOSPODARCZEGO „ZBIG”, os. Urocz. bl. 1, m 119, tel 44-25-15 oferuje pomoc i porady w zakresie: wybór przedsięwzięcia gospodarczego (organizowanie nowej firmy, usprawnienie istniejącej) opracowanie projektu przedsięwzięcia (biznes plan), wdrożenie przedsięwzięcia. Biuro czynne jest w każdy poniedziałek od 10 do 13 i od 15 do 18 oraz w inne dni po telefonicznym uzgodnieniu terminu.

### HANDEL



Os Boh Września 26 (pawilon) pn.-pt. godz 11-19 sob godz 9-14 Suknie ślubne, wieczorowe, komunijne, upięcia wianki, dodatki futra, tłu. buty, kosmetyki. Hurtowa a sprzedaż tkanin i dodatków

● KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D, bl. 1, tel. 44-33-36 czynna od pn do pt w godz 8-19 w soboty godz 8-15 i w niedziele, godz. 9-13. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

● SKLEP wielobranzowy, sprzęt zmechanizowany, art. gosp. domowego, art. elektryczne — os. Młodości 8, tel 44-56-69, czynny pn.-pt. godz 11-19 sob 10-14 Sprzedaż ratalna bez łyżantów.

● KWIACIARNIA „STOKROTKA” os. Niepodległości (naprzeciw bl 11) czynna od poniedziałku do soboty w godz. 7-17 i w niedziele od 10 do 14 Tel 44-92-42

### AGENCJE TURYSTYCZNE

● SKARPA, os. Złotej Jesieni 1, tel. 48-88-33 i 47-37-71.

● SKAWINA, ul. Popieluskiej 6/40 — zamienić 3 pokoje z kuchnią 64 m kw., loggia, IV p., na pokój z kuchnią i garsonierę w Nowej Hucie w godz. 16-20.

● MOTOROWER inwalidzki 2-osobowy typ DUO-4, obudowany, tanio sprzedam, tel. 44-86-09 lub 48-60-36.

● SPRZEDAM motor inwalidzki DUO i drewno z rozbiórki, tel. 48-24-10.

● ZATRUDNIĘ osoby o uzdolnieniach marketingowo-handlowych, tel. 11-01-00 od poniedziałku do piątku w godz. 8-14.

● NOWE: pompa wodna, alternator, rozrusznik do Poloneza, FSO, sprzedam 10 proc. taniej, tel. 48-77-55.

● SPRZEDAM tanio atłasową suknię ślubną, tel. 47-49-72.

● PIĘKNĄ suknię ślubną na „puszystą” osobę — sprzedam, tel. 43-57-96 w godz. od 10 do 19.

● SPRZEDAM tanio biurko ciemne w b. dobrym stanie oraz odzież zachodnią w dobrym stanie — tanio, os. Dąbrowszczaków 11/13.

● SUKNIĘ ślubną tanio sprzedam, tel. 43-10-63.

● KOMPUTER Comodore z kompakt-dyskiem (gwarancja) oraz stereofoniczny tuner satelitarny CITIZEN — sprzedam lub zamienię na małego Fiata, tel. 44-89-44.

● 19-LETNIA po szkole handlowej z aktualną książeczką zdrowia, podejmie każdą pracę, tel. 48-68-11 od godz. 16 do 19.

● SPRZEDAM 4-palnikową kuchenkę gazową, tel. 47-97-90 po 19.

● SPRZEDAM okazjnie stereofoniczny DC-X 300 firmy Sanyo 2x15 W na gwarancji, tel. 47-84-47.

● SPRZEDAM Atari 800 XE z magnetofonem oraz telewizor Philips 14 cali, kolor. z pilotem, tel. 47-62-49.

● SPRZEDAM dom do remontu na działce 14 arów, woda, gaz, koło Nowej Huty, os. Piastów 16/32

● Odstąpię podręcznik do radiestezji Ladorskiego 330 stron, ilustrowany, tel. 47-88-48.

● SPRZEDAM okazjnie stereofoniczny zestaw muzyczny DCX-300 Sanio 2x15W, na gwarancji, tel. 47-84-47.

● ZAMIENIĘ mieszkanie M3 w os. Kazimierzowskim 10, na większe, warunki do uzgodnienia, tel. 47-64-91

● SPRZEDAM biurko meblowe z kompletem „Piast” oraz fotel obrotowy, tel. 55-72-97.

● TANIO sprzedam wózek spacerowy oraz kupię BMX używany dla przedszkolaka, tel. 47-27-31.

● TANIO sprzedam łóżeczko dziecięce z materacem, tel. 12-01-80.

● SPRZEDAM używane szafka kuchenne, tel. 43-30-92.

● M-2, 36 m kw. z balkonem, os. Nowy Bieżanów, zamienię na równorzędne w Nowej Hucie (Nowy Bieżanów, ul. Heleny 22/27 w godz. 16.00-18.00).

● ZAMIENIĘ 2 pokoje z kuchnią, 38 m kw., wysoki parter, os. Tysiąclecia na podobne lub mniejsze w Nowej Hucie, tel. 47-05-10.

● ZAMIENIĘ pokój z kuchnią (własnościowe) na 2 pokoje w Nowej Hucie, tel. 44-72-62 (do 15.00).

● SPRZEDAM rowerek „Smyk 3” dla dziecka w wieku 3-6 lat, tel. 47-22-17 (po godz. 17.00)

● SPRZEDAM wózek spacerowy, granatowy, welurowy, w dobrym stanie, tel. 47-22-17 (po 17.00)

● SPRZEDAM las mieszany o pow. 1,5 ha w gminie Rybie Stare koło Limanowej, cena do uzgodnienia, tel. 48-30-79.

# Pomóżcie matkom i dzieciom

W szpitalu im. Żeromskiego lekarze przyjmują ponad 3 tysiące porodów rocznie, z czego ok. 12 proc. to cięcia cesarskie. Tutaj wykonywanych jest około 750 operacji ginekologicznych w ciągu roku. Często życie kobiety, także matki i jej dziecka, zależy od wiedzy i umiejętności lekarza, ale nie tylko... O tym opowie prezes Fundacji „Macierzyństwo” — lekarz Marek KMIEC.

— Społeczeństwo rozlicza nas z promili niepowodzeń. Świat cieszy się, że ma tylko 13 czy 14 promili zgonów noworodków. My mamy od 18 do 19 promili. Różnica w promilach niewielka, ale przecież za każdym wspomnianym promilem kryje się ludzkie tragedie. Dążymy do tego światowego minimum, by jednak go osiągnąć potrzebna jest nowoczesna aparatura medyczna. Wiedza i doświadczeniem można dojść do pewnego poziomu. Poza ten poziom musi już wkroczyć technika, a ta jest tak droga, że w tej sytuacji ekonomicznej w jakiej znajduje się służba zdrowia zakup kosztownej aparatury jest prawie niemożliwy.

● **Jaki zakup zdaniem pana jest najpilniejszy?**

— Bardzo potrzebny jest aparat KTG, który dokonuje zapisu akcji serca płodu z równoczesnym zapisem czynności skurczowej mięśnia macicy. Ułatwia ocenę stanu płodu w czasie ciąży i porodu. Daje większą gwarancję urodzenia zdrowego dziecka, czasem ratuje życie. Kardiograf pomaga bowiem przewidzieć mogąca nastąpić śmierć dziecka przed urodzeniem.

● **Czy są to częste przypadki?**

— Na szczęście nie, ale się zdarzają. Cięża może trwać od 38 do 42 tygodni. Zapis tego aparatu pozwala nam wykryć tak zagrożenie ciąży wczesnej w 37 i 38 tygodniu. Jak też ciąży przeterminowanej biologicznie, przed 40 tygodniem, kiedy to zanika praca łożyska i ciąża obumiera. Pozwala też stwierdzić, że ciąża po 40 tygodniu jest prawidłowa.

● **Cena takiego aparatu?**

— Od 100 do 150 mln zł.

● **Szpital im. Żeromskiego nie posiada takiego sprzętu?**

— I owszem, posiada. Jeden aparat KTG jest na patologii ciąży. Ma tyle lat, ile ja tu pracuję. Zużył się. Drugi jest na porodówce — jeden — na dziesięć łóżek porodowych i Izbę Przyjęć. To zdecydowanie za mało.

● **To być powinno, a czym marzą lekarze oddziałów ginekologicznych i położniczych tego szpitala?**

— O laparoskopie, o przeprowadzaniu operacji ginekologicznych tym aparatem. Obserwowałem zabieg usunięcia cysty jajnika u 16-letniej dziewczyny. To rzeczywiście cud współczesnej techniki. Po operacji pozostały tylko trzy centymetrowe blizny, prawie niewidoczne. I co istotniejsze, po operacji laparoskopowej nie powstają w jamie brzusznej zrosty, które mogłyby utrudnić pacjentce przyszłe macierzyństwo.

● **Cena tego aparatu?**

— Ołbrzymia — 500 mln zł z pełnym oprzyrządowaniem.

● **Rozumiem, że to tego typu potrzeby wymusiły na lekarzach stworzenie fundacji?**

— To zapożyczony od prof. Religi pomysł. W czasie wakacji na plaży nad Bałatonem zaczęliśmy zastanawiać się czy by i a nas nie chwycił? Czy potrafilibyśmy to zrobić? Spróbowaliśmy. Fundację zarejestrowaliśmy w grudniu minionego roku. Jej członkami są lekarze oddziałów ginekologicznych i położniczych. Wysuplaliśmy z własnych kieszeni pieniądze na fundusz założycielski i zaistnieliśmy.

● **Cel?**

— Przyświeca jeden, jak każdej tego typu fundacji. Gro, miedzimy fundusze na zakup aparatury i sprzętu medycznego, zakup leków oraz na szkolenie lekarzy.

● **Fundacja działa już kilka miesięcy. Z jakim skutkiem?**

— Póki co, jej rozpropagowaniem zajmują się lekarze. Kanałami prywatnymi docieramy do ludzi, którzy mogliby pomóc fundacji, do znajomych, którzy raczą dać datek na ten cel.

● **Czy konto rośnie?**

— Tak, ale nie chcę tu mówić ile na nim mamy pieniędzy. Niewiele, ale mamy. Zakasował nas Jerzy Owsiak. W moim środowisku przysłgnęło jego nazwisko do mnie. Czynnym pierwsze, jeszcze nieśmiałe próby wyjścia z problemem do ludzi. Dyrektorka MDK im. Korczaka — **Monika Modrzejewska** zareagowała na moje pytanie-propozycję zorganizowania koncertu. Zrealizowała ją wspólnie ze Szkołą Muzyczną. Na koncercie tłumów nie było, mimo, że stał rzeczywiście na wysokim poziomie. Nie liczyliśmy jednak na wielki dochód, bardziej na rozklamowanie celu fundacji z nadzieją, że łatwiej uchylać się będą drzwi, do których zapukamy z apelem.

● **A kierujecie go do...**

— Do wszystkich, szczególnie jednak do mieszkających w rejonach, którym szpital im. Żeromskiego zapewni opiekę lekarską. A więc do mieszkańców Nowej Huty, Wieliczki, Niepołomic. Wspierając nas finansowo przyczynisz się do polepszenia warunków leczenia diagnostyki pacjentek oddziałów ginekologiczno-położniczych naszego szpitala. **Wpłaty można dokonać na konto Fundacji: BPH V Oddział w Krakowie, nr. 323428-2831-132-3.** Każda nawet najmniejsza, wpłacona, kwota przyda się.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Janina DZIURO

## Wpadli

### Podrobiona śmietana

Od jakiegoś czasu sygnalizowano nowohuckiej policji, że konwojenci wspólnie z kierowcami z Okręgowej Spółdzielni Transportu Mleczarskiego okradają konsumentów „fałszując” śmietanę dostarczaną do sklepów.

W nocy z 27 na 28 maja pracownicy Wydziału do Walki z Przestępstwami Gospodarczymi KRP — Wschód wspólnie z innymi policjantami skontrolowali dziewięć samochodów tej spółdzielni. Informacje potwierdziły się. Okazało się, że śmietana była „chrzczone”. Sposób był prosty: odlewano ją z butelek dolewając do nich mleka. „Wygospodarowano” w ten sposób butelki napełnione podobnym płynem. Zakładano na nie firmowe kapsle nie posiadające daty produkcji. Jedna kontrola, tylko dziewięciu samochodów,

przeprowadzona tylko w jednym dniu ujawniła, że w ten sposób kierowcy i konwojenci uzyskali nadwyżkę śmietany na kwotę — 12 mln 800 tys. zł. Z informacji jakimi dysponuje policja wynika, że proceder ten uprawiano już od dłuższego czasu.

Zatrzymano 15 osób. W aresztach osadzono jedenaście. Sprawców zwolniono już za tzw. poręczeniem majątkowym. Śledztwo w toku. Przystępcy odpowiadać będą z wolnej stopy. Za zakup wygospodarowanych przez nich „nadwyżek” śmietany odpowiadać będą również osoby kierujące placówkami handlu detalicznego.

My póki co ostrzegamy: każda butelka śmietany, na kapsli której nie widnieje data produkcji, może być sfalszowana.

A więc kolejna afera, którą można przeliczyć na miliardy złotych zarobionych na konsumencie (jeżeli wziąć pod uwagę, że plonem jednego dnia kontroli było ujawnienie „nadwyżki” w wysokości kilkunastu milionów złotych).

(jdz)

## Kłopotliwi Ukraińcy

### MIATUZALEM ZZA BUGA?

25 maja w samo południe policjanci w czasie rutynowej kontroli zatrzymali obywatela Ukrainy. Posiadał przy sobie dwa paszporty na różne nazwiska. W każdym z nich widniała jego podobizna. A w jednym wpisano datę urodzenia... 1691 r. Tym właśnie paszportem legitymował się samochodem łada mając rzekome notarialne powołanie, z którego znowu wynikało, że inny obywatel te-

go państwa, też urodzony w... 1691 r. przekazał Michailowi R. samochód w użytkowanie.

Ponieważ zarówno dokumenty tożsamości jak i te samochodowe budziły sporo wątpliwości — Michaila K. deportowano. Odwieziono go do granicy wraz z samochodem i przekazano organom ścigania Ukrainy.

### PORACHUNKI MAFII?

Dzień później o godz. 6 obywatel Ukrainy zgłosił nowohuckiej policji, że między godz.

3 a 4 w nocy pod hotelem „Wagabunda” został napadnięty w samochodzie, z którego wyciągnięto go groźąc użyciem noża i pistoletu. Po czym związanego rzucono w krzaki. Skradziono mu ładę samarę nr. rejestracyjną 7340 KPT (wraz z tym co w aucie się znajdowało) napastnicy odjechali w nieznanym kierunku.

Wiadomo tylko, że sprawcami napadu są: jedna kobieta i dwóch mężczyzn. Obywatele WNP.Wygląda na to, że były to kolejne porachunki między obywatelami WNP. Tylko dlaczego załatwane w naszym kraju? Policja prosi o pomoc w odnalezieniu samochodu łada samara o podanym wyżej numerach rejestracyjnych. (idz)

## NOTOWANIA CENOWE

### Więcej rodzimych

Coraz więcej na zielonym rynku rodzimych warzyw i owoców. Pojawily się już pierwsze czereśnie i truskawki. Te pierwsze są jeszcze małe, ale kosztują niedrogo bo 10—15 tys. zł i spragnieni tego sezonowego owocu mogą go już degustować. Za to truskawki są już dorodne i dojrzałe (wczesne odmiany) choć ich cena jest jeszcze stosunkowo wysoka w granicach 20—30 tys. zł (środa), ale na pewno będą taniejsze z dnia na dzień wraz z ich wysypem.

Ziemniaki młode krajowe są w cenie 14—16 tys. zł/kg, a małe można było spotkać na pl. Bieńczyce już po 8 tys. zł/kg. Lepiej kupować mniejsze polskie niż duże, importowane, które są gorzej w smaku. Pomatu taniej pomidory i ogórki krajowe które są odpowiednio po 24—28 i 14—16 tys. zł/kg. Coraz więcej jest młodej kapusty oferowanej już od 3 do 4 tys. zł za główkę jak również kalafiorów w podobnych cenach. Polecamy także młode warzywa: botwinke — 3—4 tys. za pęczek, seler z nacią 4—5 tys. zł szt. oraz marchewkę po 8—10 tys. pęczek. Wkrótce młodych jarzyn powinno być więcej, bardziej dorodnych i miejmy nadzieję w niższych cenach.

**WALUTA:** Pozostanie rządu na swoim stanowisku wpłynęło stabilizująco na rynek walutowy, a dolar nawet lekko potaniał. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14 odnotowaliśmy następujące ceny: USD 16 700 — 16 800, DEM 10 400 — 10 450, ATS 1480 — 1498, fr. franc. 3100 — 3140, forint 173 — 180 zł. (sp)

### Z giełdy samochodowej spółki „Sol-hut”

Notowania z ostatniego tygodnia: fiat 126p: rok prod. 1979 — od 7 do 9,5 mln, 80 — 7,3 mln, 81 — od 9 do 11,5 mln, 82 — 12 mln, 83 — od 13,5 do 15,8 mln, 84 — od 15 do 17,5 mln, 85 — od 17 do 18,5 mln, 86 — od 19,8 do 24 mln, 87 — od 21 do 27 mln, 88 — od 28 do 35 mln, 89 — 37 mln, 90 — 41,5 mln, 91 — od 42 do 45,6 mln; fiat 125p: 78 — od 7,5 do 10,5 mln, 80 — 12,5 mln, 81 — 11,7 mln, 82 — 13 mln, 83 — od 15,3 do 17,5 mln, 84 — 19,5 mln, 85 — od 19 do 24 mln, 86 — od 23 do 26 mln, 87 — od 24 do 29 mln, 88 — 35,5 mln; fiat 125p combi: 81 (do remontu) — 5 mln, 83 — 13,5 mln, 85 — 21 mln; polonez: 79 — 15 mln, 80 — 25,5 mln, 82 — 19 mln, 83 — 24 mln, 84 — od 25 do 29 mln, 85 — od 28 do 31 mln, 86 — 34 mln, 88 — 44,5 mln, 89 — od 49 do 53 mln, 90 — 50 mln, 91 — 75 mln, 92 — od 87 do 89 mln; polonez caro: 92 — 130 mln; skoda 105 L: 81 — 21,5 mln, 83 — 27 mln; skoda 120 L: 83 — od 28 do 31,5 mln, 84 — 36 mln, 87 — 45 mln; lada 2105: 82 — od 21 do 24 mln, 85 — 37 mln, 88 — 52 mln; lada 2107: 84 — 31 mln, 88 — 54 mln; lada samara 1500: 91 — 90 mln; warburg 353: 84 — 18 mln, 86 — 24 mln; elite club 11 R: 89 — 45 mln, 91 — od 41 do 52 mln; dacia 1300: 83 — 16,5 mln; zastawa 1100: 81 — 19 mln; fiat 127 1050: 80 — 18,5 mln; fiat 132: 76 — 16,3 mln; fiat uno 1.1: 88 — 77 mln; fiat regata 1.6: 85 — 83 mln; volkswagen golf 1.5 D: 78 — 30 mln; volkswagen golf 1.6: 79 — 38 mln; volkswagen golf 1.6 D: 83 — 65 mln, 85 — 74 mln; ford sierra 1.6 L: 87 — 79 mln; ford escort 1.6: 83 — 48 mln, 85 — od 45 do 61 mln; ford orion 1.6: 83 — 57,5 mln; mazda 625 2000 D: 86 — 73 mln; mazda 1800: 81 — 32 mln; mazda 929 2000: 83 — 79 mln; nissan sunny 1.8: 86 — 66 mln; opel rekord 1.9: 81 — 42 mln;

### Utrudniona komunikacja

Mieszkańcy osiedli mistrzejowickich mają utrudniony dojazd do swoich domów w związku z prowadzonym remontem torowiska u zbiegu ulic Broniewskiego i Nikolaiewicza. Linie tramwajowe 25 i 46 zostały czasowo zawieszona, a pozostałe skierowano na trasy zastępcze, „1” jeździ do kopca Wandy, „10” na Wzgórza Krzesławickie, pozostałe numery „16” i „20” jeżdżą na „okrągło” zawracając na pl. Centralnym. Dla pasażerów uruchomiono zastępcze linie autobusowe „304” i „305”, które jeżdżą z pl. Centralnego na os. Piastów i Mistrzejowicę zatrzymując się w pobliżu przystanków tramwajowych. Sytuacja taka potrwa do 9 czerwca. Miejmy nadzieję, że MPK dotrzyma słowa i w środę tramwaje powrócą na swoje trasy. (n)

## Jazda w ultrafiolecie

Od 1 maja urzędy komunikacji wydają nowe prawa jazdy i dowody rejestracyjne. Zmiana ta jest związana z narastającą falą fałszerstw dokumentów samochodowych i kradzieży pojazdów. Jak twierdzą jednak policjanci i urzędnicy, wprowadzone obecnie zmiany niewiele niestety dadzą.

Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej pierwotnie zamierzało wprowadzić wzorem państw zachodnich druki ze znakami wodnymi i specjalnymi oznakowaniami. Ponieważ nadal jednak nie wyjaśniona jest kwestia powstania powiazań, wstrzymano się z tym i wydrukowano dowody i prawa jazdy podobne do tych używanych dotychczas. Różnią się one jedynie czerwonymi, laserowymi numerami oraz widocznymi pod pewnym kątem literkami PL.

Przejęciowe dokumenty są już wydawane od kilku tygodni nowym kierowcom i posiadaczom aut. Wcześniej w Urzędzie Rejonowym, który rozdziela druki do wszystkich referatów komunikacji w urzędach gminnych województwa krakowskiego, zniszczyć trzeba było ponad 65 tys. starych dokumentów. Jak powiedział Krzysztof Lorenowicz, kierownik oddziału komunikacji UR, dotychczas miasto otrzymało ponad 10 tys. nowych druków pochodzących z drukarni akcydensowej w Czeszowie.

Znakiem rozpoznawczym, uniemożliwiającym podrobienie mają być kolorowe numery i skrót PL. Do sprawdzenia dokumentów potrzebne są specjalne lampy ultrafioletowe, które posiada policja. Jak jednak twierdzą fachowcy z wydziału kryminalistyki Komendy Wojewódzkiej, dla zaawansowanych fałszerzy podrobienie tych druków nie będzie specjalnym problemem. Gwarantuje to poziom obecnej poligrafii. Najlepszym, tanim sposobem zabezpieczenia jest foliowanie. Wtedy każda próba związana jest z uszkodzeniem dokumentu.

Poza tym, także osoby nie posiadające kolorowych kserokopiiarek, drukarek laserowych nadal będą doskonale prosperować. W użyciu pozostały przecież stare prawa jazdy i dowody rejestracyjne. Bez znaków holograficznych i linii giloszowych (stosowanych na banknotach) podrabianie i kradzieże aut nadal będą na porządku dziennym.

Tylko w samym Krakowie dziennie ginie kilka samochodów. Plagą są także kradzieże tablic rejestracyjnych. Luka prawna powoduje, że nie ma zalecenia zwrotu starych tablic do urzędu. Można iść do sklepu motoryzacyjnego zajmującego się tymi usługami i przedkładać podrobiony dowód rejestracyjny zamówić sobie nowe tablice. Z jakimi się chce numerami. (mar)



# „Festyn na 13 uśmiechów”



6 czerwca pod Nowohuckim Centrum Kultury od godziny 11 do 20 będą odbywały się wspaniałe imprezy w ramach Festynu „Na 13 uśmiechów”. Czterolatki w godz. 11–15 pod hasłem „Naszemu bobasom” będą mogli się sprawdzić na torze przeszkód. Starsi mogą skorzystać z wioski indiańskiej czynnej w godz. 11–16 lub zapoznać się z technikami żeglarskimi na stanowisku „Żeglarze Ahoj” czynnym w godz. 12–15. Po między 13 a 15 w Polowym Instytucie Fizjologii Sportu swoją działalność medyczną będzie prowadził dr Badanko. Odbędzie się ciekawe pokazy w wykonaniu Czerwonych Beretów, pokaz sprzętu pożarniczego zademonstrują aspiranci Państwowej Szkoły Pożarnictwa. Odbędzie się liczne konkursy i zawody w ramach konkurencji sprawnościowych. Interesująco zapowiada się konkurs „Szipinak jest super”, aby wziąć w nim udział należy przyjść z danie przyrządzonym ze szpinaku. Czynne będą stoiska Poczty Harcerskiej i z książkami, tak również z zabaw-

kami. Będzie można zobaczyć z bliska wspaniałe motory żużlowców „Wandy”. Kto woli naturę będzie mógł przejechać się na prawdziwych koniach. Podczas Festynu odbędzie się finał konkursu „Głosu”. O godz. 16 zaczniemy losować nagrody wśród osób, które przesyłały do redakcji lub przyniosły do NCK widokówki z naklejonymi kuponami wyciętymi z „Głosu”. Jeszcze do ostatniej chwili będzie można wziąć udział w naszej zabawie, gdyż do samego końca, tuż przed losowaniem, będzie można wrzucić kupon z widokówkami do specjalnej pocztowej skrzynki. Nawet w dniu 6 bm. jeszcze pod NCK będzie można zakupić brakujące numery „GTN”. Dla tych którzy przybędą na Festyn z wyciętym kuponem z dzisiejszego „Głosu” przewidujemy wylosowanie supernagrody w postaci roweru BMX ufundowanego przez TOMAR z ul. Klasztornej. Kupony należy nakleić obowiązkowo na widokówkę!!! Nagrody, będzie można odebrać bezpośrednio

w trakcie losowania. A są to: studecze ufundowane przez sklepy spożywcze „BASKA” z os. Przy Arce 1, „SŁONECZKO” os. Słoneczne 14, „SKORPION” — os. Na Stoku 1, „EL-MA” os. Krakowiaków 7, cukierniczy „ELIZA”, os. Słoneczne 7, cukierni Bieniaka, os. Zielone, czy kasety ufundowane przez Studio Compact Galeria z os. Centrum B 3 i kolorowe filmy od „FOTO KUBUSIA”, os. Centralne B 3 upominki ze sklepu sportowo-zabawkarskiego z os. Zgody 7, czy księżarni Grażyny Tabor z os. Złotego Wieku i klocki Lego z firmy „KOLIWER”.

Całość imprezy uświetnią występy zespołów na estradzie koncertowej (taras NCK) odbywające się w godzinach od 12 do 18. Maja wystąpią „Kleks”, „Akademia Pana Brzechwy”, „Świerczkowiacy”, „Krakowiacy”, „Hamernik” i „Mały Hamernik”. Wystąpi również Orkiestra Dęta HTS oraz muzyczne grupy młodzieżowe. Warto zatem wybrać się w niedzielę pod NCK razem z dziećmi, bo czeka na nie wspaniała zabawa. (sp)

**KONKURSOWY KUPON NA ROWER**

**tomar**

TOMAR - Przedsiębiorstwo Handlowe  
Autoryzowany Producent i Diler „Rama”  
rowery, części

Klasztorna, ul. Klasztorna 21

---

imię \_\_\_\_\_

nazwisko \_\_\_\_\_

---

adres \_\_\_\_\_

17.00 Rafał DZIWIŚ i dzieci ze Szkoły Muzycznej w Nowej Hucie zaprezentują piosenki z musicalu „Forza venite gente — Brat Franciszek”. Zapraszamy na boisko XI LO i plac przed Teatrem Ludowym Wstęp wolny.

Imprezy sponsorują: Wydział Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu Miasta Krakowa oraz Pełnomocnik Wojewody ds. profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych i zapobiegania narkomanii.

## Teatr Ludowy

### Dzień samotnego małolata

W najbliższą niedzielę (6.06) Teatr Ludowy organizuje „DZIEŃ SAMOTNEGO MAŁOLATA” (tradycyjna coroczna impreza znana dawniej pod nazwą Dzień Trudnego Dziecka).

Od godz. 11.00 do 18.00 zapraszamy nowohucką młodzież na zawody sportowe, koncerty kapel rockowych (m. in. Fadhead Rock, Sigittorius, No name), występy artystów

Teatru Ludowego, dyskotekę i mnóstwo innych atrakcji. Ponadto o godz. 11.00 na boisku XI LO mecz piłki nożnej: aktorzy Teatru Ludowego — uczniowie XI LO, zaś o godz.

## O czym myśli dziewczyna, gdy dorastać zaczyna...

Freud liczył sobie 26 lat, Przybyszewski — 16, gdy (jakoby w wizji stworzonego później przez nich świata) dwudziestolatka panią z dobrego domu wydała pod pseudonimem RACHILDE książkę „PAN WENUS”, bulwersującą wczesnosenesacyjne grono czytelników.

Przełożona przez Barbarę GRZEGORZEWSKĄ i udratyzowana dla Sceny Teatru Ludowego przy ul. Kanoniczej przez Włodzimierza NURKOWSKIEGO powieść, zawiera praktycznie wszelkie możliwe wzajemne kombinacje odchyłał charakteru ludzkiego. Pogarda dla niższych sfer w połączeniu z pożądaniem fizycznym łączy w parę pannę z pałacem przy Champs d' Elysees z chorobliwie pysznym punkcie własnej urody ubogim malarzem Jakubem (Bartosz JAROSZYŃSKI). Ten zaś, wraz ze swą cierpiącą na „modne” podówezas suchoty siostrą Marią (Ziuta ZAJĄCOWNA) usiłuje czerpać z tego afektu korzyści materialne. Raula (Ewelina PASZKE) — kobieta o męskich cechach, podkreślonych przez kostium sceniczny, staje się absolutnym władcą Jakuba. Zwracając się doń jako „on” do „niej” doprowadza malarza do patologicznego zniechęcenia, również wyrażonego w wyglądzie zewnętrzny i zmianie osobowości tytułowego bohatera. Przez cały czas wyżywa się w zada-

waniu swemu kochankowi bólu, zarówno moralnego jak i fizycznego, co znajduje swój zenit w „skazaniu na śmierć w pojedynku” jej podówezas już małżonka. Z kolei przeciwnikiem ofiary pojedynku jest jego eks-rywał, później — kochanek siostry, wreszcie — nie tający pociągu erotycznego do młodzieńca, baron de Raitolbe (Roland NOWAK). A gdy doświadczyć do tego fakt, iż Maria, aby zadać ból nowożeńcom, decyduje się na „najstarszy zawód świata”, wtedy przez zaskone scenarii fin-de-siecle'owych bibelotów, zgrabnie zaaranżowana przez Marię SEKULĘ prześwieca leitmotiv całości: eskalacja okrucieństwa. Sztuka trudna w niewyrobionym teatralnie widzu wzbudzi uczucie buntu przeciw autorom.

Natomiast odbiorca obeznany z dziejami tragizmu w sztuce pojmie w lot, iż okrucieństwo, zjawisko samo w sobie negatywne, jako tworzywo silnej ekspresji (wspaniałe wyeksponowane przez kwartet aktorów!) może tworzyć wartości pozytywne...

PS. UWAGA! Na spektakli przy ulicy Kanoniczej nie wolno się spóźnić! Sama konstrukcja pomieszczenia sprawia, że każda ingerencja „z zewnątrz” narusza całość struktury przedstawienia.

Jerzy M. BOŻYK

# KALENDARZ NOWOHUCKI

## TEATR LUDOWY

4.06 (piątek), godz. 11 — Baśń o zaklętym jaworze (duża scena).  
5.06 (sobota), godz. 17 — Piosenki J. Breła (scena przy ul. Kanoniczej).  
8.06 (wtorek), godz. 19.15 — Lidia Jaeger z zespołem „Gajica” (scena przy ul. Kanoniczej).  
9.06 (środa), godz. 19.15 — Gdzie wschodzi słońce i kędy zapada (scena przy ul. Kanoniczej).

## KINA

SFINKS: 4.06, godz. 18 — Wykidajło (USA, 15 lat), godz. 20 — Smażone zielone pomidory (USA, 15 lat) • 5.06, godz. 16 — Wykidajło, godz. 18 i 20 — Smażone zielone pomidory • 6.06, godz. 16 — Wykidajło, godz. 18 i 20 — Smażone zielone pomidory.  
SWIT — DUŻA SALA: od 4.06 do 10.06, godz. 12 i 13.30 — Piękna i bestia (USA, b.o. — polska wersja językowa), godz. 16, 18.15 i 20.30 — The Body Guard (USA, 15 lat).  
SWIT — SALA STUDYJNA: od 4.06 do 10.06, godz. 16.45 — Dracula (USA, 15 lat), godz. 19 — Twin Peaks — Ogniu krocz za mną (USA, 18 lat), godz. 21.15 — The Body Guard.

## DYŻURY SZPITALI

4.06 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa — Szp. im. Biernackiego, ul. Trynitarska 11, tel. 66-90-22, chirurgia dziecięca — Inst. Pediatrii, ul. Wieloka 265, tel. 55-20-11, laryngologia — Szp. im. Zeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka — Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia — Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00.  
5.06 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa — Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1, tel. 33-63-92, chirurgia dziecięca — Szp. im. Zeromskiego, tel. 44-01-44, laryngologia, okulistyka i urologia — Szp. Wojskowy, ul. Wrocławska 1.  
6.06 (niedziela): chirurgia ogólna — ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa — ul. Kopernika 19a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca — Inst. Pediatrii, ul. Wieloka, tel. 55-20-11, laryngologia, okulistyka i urologia — Szp. im. Zeromskiego, tel. 44-01-44.

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
Kościół św. Bartłomieja: godz. 7.45, 9.00, 11.30.  
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.  
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 19.  
Dywiżonu 303: 7, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.  
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.  
Wągorza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.

## MDK im. J. Tuwima, os. Na Stoku 31a

4.06 (piątek), godz. 10 — II Turniej Tenisa Stołowego XVII dzielnic.  
6.06 (niedziela), godz. 13 — hala KS „Wanda” V Turniej Tańca Towarzystwa „Wiosna '93”.  
7.06 (poniedziałek), godz. 9.30 — otwarcie wystawy plastycznej „Trzeźwymi bądźcie” • godz. 16 — plac przy fortach (obok pomnika) — „Jeźdź bezpiecznie” — impreza rowerowa dla dzieci.  
8.06 (wtorek), godz. 17 — otwarcie wystawy prac plastycznych uczestników zajęć w MDK, występ grupy baletowej „Flash” oraz zaproszonych grup tanecznych.

## Nowohuckie Centrum Kultury

4.06, godz. 18 — Koncert zespołów młodzieżowych: Dekiel, Chłopcy z Placu Broni, Patchwork, Feat Head, G. Motyka Guitar Band. Koncert prowadzi Jacek KRAG. Bilety w cenie 40 tys. zł.  
5.06, godz. 16 — III Międzynarodowy Turniej Tańca Towarzystwa o Puchar Dyrektora NCK. W programie: konkurs par tanecznych z Polski, Niemiec, Jugosławii, Ukrainy i Słowacji; tańce latynoamerykańskie; występ Zespołu Baletowego „KANON”; pokaz mody. Bilety — 30 tys. zł.  
6.06, godz. 18 — Koncert Galowy z okazji 10-lecia Nowohuckiego Centrum Kultury. W programie występ zespołów: Krakowiacy, Świerczkowiacy, Zespół Tańca Ludowego AWF, Sądeczanie, Nowa Huta, Scenariusz i reż. Anatol KOCYŁOWSKI.  
7.06, godz. 18 — recital Hanny BANASZAK (szczegóły na str. 2 GTN).  
8.06, godz. 18 — 10 lat Amatorskiego Klubu Filmowego Nowa Huta w NCK. W programie kroniki filmowe NCK, pokaz filmów. Wstęp wolny.

## Ośrodek Kultury HTS, os. Górali 5

9.06, godz. 18 — Wernisaż wystawy tkaniny artystycznej Ludmiły Kłodnickiej. W programie poezja i pieśni w wykonaniu chóru GAMA.

## Klub „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14

4.06, godz. 11 — Rowerowy meeting młodzieży — Mistrzejowice '93 z okazji Międzynarodowego Dnia Środowiska.  
8.06, godz. 17.30 — Bawarska i frankońska muzyka ludowa w wykonaniu niemieckiego zespołu kameralnego. Po koncercie wspólna biesiada z artystami.  
9.06, godz. 10 — Dyskoteka dla uczestników konkursu ekologicznego.

## Klub „Śródpole”, os. Na Wzgórzach 17a

9.06, godz. 16 — Śródpole — dzieciom: Gry i zabawy grupowe.



# TEŻ Z TEJ ZIEMI

noja sąsiad-  
- To moja

„Jancuchu”  
czy jestem

bioty w sku-  
krzesel.  
(tak to wy-  
ac jej glo-  
yciaga ręce,  
kontynuując  
a ją z rzą-

Ze ustają,  
knął moich  
nie prąd.  
się bardzo

będę zdrow-  
wiek, który

mniejszych  
cojce mło-  
do Cegliń-  
Nadeusz do-  
chorowałam  
n dołączyły  
wspaniałe  
d wpływem  
nie wierzy-  
alam leczyć  
lam do Ce-  
Tych mam  
placdam po  
— 150 tys.  
esiącu Czę-  
szkodliwe...

rodą kupuje  
le, nie zaj-  
le chciałby  
Na Śląsku  
agrozone.  
ś opakowa-  
wią się.  
rzanym wo-  
ywny męż-  
zajmuje się

ko zneutrali-  
s w ściankę  
nagają tego  
ba neutrali-  
sjonalne —

sko można  
stki. Kiedyś  
óry się ra-  
choruje bo  
zy nie cho-  
mi przyrody  
Nikt u mnie  
W poprzed-  
ie było gdzie  
zbadać były  
encyjne ce-

ANINY BU-

CZEK-SZYMANSKIEJ należało zająć trzy dni na-  
przód — tylu jest chętnych.

— Jestem w wróżki drugi raz. Pierwsza wizyta  
miała miejsce 20 lat temu. I proszę sobie wyobra-  
zić, że około 90 proc. wróżb się spełniło... Teraz  
chciałabym się dowiedzieć czegoś o sobie i o przy-  
szłości — opowiada młoda kobieta.

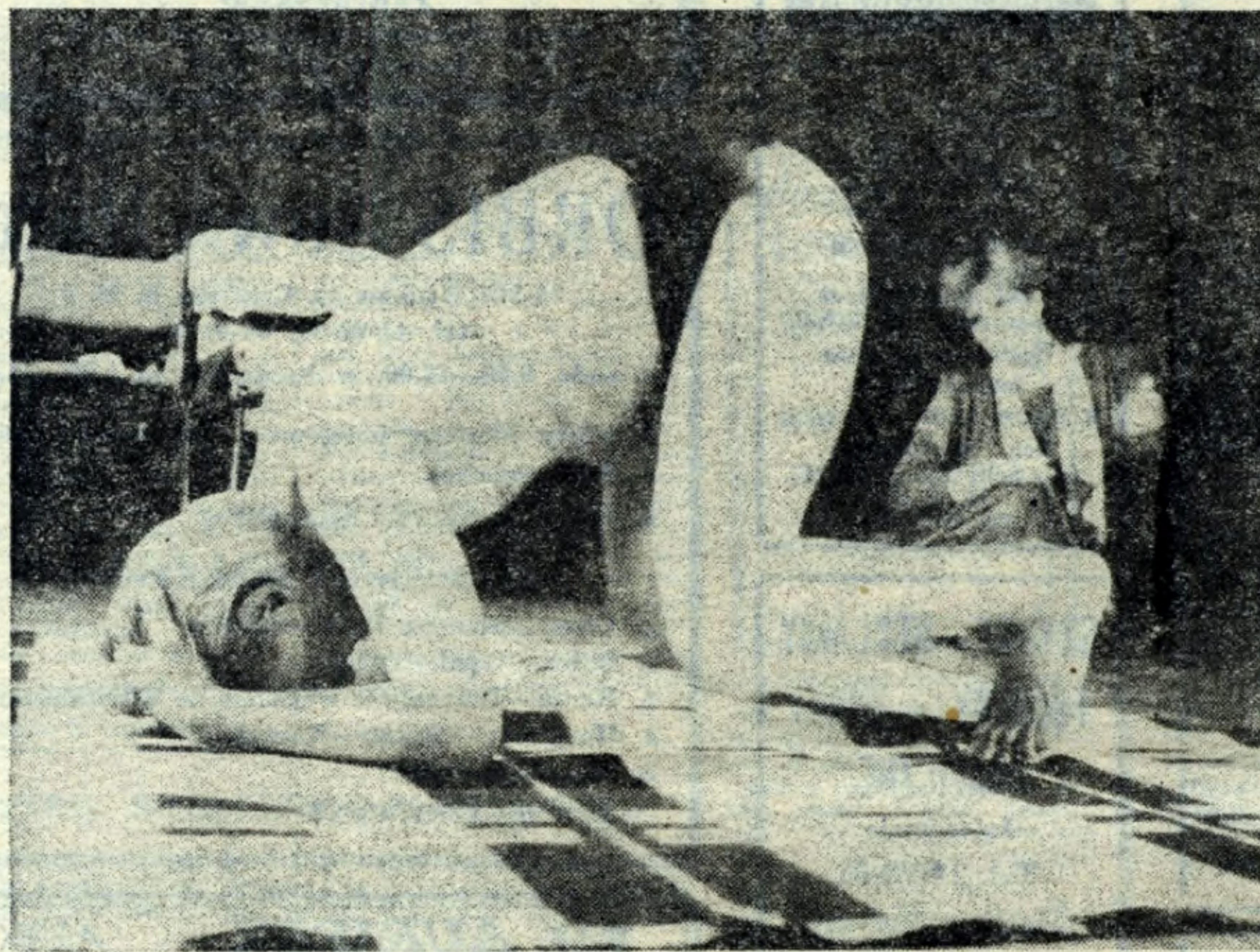
Jana wzburzona opuszcza salon wróżki. — Po-  
raz któryś wywróżyło mi, że będę w ciąży. I to  
będzie syn. Tylko jak ja urodzę to trzęsie dzie-  
cko, kiedy ostatni poród kosztował mnie tak wzię-  
cie zdrowia...

— Czy nigdy nie zastanawiała panią czy jest  
jeszcze coś obok tego naszego „rzeczywistego” za-  
gonionego życia? — odpowiada pytaniem na py-  
tanie innej mężczyzna. Pod ręką niesie sporo wy-  
dawnictw dotyczących „życia po śmierci”. — Ja  
wierzę, że życie się nie urywa. Energia jest wie-  
czna i pozostaje w Kosmosie. Odkąd zmarła moja  
żona, jeszcze bardziej się nad tym wszystkim za-  
stanawiam... Nie — ja nigdy nie odczułem jakoś  
wrażenia jej „obecności”. Ale teściowa — jej  
matka — tak. Gdy wchodzi do pokoju, telewizor  
włącza się, kwiaty są poprzestawiane. Wybieram  
się na wykład Niemców „po drugiej stronie cza-  
su...”.

Na stoisku z amuletami przez trzy festiwalowe  
dni panował duży ruch. Można tu znaleźć pana-  
ceum na wszystko. A to: „przeciw bólowi fizycz-  
nym i cierpieniom moralnym”, a to „dla powo-  
dzenia w interesach”, „dla szczęśliwych przypad-  
ków spotkań”, „czy dla ochrony człowieka przed  
rzucanymi urokami”, albo „dla spełnienia wypo-  
wiedzianych życzeń”.

Otrzymujemy dużo listów od ludzi, którym  
talizmany pomogły — mówią obsługujący stoisko  
Art Medu sprzedawcy. — Sami nosimy „2” i „4”.  
Ten pierwszy przynosi szczęście w interesach,  
drugi — w życiu. Nasze amulety wykonujemy na  
podstawie zagranicznych katalogów, w których jest  
opracowanych około 1000 wzorów. Dobrze byłoby  
dobierać je indywidualnie. Co ludzie najczęściej  
kupują? Chyba chińską monetę „pięć błogosła-  
wieństw” mających otaczać człowieka i „2” — ko-  
reańską „monetę szczęścia”. Amulety są wykony-  
wane z mosiądzu z dodatkiem miedzi... Wczoraj  
mielismy otwarte stoisko do godz. 22-giej. Tylu  
było klientów.

— Dwa lata temu byliśmy na podobnym festi-  
walu w Cann. Impreza zaczęła nas zainte-  
resowaniem publiczności. Okazało się, że w tej  
nowoczesnej Francji zainteresowanie wrózkami,  
chiromancją jest olbrzymie. Postanowiliśmy za-  
eksperymentować w kraju — mówi TADEUSZ  
LACHOWICZ redaktor naczelny tygodnika „Nie



z tej ziemi”, który był wraz z NCK współorga-  
nizatorem festiwalu o tej samej nazwie.

— Pismo realizują sceptycy. Zanim napiszemy  
o czymś musimy zorientować się jakie ktoś ma  
osiągnięcia, lecz tu jak w życiu spotyka się cał-  
kiem przeciwstawne opinie. Dlatego staramy się  
prowadzić pismo otwarte na różne tematy, zjaw-  
iska, historie. Staramy się je wywartościowy-  
wać, ale nie uzurpujemy sobie prawa do tego, by  
oceniać co jest dobre a co złe. Nie można nas  
czytać ze śmiertelną powagą. Wychodzimy z za-  
łożenia, że pewne publikacje mogą zadzia-  
łać na wyobraźnię czytelników, zainteresować ich  
pewnymi dziedzinami wiedzy jak np. kosmogonią,  
ale nie nikomu nie chcemy narzucać...

Trzeba sobie jednak powiedzieć, że jest wielu  
„szarlatanów” którzy wykorzystują naiwność ludz-  
ką. Przygotowujemy na łamach wielką dyskusję  
na temat: bioenergoterapeuta — szarlatan czy  
uzdrowiciel? Tu jednak nie ma mierzalnych meto-  
d. A granica normalności i nienormalności jest  
bardzo płynna.

— Gwiazdy mówią, że teraz nadchodzi epoka  
Krakowa — MICHAŁ KASZOWSKI znany kra-  
kowski astrolog nie może opędzić się od ota-  
czających go pań — Kraków ma w herbie smoka,  
który strzeże tajemnic świata wewnętrznego. A  
siłą — w tej politycznej zawierusze jaka ogar-  
nęła nasz kraj (rozmawiamy w momencie prze-  
głosowania votum nieufności dla rządu) jest od-  
rozenie wewnętrzne ludzi.

Rozpoczynamy nową erę, nowa nadzieja wycho-  
dzi z głębi człowieka, „Solidarność” spełnia swą  
rolę — spycha historię, teraz idzie... król  
Duch. Nie trzeba utożsamiać tego z konkretnym  
człowiekiem; ma teraz zwyciężyć inteligencja i ro-  
zum — obwieszcza Michał Kaszowski.

Gwiazdy nie najlepiej wróżą światu. Prezydent  
Clinton — według M. Kaszowskiego, będzie ostat-  
nim prezydentem St. Zjednoczonych. W Ameryce  
bowlm po 500 latach od Konkwisty spełni się  
indiańskie przekleństwo — kongres wyznaczy gru-  
pę senatorów, którzy będą rządzić krajem niczym  
Egzekutywa (Amerykanie wyeksportowali do Ro-  
sjii prezydenta, Rosjanie wyeksportują egzekuty-  
wę). Zostanie zamordowany prezydent Mitterand.  
Francja odnowi się jako monarchia, a Królowa  
Elżbieta II będzie ostatnią królową Anglii.

Tyle Michał Kaszowski, który jednak nie chciał  
podzielić się z nami szczegółowymi przepowiednia-  
mi na temat najbliższych dni.

Dziennikarze „Nie z tej Ziemi” oceniają liczbę  
bioenergoterapeutów w Polsce na 30 tys. Do No-  
wej Huty na trzydniowy festiwal „Nie z tej Zie-  
mi” zjechało ich niewiele. Bardziej interesujący  
się tematem wręcz twierdzili, że nazwisk „zna-  
jących” tu nie ma — na co adwersarze odpo-  
wiadali, że wręcz przeciwnie.

Na pewno w szerokiej gamie tematów spotkań  
każdy mógł znaleźć coś dla siebie. A także sko-  
rzyszać z usług. Tym, którzy nie byli, ta relacja  
pisana w rytm muzyki relaksacyjnej (kaseta 20  
tys. zł), da być może, namiastkę festiwalu — pa-  
traktowaną przez pryzmat widza. O głównych bo-  
haterach napiszemy wkrótce.

I jeszcze cennik usług: reprodukcja obrazu ener-  
getycznego — 10 tys. zł, seans bioenergoterapeu-  
tyczny, grupowy u T. Ceglińskiego — 100 tys. zł,  
pomiar biopola — 10 tys. zł, seans u wróżki (w  
zależności od liczby pytań) — nawet do 800 tys.  
zł, wróżbita jasnowidz — 10 tys. zł, wskazanie  
ręki dominującej (szklana kula) — 10 tys. zł, wy-  
dawnictwa od 30 do 40 tys. zł, średnio, wahadłko  
(od 40 tys. zł do 400 tys.), irydodiagnostyka) czy-  
tanie chorób z tęczówki (50 tys. zł), prześcieradło  
„pimał” — 30 tys. zł, amulety od 25 do 100 tys. zł.

Krystyna LENZOWSKA

łana założył słynna cukiernię na  
Firmie prowadził wspólnie ze zna-  
branży — ze Stanisławem Krza-  
tory był uczniem Zalewskiego we  
Tarnowa i Romanem Kameckim  
rzy ul. Starowiśnej. Matka wspo-

udycji, a także lwowsko-wiedeń-  
jest syn, Bogdan Oleksik.  
elektował się słodkim; wypiekami,  
asmakował w cukiernictwie. Zdo-  
ształcenie ekonomiczne. Ukńczył  
zna. Ekonomia wiele mu pomaga  
obiciście prowadzi księgowość, spo-  
amne administracyjne sprawy. Co  
nictwa w Polsce, sądzi, że

ropejskim poziomie

ciem Międzynarodowej Organiza-  
wej Organizacji Producentów Lo-  
Ma porównania tego co „europci-  
ernictwie. Ma bardzo dobre zdanie  
k, że jest wielu znakomych fa-  
poro jego uczniów znakomicie ra-

o zachodniej Europie „to przyda-  
nalj przynajmniej jeden lub dwa  
zakresu technologii i marketingu,  
fornicznej branży. Pan Bogdan po-  
ję zna rosyjski i angielski. Gdy w  
fony jest niemiecki wspomaga go  
maturzystka, startująca na gérma-  
że cukiernictwem. Podobnie bra-  
prawnicze zawsze jest chętny do

ości, jako konsumentka wyrażę  
ody serwowane przez zachodnich  
daniem, nie mogą konkurować z  
toracyjnością przybiagają wzrok  
racować nad estetyką. A ponadto  
ty, i dobrze byłoby byśmy się tak

nie śpieszyli do Europy. Ciasta „europejskie” są przesłodzone i czę-  
sto smakowo nijakie. Ze względu na przedłużoną trwałość mogą  
zawierać konserwanty, czego na przykład pan Oleksik absolutnie  
nie stosuje. Wszystkie wyroby są tu wytwarzane na naturalnych  
komponentach.

Lody z mango...

Pan Oleksik specjalizuje się w produkcji lodów. Z tego powodu  
właśnie zrzeszony jest w międzynarodowej i krajowej organizacji  
producentów lodów. Sam uwiebia lody, a produkuje kilkanaście  
gatunków, jednocześnie co kilka dni zmieniając zestaw.

Lody z cukierni pana Oleksika to rzeczywiście rozkosz dla pod-  
niebienia. Pyszne są lody o smaku mango, malagi, pistacjowym, kiwi,  
truskawkowym... Trudno byłoby wymienić najróżniejsze ich rodzaje.

W produkcji nie stosuje się jaj kurzych, aby nie dać szans sal-  
monelli. Cukiernia nie obawia się więc wojewódzkiego Sanepidu.  
Mało tego, uważa, że dobrze robi traktując te sprawy rygorystycz-  
nie. I dobrze, że pomagającym rzeczniczką dyscypliny sanitarnej  
jest pan mgr Stanisław Paulus.

Zamiast wspomnianych salmonellogennych jaj kurzych pan Olek-  
sik stosuje makę z nasion afrykańskich owoców żelujących. Tu  
można wymienić stabilizatory z nasion carruba, guar, agar agar,  
wosk carnauba. Następnie w grę wchodzi żelatyna, mleko, śmietana,  
cukier, naturalne przeciery owocowe nadające lodom specyficz-  
ny smak.

Smak jest rzeczą indywidualną, ale w przypadku lodów, szalenie  
ważną. We Włoszech na przykład, mówi pan Oleksik, przed sma-  
kowaniem lodów przepłukuje się najpierw usta źródłaną wodą, a  
następnie smakuje ze złotej łyżeczki, by broń Boże nie dostał się  
jakiś smaczek poza lodami. Udało się zresztą panu Bogdanowi jedną  
z kompozycji smakowych dobrze w lodziarni w Rzymie. Przyjęła  
się i utrwaliła ta receptura. Wycucie, doświadczenie zostało u-  
wieńczone sukcesem.

Lody w cukierni pod Fortają podaje się w różnych opakowa-  
niach — kubkach, pudełkach, wafłach... Są oczywiście przechowy-  
wane w odpowiednich warunkach, a produkowane przy pomocy  
urządzeń nowoczesnych, maszyn włoskich trzeciej generacji. Pan  
Bogdan bowiem nieustannie inwestuje. To jedyna szansa utrzy-  
mania się na rynku i bycia konkurencyjnym”. Biznes wymaga pie-  
niędzy i czasu. Tego ostatniego zwykle brakuje dla siebie. Jeśli jed-  
nak znajdzie się wolna chwila to pan Bogdan spożytkowuje ją na  
kontakt z przyrodą. Pasjonuje się wędkarstwem i myślistwem.

Marketing to Danuta

Cała produkcja umiejętnie zaprezentować i sprzedać powinna  
pani Danuta. W rodzinnym biznesie i podziale pracy, żonie pana  
Bogdana od samego początku przypadła rola handlowca. Reklamow-  
wać musi się dobry towar sam, ale wielce przydatna jest miła  
atmosfera i zwykła ludzka życzliwość. Przydaje się oczywiście tak-  
że znajomość psychologii, i myślę, że pani Danucie nie jest obca  
ta dziedzina wiedzy. Zna po imieniu większość dzieci z osiedla, a z  
widzenia i częstych kontaktów, prawie wszystkich dorosłych kon-  
sumentów.

Upłynęło kilkanaście lat od otwarcia zakładu na skraju akacyjno-  
go łasku. Obok wiją się alejki i ścieżki spacerowe mieszkańców. Cu-  
kiernia jest bardzo dobrze znana. Trudno przejść obojętnie wobec  
kolorowego i pachnącego różnorodnymi aromatami sklepu-cukierni.  
Ostatnio wzbogacono placówkę stoiskiem z napojami. Dobrze by-  
łoby by ten dział utrzymał się na stałe, bo napoje są wartościowe,  
produkowane na wodzie oligocenyficznej. I chyba spotkają się z zain-  
teresowaniem mieszkańców, jako, że konsumenci z Nowej Huty —  
słysze taką opinie — mają rzeczowe podejście do towaru. Spróbują,  
oceniają, wyrabiają sobie własną opinię nie kierując się krzykliwą,  
sugestywną reklamą.

Pieczolowicie zabiega zresztą cukiernia o nowohuckich klientów.  
Godziny sprzedaży ustawiono pod ich kątem. Cukiernia jest ot-  
wartą także w niedziele. To wygodny system, w przypadku nie-  
spodziewanych gości można błyskawicznie zorganizować słodki po-  
częstunek serwując na przykład wykwintne lody o różnych egzot-  
ycznych smakach. Danuta więc, jak zwykle, uśmiecha się zsa  
sklepowej lady. Proponuje, radzi, choć w niedziele z pewnością  
wołalaby relaksujący spacer akacyjnymi alejkami.

Biznes to biznes. Za sukcesami kryje się najczęściej mroźca  
praca, rachunek ekonomiczny i fantazja. Ale coraz więcej przed-  
siębiorczych osób podejmuje te niełatwą rynkową grę. Danuta  
i Bogdan Oleksikowie podjęli ją wcześniej pielęgnując rodzinne tra-  
dycje.

Henryka ROSIEK

F.S. Wszystkim placówkom handlowym w Krakowie posiadają-  
cym odpowiednie warunki sprzedażne pan Oleksikowie proponują  
współpracę. Mogą wyposażyć sklepy w witryny do sprzedaży ciast  
i lodów, a zapotrzebnie zapewnią na zasadach hurtowych. Tel.  
47-11-38.

**Firma**  
 uslugowo  handlowa

Kraków  
 ul. Wąwózowa 10  
 tel. 44-08-96

**NAPRAWY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH  
 OD A DO Z - WSZYSTKIE MARKI**

Blacharstwo samochodowe □ Elektromechanika pojazdowa  
 □ Naprawa podwozia □ Diagnostyka silnika □ Diagnostyka  
 pojazdowa □ Lakiernictwo □ Naprawy główne silników □

**NAPRAWY POWYPADKOWE - BEZGOTÓWKOWE**

**PIWIARNIA "NINEL"**  
 zaprasza  
 na najlepsze w Polsce piwa baczkowe  
 Najniższe ceny w Krakowie  
 Czynne od 6<sup>00</sup> do 23<sup>00</sup>



**RESTAURACJA „PIASTOWSKA”**  
 os. 1000-lecia 42, tel. 48-27-26

oferuje w cenach zbytu

- wyroby garmażeryjne i dania barowe dla klientów indywidualnych, sklepów i bufetów. Oferuje także wielką kielbasę
- organizuje przyjęcia weselne i okolicznościowe w kameralnym nastroju

ZAPRASZAMY GOŚCI CODZIENNIE W GODZ. 3—24

**OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW  
 „TEST”**

os. Kościuszkowskie 1, tel. 48-43-95, 48-45-38 wewn. 38

organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne na prawo jazdy A, B, T, C, D, E

Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12.00 do 18.00, telefonicznie lub osobiście.

**MEBLE GOTOWE  
 LUB NA ZAMÓWIENIE**

- mebleścianki z wnątką na wersalkę — różne kolory, dowolne wymiary
- mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem) — czarne, czarno-białe, metalic
- wersalki i narożniki

Poleca Sklep Meblowy  
 Tel. 47-61-20  
 os. Boh. Września 76  
 (przy petli tramwajowej)  
 Sprzedaż Ratalna bez odsetek

**KWIATY —  
 UPOMINKI**

**KOMPLEKS HANDLOWY  
 OS. BOH. WRZEŚNIA 76  
 PRZY  
 PETLI TRAMWAJOWEJ**

poleca:

- wiązanki ślubne
- wieńce
- kwiaty sztuczne
- ciekawe upominki

ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY W GODZ. 9—19, W NIEDZIELE OD 9—18.  
 TEL. 47-52-47

**NOWY  
 LOMBARD**

Nowa Huta,  
 os. Teatralne 10  
 (budynek kina „Swit”)

- natychmiastowe pożyczki
- pośrednictwo

**MEBLE  
 OZIPOL**

os. Centrum B bl. 3  
 Galeria, tel. 44-34-61

poleca:

meble pokojowe i przedpokojowe, komplety wypoczynkowe oraz usługi transportowe w kraju i za granicą

**FIRMA  
 ZAJĄCZKOWSKI**

Najstarsza firma konserwacji działająca od 1977 roku  
 zaprasza



**KONSERWACJA**

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

**AUTORYZACJA  
 FSM FSO**  
 BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)  
 al. Jana Pawła II 156  
 ☎ 48 66 44

**Sprzęt  
 zmechanizowany**

- Witryny i szafy chłodnicze
- Zamrażarki przeszklone — rozsuwane

**SPRZEDAŻ  
 BEZ PODATKU  
 OBROTOWEGO**

- lodówki-zamrażarki
- zamrażarki
- pralki automatyczne
- superpralki GORENJE!

Sprzedaż ratalna bez zryantów

- Sprzęt AGD — Gorenje

Boh. Września 76  
 przy petli tramwajowej  
 10, 25, 26  
 Tel. 47-52-29

**SZYLDY • REKLAMY  
 FOLDERY • ZNAKI  
 GRAFICZNE**

Informacje  
 Tel. 21-73-51

Możliwe terminy  
**EKSPRESOWE**

Gabinet  
**Alergii Dziecięcej**  
 Testy, Leczenie  
 Odczulanie

czynny: wtorek, czwartek od godz. 15.30 do 17.30  
 Nowa Huta, os. Teatralne 16 (za kinem „Swit”) tel. 44-89-24

NIGHT CLUB  
**MIRAGE**

\* ZAPRASZAMY NA WYKWINTNE, BOGATE MENU  
 \* PROPONUJEMY NIEZAPOMNIANE KOLACJE WE DWOJE W PRZYJEMNEJ, INTYMNEJ ATMOSFERZE  
 \* ORGANIZUJEMY BANKIETY, PRZYJĘCIA WESELNE, UROCZYSTOŚCI RODZINNE  
 \* ZAPEWNIAMY MIŁĄ OBSŁUGĘ, MOŻLIWOŚĆ KORZYSTANIA Z AGENCJI TOWARZYSKIEJ

KRAKÓW NOWA-HUTA  
**KS HUTNIK**  
 UL. PTASZYCKIEGO 4  
 tel. 43-76-07

**CZYNNIE CODZIENNIE  
 OD 11.00 DO 01.00**

**Hurtownia Wielobranżowa  
 "OAZA"**

Kraków osiedle Na Lotnisku 21a  
 (między DT "Wanda" a piwiarnią "Oaza")

oferuje

- rajstopy (w tym dziewczęce białe)
- bieliznę damską (komplety, biustonosze)
- majtki (męskie, damskie, dziecięce)
- odzież dziecięcą (komplety chłopięce, niemowlęce, sukienki koronkowe)
- koszule, spodnie męskie
- tenisówki, pantofle
- nici z Nowosolskiej Fabryki "Góra"

Zapraszamy  
 poniedziałek - piątek 9<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
 sobota 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

**ORBIS Nowa Huta**

31-927 Kraków os. Centrum B, bl. 8  
 tel. 44-22-31, 44-61-93

w godz. 9.00—18.00, w każdą sobotę 9.00—14.00

- ▲ bilety lotnicze, kolejowe i autobusowe (międzynarodowe)
- ▲ wczasy krajowe i zagraniczne

**TRAMPINGI I TREKKINGI:**

- ▲ Chiny, Islandia, Peru—Boliwia
- ▲ Indie—Nepal—Tybet
- ▲ Kenia—Tanzania (z wejściem na Kihmandżaro)
- ▲ Hongkong—Macau—Kanton
- ▲ Bangkok—Bali

ATRAKCYJNE CENY

**F.H. AURIFEX** 

**BEZPOŚREDNI IMPORTER**

**Poleca taśmy:**

- ◆ samoprzylepne ◆ izolacyjne ◆ elektroizolacyjne ◆
- ◆ montażowe ◆ lakiernicze ◆ do wykładzin ◆
- ◆ do kartonów (pakowe) ◆ dekoracyjne ◆

oraz **kleje do tapet**

Kraków  
 os. Kościuszkowskie 1  
 paw. C pok. 18

Tel./fax (012) 48-85-61  
 po godz. 20<sup>00</sup> tel. (012) 44-62-59  
 poniedziałek-piątek 9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS

**→ → "FOTO VIDEO ART KUBUS" ← ←**

Laboratorium Fotograficzne Galeria os. Centrum B, bl. 3

**60 MINUT**

odbitki wykonywane są na materiałach "FUJI", przyjmujemy zamówienia na wszelkie uroczystości np. wesela, chrzty itp.

**TU KUPISZ APARATY FOTOGRAFICZNE I WSZYSTKIE RODZAJE FILMÓW !!!**

FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS

- \* Wodomierze
- \* Reduktory wody
- \* Przyłącza do wodomierzy
- \* Zawory termoregulacyjne DANFOSS
- \* Zegary domowe i sterujące
- \* Pompy CO



F. "NI-GA" - Przedstawicielstwo FABRYKI WODOMIERZY I ZEGARÓW

METRON-TORUŃ

w Krakowie, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22

Sprzedaż hurtowa  
i na cele inwestycyjno-zaopatrzeniowe

Zapraszamy od 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Serwis

Gwarancja

W „Głosie—Tygodniku Nowohuckim”  
najtaniej i najskuteczniej  
zareklamujesz swoją firmę

## „EMKA” Dom Meblowy

DUŻY WYBÓR MEBLI • KARNISZE DREWNIANE  
Kraków—Nowa Huta  
os. Kościuszkowskie 5 (Pawilon)  
zaprasza: pon.—pt. 11—19, sob. 9—14

## F. H. AUTO-GAMA Sklep Motoryzacyjny

KRAKÓW—NOWA HUTA  
os. Komendantów 9. Tel. 47-48-98  
zaprasza na zakupy

i poleca szeroki asortyment  
części zamiennych do samochodów:

- |               |         |
|---------------|---------|
| ▲ FSO         | ▲ ŻUK   |
| ▲ POLONEZ     | ▲ NYSA  |
| ▲ FIAT 126p   | ▲ STAR  |
| ▲ CINQUECENTO | ▲ JELCZ |

Poleca akcesoria do samochodów firm zachodnich:

- Paski: klinowe, rozrządu
- Filtry oleju, paliwa, powietrza
- Klocki hamulcowe
- Przewody zapłonowe, kopułki rozdzielacza
- Świece żarowe, zapłonowe
- oraz wiele innych akcesoriów

Czynny w godzinach: 8—18, każda sobota: 9—14.

Dojazd autobusami linii: 128, 139, 138, 159, 198, 153.  
Tramwaje nr: 1, 10, 16, 20, 23, 26.

## Sprzedaż rowerów, części

STARE CENY

Os. Zielone 17 — Głowackiego 16  
Tel. 37-92-34

Największy w Krakowie  
SKLEP MOTORYZACYJNY

## BAJMOT

Kraków, os. Szklane Domy 1, tel./fax 44-17-26

poleca zestawy naprawcze sprzęgła  
do wszystkich typów pojazdów



przeguby LÖBRO

do wszystkich rodzajów pojazdów

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 10—18  
oraz we wszystkie soboty 9—14.



os. Teatralne 3  
44-09-43

## Telewizory Finlux

wyrafinowana technika  
za rozsądną cenę...

przyjdź, zobacz i...  
kup na raty!!!!

Firma Handlowa

HENRYK MICHALIK

plac targowy Bieńczyce, pawilon 4

poleca w ciągłej sprzedaży

- plastiki użytkowe w różnych kolorach
- farby klejowe, olejne, artystyczne, tempery
- emulsje w różnych kolorach — „Wrocław”
- środki zapachowe firmy „Johnson”

ZAPRASZAMY CODZIENNIE W GODZ. 10—18  
W SOBOTY 9—14, TEL. 43-73-87

## Sklep ZOOLOGICZNY

os. Kalinowe 1

- niskie ceny
- szeroki wybór towarów
- art. wędkarskie
- żywa przynęta

Zapraszamy  
godz. 11—18, sob. 11—13

KIOSK  
KWIATY — UPOMINKI  
Os. Kalinowe, godz. 9—17,  
sob. 9—16

## FRYZJERKI! SPECJALNIE DLA WAS PROFESJONALNE KOSMETYKI!

- niskie ceny
  - możliwość dowozu do zakładu
  - powyżej 500 tys. zł 5% rabatu.
- Inf. tel. 48-87-11

NA WESELACH ZAGRA Z PŁYT I KASET

## ZA POŁOWĘ CENY ORKIESTRY

WYPOŻYCZALNIA PŁYT KOMPAKTOWYCH

os. Centrum B 3 CD GALERIA, tel. 44-34-61.

Oferujemy trzeźwą muzykę dla każdego.

Z nami czeka Was dobra zabawa.

## OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

Bez opłaty zamieszczamy ogłoszenia drobne nie noszące charakteru reklamy własnej działalności gospodarczej Treść ogłoszenia wystarczy przekazać telefonicznie do naszej redakcji (tel. 44-28-99 w godz. 10—14).

■ **MASZYNĘ** dziewiarską Nr 5 sprzedam, tel. 44-61-95.

■ **ZAMIENIĘ** 2 pokoje z kuchnią, balkon, kwaterekowe w Nowej Hucie na większe, tel. 47-94-83.

■ **POKOJ** z kuchnią, kwaterekowe — I p, zamienię na większe, os. Na Stoku 25/32.

■ **SPRZEDAM** działkę budowlaną 31 arów w Tomaszowicach k. Krakowa, tel. 48-38-34.

■ **SPRZEDAM** ponton duży i traktorek ogrodniczy z osprzętem, tel. 43-18-46.

■ **SPRZEDAM** rower Wigray-3, tanio, tel. 48-31-98.

■ **CZĘŚCI** do Alfa Romeo Giulietta 2,0 — sprzedam, wiad. Skalbierz tel. 102.

■ **SPRZEDAM** tanio żelazkę, żeliwno, umywalkę, tel. 48-9174, po godz. 14.

■ **FLIZIARZA** akustyka zatrudnię na korzystnych warunkach, tel. 44-25-42.

■ **ZAMIENIĘ** garsoniere własnościową, I p z telefonem, na większe niewłasnościowe, tel. 48-83-18.

■ **DZIAŁKĘ** rolniczo-budowlaną w ok. Michałowic kupię, tel. 44-95-00, w. 20-30 od 7 do 15 lub os. Mistrzejowice 9/1.

■ **BEZPIECZNY** garaż murowany z kanałem, sprzedam, tel. 44-50-07.

■ **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe 87 m kw. na większe, 3-pokojowe, tel. 48-70-40.

■ **SPRZEDAM** tanio biotniki i pas przedni do Zaporozca starego typu, os. Centrum A 1/68, wieczorem.

■ **SPRZEDAM** działkę — może być pod budowę — 40 arów, 50 km od Krakowa, tel. 48-87-74.

■ **SPRZEDAM** sportowy wózek dziecienny z budą, tel. 44-98-99.

■ **SPRZEDAM** TV-C JOWISZ w syst. pal-secam, tel. 43-19-02.

■ **WYNAJME** garsoniere, os. Ogrodowe, tel. 76-27-23 (Skawina).

■ **SUKNIĘ** ślubną tanio sprzedam, tel. 47-53-98.

■ **ZAMIENIĘ** 2-pokoje własnościowe na 3 pokoje w Nowej Hucie, tel. 44-23-63, po 15.

■ **URZĄDZENIE** do malowania i opryskiwania drzew owocowych, za połowę ceny, sprzedam, tel. 11-38-86.

■ **SPRZEDAM** Dymę-8 z przystawkami, Skalbierz, tel. 102.

■ **ZAMIENIĘ** 2 pokoje ze ślepą kuchnią, własnościowe na 3 pokoje niewłasnościowe, tel. grzechn. 47-76-99.

■ **DZIECINNE** nosidło ze stelażem — kupię, tel. 67-21-84.

■ **TANIO** sprzedam pianino, os. Piaśków 7/12 (wieczorem).

## GRAF-PRESS sp. z o.o.

Huta im. T. Sendzimira  
budynek "S", pok. 113

tel. 44-28-99

CENY PROMOCYJNE ! CENY PROMOCYJNE ! CENY PROMOCYJNE ! CENY PROMOCYJNE !

## USŁUGI POLIGRAFICZNE

- wizytówki i zaproszenia
- komputerowy skład tekstów
- druki offsetowe
- papiery i druki firmowe
- przepisywanie i druk prac dyplomowych i naukowych

# „SAMBUD” to święty interes...

Na całym świecie w gospodarce istnieje specjalizacja. Jedni zajmują się produkcją inni jej dystrybucją i sprzedażą. Powoli i te prawidłowości zaczynają u nas funkcjonować. Klasyfikacją przykładem są dealerzy znanych producentów samochodów sprzedający auta. Posiadają oni umowy zawarte z fabrykami, zapewniając klientom możliwość reklamacji obsługi serwisowej i gwarancji. Autoryzowany dealer dba o promocję producenta, a z drugiej strony fabryka stara się, aby swojemu dealerowi dostarczać terminowo dobre jakościowe wyroby. Takie zasady obowiązują również w innych branżach gospodarki.

Huta Tadeusza Sendzimira jest jednym z największych producentów wyrobów hutniczych. Dotychczas zajmowała się sama ich sprzedażą, bądź korzystała z pośrednictwa innych państwowych firm takich jak np. „Centrostal”. Obecnie na rynku, zgodnie z duchem czasu pojawiły się prywatne firmy specjalizujące się w sprzedaży wyrobów hutniczych.

Do takich firm należy działający już od dwóch lat „SAMBUD” mieszczący się przy ul. Łowińskiego 9 (obok biura sprzedaży HTS). Pięciu współwłaścicieli firmy jest całkowicie zgodnych, że podstawową ich dewizą jest zaspokojenie w pełni potrzeb każdego klienta, począwszy od dużych odbiorców, a skończywszy na pojedynczych osobach robiących niewielkie zakupy.

Zdarzają się firmy, które nastawione na szybkie robienie pieniędzy lekceważą małych klientów odsyłając ich z kwitkiem. Z „SAMBUDU” nikt nie ma prawa wyjść nieobsłużony. Mało tego, dla ułatwienia obsługi klientów istnieje możliwość telefonicznego uzgodnienia zakupu. W zależności od jego wielkości można wcześniej zamówić sobie niezbędny asortyment, a obsługa przygotowuje towar w zamówionej ilości i rozmiarze. Dla wygody klientów firma posiada znakomity sprzęt BOSCHA i można na miejscu przyciąć sobie potrzebne rozmiary kupowanych wyrobów hutniczych.

Ambicją właścicieli jest kompleksowe obsłużenie klientów, dlatego starają się posiadać na składzie pełny asortyment wyrobów hutniczych. Oczywiście głównym dostawcą jest Huta T. Sendzimira i Stalprodukt z Bochni, ale są tu również do nabycia wyroby Huty Katowice, Ostrowiec czy Zawiercie, a nawet ostatnio pojawiają się stosunkowo niedrogi wyroby hutnicze importowane z krajów WNP. Przykładowo blacha zimnowalcowana jest tańsza od krajowej nawet do miliona złotych na tonie.

Oczywiście w oferowanych ponad 100 asortymentach wyrobów dominuje HTS, z którą SAMBUD dobrze współpracuje. Dowodem tego jest terminowe regulowanie wszystkich należności. Zeby tylko huta wywiązywała się tak samo regularnie z zamówionych dostaw — wdychają współwłaściciele. Są obecnie prowadzone rozmowy z kierownictwem HTS, aby SAMBUD nawiązał jeszcze bliższą współpracę, prowadzącą w

przyszłości do stania się jednym z dealerów HTS specjalizującym się w sprzedaży jej wyrobów hutniczych. Wydaje się, że takie rozwiązanie leży w interesie obu stron. HTS, po przekształceniach skupiłaby się głównie na produkcji wysoko jakościowych wyrobów, a wyspecjalizowani dealerzy prowadziliby sprzedaż jej wyrobów.

Takie rozwiązanie ułatwia dostęp do wyrobów szerokiej grupie klientów, a z drugiej strony upraszcza system zarządzania hutą eliminując nadmierne rozrośniętą administrację i księgowość. Solidni dealerzy, powiązani umowami z HTS, zapewniali by w zamian stały dopływ gotówki i nie dochodziłoby do afer z niesprawdzonymi klientami, którzy zalegają hucie za znacznymi sumami pieniędzy. SAMBUD sprawdził się już jako partner handlowy HTS i na pewno przy zmianie systemu sprzedaży będzie jednym z poważnych kandydatów na dealera.

Predestynuje go do tego bardzo dobre położenie firmy w bliskim sąsiedztwie dotychczasowego biura sprzedaży HTS. Jest tu znakomity dojazd.

Klienci jadąc po towar nie muszą przejeżdżać przez centrum miasta lecz dojadą na miejsce wygodnymi obwodnicami.

Na szybkość i sprawność obsługi wpływa specjalna elektroniczna waga, która waży bezpośrednio przy załadunku z dokładnością do 5-10 kg. Poważni klienci mogą liczyć na negocjacje cenowe, a nawet na opóźnione terminy płatności. Takie traktowanie klientów powoduje, że zapatrują się tu przedsiębiorstwa i firmy z całej Polski. Dla wygody klientów z południa kraju SAMBUD otworzył filię w Nowym Targu przy ul. Składowej 3, tel. 663-11. Tak więc zamiast jechać z rejonów podgórskich do Krakowa można wyroby HTS kupić blisko domu. Po wcześniejszym ustaleniu można również zamówić sobie towar w SAMBUDZIE wraz z transportem.

Firma tworzą ludzie, którym zależy na jej image'u. Obroty i zyski to niewątpliwie istotna sprawa. Jednak częścią zarobionych pieniędzy firma dzieli się z innymi. SAMBUD wielokrotnie sponsorował imprezy, z których dochód przeznaczony jest dla Domów Dziecka i dzieci niepełnosprawnych. Osobną kwestią jest stałe finansowanie drużyny trampkarzy „Hutnika”, którzy grają w koszulkach z nazwą firmy. Wzajemne kontakty są bardzo sympatyczne. Na ścianach wiszą dyplomy zdobyte przez młodych piłkarzy Hutnika. Zdarzyło się również, że śladem p. Stanisława Kmity SAMBUD ufundował premię pieniężną dla pierwszej drużyny Hutnika w meczu z Wisłą. Być może w przyszłości, po stworzeniu zawodowej i profesjonalnej drużyny piłkarskiej w Nowej Hucie, ta współpraca nabierze jeszcze innego stałego wymiaru.

Zatem jeżeli są nam potrzebne wyroby hutnicze takie jak: blachy ocynkowane i czarne, stal zbrojeniowa, profile zamknięte, stal kształtowa czy rury czarne i ocynkowane to radzimy zadzwonić do SAMBUDU 44-92-92, fax 44-12-30 tix 322509, lub po prostu pojechać na ul. Łowińskiego i dokonać zakupów. Firma jest czynna codziennie (z wyjątkiem świąt) od poniedziałku do piątku w godz. 7-17, a w soboty do 13. Uczynny personel jednak zawsze obsługuje Klienta i zdarza się że firma pracuje tak długo dopóki ostatni klient nie wyjedzie za bramę. SAMBUD TO ŚWIĘTY INTERES DLA... KLIENTÓW. SP-ONSOR

„ZD — Projekt”

# Zaprojektujemy nawet... hutę

Przedstawiając naszym Czytelnikom koleje prywatyzacji nieprodukcyjnych zakładów Huty im. T. Sendzimira, zajmijmy się szerzej tym, który sprywatyzował się najwcześniej — Biurem Projektowym „ZD — Projekt”. Przyznać trzeba, że tu kwestii spornych między hutą „matką” a nową spółką było najmniej: najcenniejszą wartością, która zakładający spółkę — byli pracownicy HTS — wnieśli do niej, były ich zawodowe umiejętności. Projektanci potrafili bowiem zrealizować każde zamówienie, od projektu największych urządzeń hutniczych począwszy, na prostych elementach maszyn kończąc...

— Kiedyś — będąc jeszcze w strukturze huty — byliśmy typowym biurem konstrukcyjnym pracującym dla jej bieżących potrzeb, opracowując dokumentację remontową i eksploatacyjną poszczególnych urządzeń. Głównym projektantem w zakresie budowy maszyn i większych instalacji hutniczych był jednak „Biprostal”. Dziś — działający w własny rachunek „ZD — Projekt” — musi sprostać zmieniającej się rzeczywistości i... konkurencji. Mając swą siedzibę na terenie HTS i ludzi doskonale znających „hutnicze tematy” trudno byłoby nie skorzystać z możliwości poszerzenia zakresu świadczonych usług projektowych dotyczących kompleksowych inwestycji — mówi wiceprezes ds. projektowo-konstrukcyjnych mgr inż. Henryk NOWAK.

By im sprostać powołano dział technologiczny. Tu rozpoczyna się praca nad projektami, tu jest niejako „centrum dowodzenia”. Stąd płyną wytyczne i wskazania dla działów branżowych. Dla laika technolog kojarzy się przede wszystkim z pracownikiem doglądającym określonego procesu produkcyjnego. Technolog-projektant, musi wiedzieć więcej: znać nie tylko procesy produkcyjne, ale „stworzyć” dla nich odpowiednie oprzyrządowanie, optymalne zarówno pod względem produkcyjnym jak i ochrony środowiska i pracujących przy instalacji ludzi.

— Technolog nadaje ton i kształt przyszłej inwestycji. Od jego doświadczenia — już na etapie projektowania — zależy bardzo wiele. Musi współpracować z różnymi branżami, znać się na budownictwie, instalacjach wodno-kanalizacyjnych, energetycznych, elektrycznych, aparaturze kontrolno-pomiarowej — ostatnio coraz częściej w połączeniu ze sterowaniem komputerowym. I „moi” ludzie potrafią tym wymaganiom sprostać — ocenia szef działu technologicznego „ZD — Projekt” mgr inż. Marek SZEWCZYK.

Projektant-technolog opiera się na swym doświadczeniu i wieloletniej praktyce. Toteż wykształcenie tego typu fachowca trwać musi bardzo długo. Dopiero po 12-14 latach praktyki w „projektowym” rzemiośle można mu powierzyć samodzielnie prowadzenie dużego przedsięwzięcia inwestycyjnego. Oprócz doskonałej znajomości fachu, nieodzowna jest również pewna doza wyobraźni i talentu — by przewidzieć rzeczywiste skutki swoich założeń kreślonych na karcie papieru...

W dziale technologicznym „ZD — Projekt” pracują dziś specjaliści, którzy mogą podjąć się projektowania prawie wszystkich instalacji związanych z hutnictwem: np. wielkopieczownictwa, stalowni, koksowni, transportu wewnętrznego, zakładu materiałów ogniotrwałych.

— Sam prowadziłem projekt kapitalnego remontu modernizacyjnego wielkiego pieca nr 3. Teraz podobny remont czeka piec nr 5 i już podjęliśmy prace projektowe. Obecnie każdy apust surówki z wielkiego pieca powoduje duże zapylenie w hali i otoczeniu. Projektowana przez nas instalacja odpylenia łącznie z potężnym elektrofiltrem, pozwoli na całkowitą likwidację tego problemu. Oprócz tego projektujemy również bezstożkowe zamknięcie wielkiego pieca, zapewniając jego hermetyzację. Oczywiście nie odkrywamy Ameryki... Bazujemy na współpracy z wysokiej klasy specjalistami służb technicznych HTS z pionów dyrektorów: Technicznego i ds. Modernizacji jak i specjalistami zakładów i wydziałów huty. Bieżącą współpracą między ZD-Projekt a HTS zajmuje się szef Koordynacji Remontów mgr inż. Jacek WOLIŃSKI. Ponadto współpracujemy również z wyspecjalizowanymi firmami zagranicznymi np. Dango & Dienthal, Würth, Thyssen, Mannesmann, Voest Alpine, Küttner... Chcielibyśmy by projektowane dziś przez nas instalacje uprowadziły „Sendzimira” w XXI wiek — mówi M. Szewczyk.

Lista tematów opracowanych przez rok istnienia działu technologicznego, w odpowiedzi na zapotrzebowanie huty, jest spora. Projektanci „ZD — Projekt” przygotowali zapytania ofertowe dla urządzeń odsiarczania surówki, odpylenia hali leżalniczej wielkich pieców, bezstożkowego zamknięcia wielkiego pieca. Tu opracowano wstępny projekt zainstalowania pieca indukcyjnego w odlewni wlewnic. Szczególnie dobrze układa się współpraca z inną sprywatyzowaną firmą huty — Przedsiębiorstwem Materiałów Ogniotrwałych. Dla nich Dział Technologiczny „ZD — Projektu” zaprojektował sposób zabudowy nowej prasy Laeisá wraz z całym oprzyrządowaniem do pracy w cyklu automatycznym. Praca Laeisá to „temat” w ostatnich dniach sprawdzany w praktyce, ale wcześniej dla P”O opracowano projekt instalacji paliwa zastępczego do opalania pieca obrotowego. „ZD — Projekt” przygotowany jest również do podjęcia prac na rzecz nowych inwestycji dla huty Sendzimira. Przygotowano więc projekt laboratorium dla będącej już w montażu Linii Elektrolitycznego Cynkowania Blach, a także modernizacyjny projekt wywrotnicy wagonowej, nie mówiąc już o zaprojektowaniu instalacji wagi elektronicznej w bramie nr 3. Lista tematów i możliwości działu technologicznego są nieograniczone. A budowa linii ciągłego odlewania stali otwiera zupełnie nowe drogi dla działu projektantów, w których technolodzy-projektanci z „ZD — Projektu” chcieliby uczestniczyć.

— W branży hutniczej jesteśmy w stanie konkurować i z „Biprostalem” i „Biprohitem”. A ceny usług mamy konkurencyjne — podsumowuje M. Szewczyk. Możemy podjąć się projektowania zarówno wielkiego pieca, instalacji obróbki poszypowej surówki i stali, czy wytrawialni, jak również instalacji związanych z wszystkimi technologiami hutniczymi.

„ZD — Projekt” to nie tylko wielkie „przemysłowe” tematy projektowe. Projektanci biura pracujący w działach: budowlanym, energetycznym, elektrycznym, dźwignic i urządzeń transportowych, walcowniczym i urządzeniach pomocniczych są w stanie podjąć każdy niekoniecznie wielki — temat. W swojej branży „ZD-Projekt” ma również wyspecjalizowany zespół obliczeń komputerowych, spory zbiór informacji technicznej: norm katalogów, nowości literatury technicznej. Ale szerzej o innych możliwościach Biura w następnym numerze...

## Z REDAKCYJNEGO DYŻURU

### Oплата za nadmetraż

Zwróciła się do naszej redakcji osoba samotnie mieszkająca w mieszkaniu kwaterekowym o powierzchni 36 m kw., w tym dwa pokoje o pow. 12 m kw. i 9 m kw. z pytaniem czy ma obowiąz-

zek do śmieci męża płacić nadmetraż?

Od pewnego czasu przygotowywane jest nowe prawo mieszkaniowe, które w powiązaniu z urealnieniem czynszu najprawdopodobniej już niedługo zniesie szczególny tryb najmu mieszkań kwaterekowych zarówno w budynkach komunalnych i

prywatnych. Na razie niestety obowiązują jeszcze stare przepisy normujące m. in. limit metrów na osobę. Przekroczenie tych limitów powoduje naliczanie zwiększonego czynszu.

Według jeszcze obowiązujących norm jednej osobie przysługuje 10 m kw. powierzchni mieszkalnej (same pokoje). Jeżeli norma jest przekroczone płaci się potrójny czynsz.

Mamy jednak dobrą wiadomość dla naszej czytelnicy. W przypadku osób samotnie mieszkających, bez względu na wiek, przysługuje podwójna norma powierzchni mieszkalnej. Oznacza to w praktyce, że osoba zamieszkująca dwupokojowe mieszkanie w którym każdy pokój ma powierzchnię nie większą niż 20 m kw nie musi opłacać podwyższonego czynszu z tytułu nadwyżki powierzchni mieszkalnej, ponieważ w żadnym z tych pokoi nie ma zapewnionej pełnej przysługującej jej normy. Taka właśnie sytuacja ma nasza czytelniczka. Czyli nie liczymy powierzchni całego mieszkania lecz same pokoje i to osobno.

Przepisy te dotyczą oczywiście czynszów za mieszkanie w budynkach komunalnych, zakładowych oraz jeszcze w mieszkaniach kwaterekowych w budynkach prywatnych.

## PIEKARNIA W MOGILE

ul. Klasztorna 2a

zaprasza na zakupy swoich wypieków do następujących sklepów:

- ☛ Alex - Centrum D
- ☛ ABC I - Centrum B
- ☛ Delikatesy - Centrum C
- ☛ Baśka - os. Przy Arce
- ☛ Sklep firmowy Tomex (dz. spożywczy)
- ☛ StanMag - os. Piastów
- ☛ ABC II - os. Bohaterów Września
- ☛ PSS 805 - os. Kalinowe
- ☛ PSS 812 - os. Przy Arce
- ☛ PSS 818 - os. Strusia (przy Polmozbycie)
- ☛ Sklep spoż. - os. Kościuszkowskie

PIECZYWO DOSTARCZAMY  
KILKA RAZY DZIENNIE

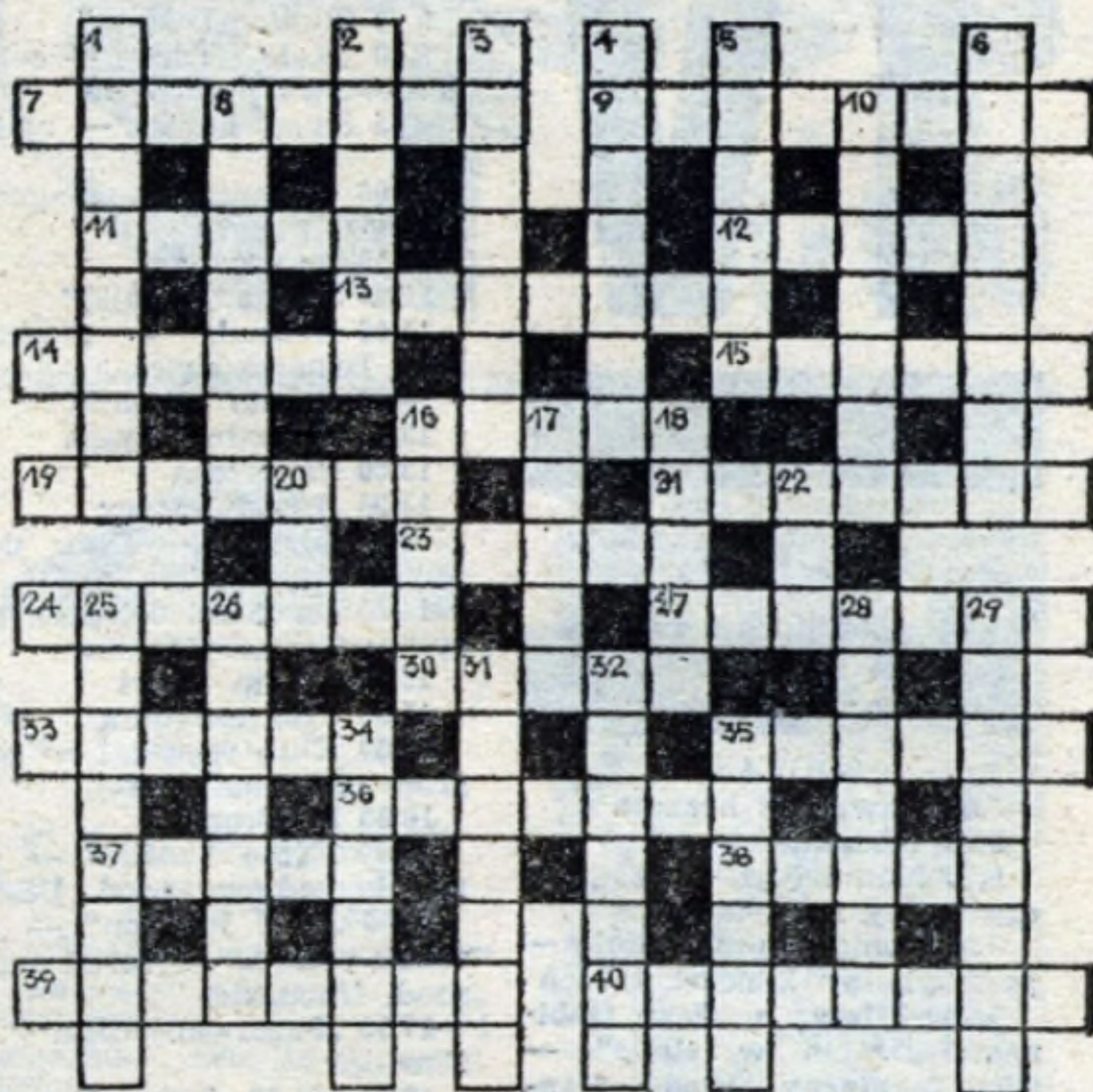
ŻYCZYMY SMACZNEGO

# Wielki konkurs HDK rozstrzygnięty

W niedzielę podczas festynu kulturalno-sportowego zorganizowanego na podwórku Szkoły Podstawowej nr 37 z okazji 35-lecia honorowego krwiodawstwa i Dnia Dziecka rozlosowano nagrody. Nagrody dla szczęśliwców za poprawne odpowiedzi i udział w konkursie, który prezentowaliśmy w „GTN”.

1. Radio stereo przypadło **Krystynie Szuckiej**, os. Piastów 41 (fundator: Krakowska Rada Honorowego Krwiodawstwa).
2. Namiot 3-osobowy — **Maria Ragan**, os. Oświecenia 6 (fundator: Biuro Zarządów Dzielnicowych PCK).
3. Namiot 2-osobowy — **Genowefa Chudoba**, os. Kalinowe 15 (NSZZ Prac. HTS).
4. Odkurzacz — **Helena Widurska**, os. Piastów 58 (Dyrekcja HTS).
5. Zegarek na rękę „atlantyk” — **Krzysztof Kieroński**, os. Tysiąclecia 59 (Zarząd Zakł. NSZZ Prac. Przemysłu Tytoniowego).
6. Komplet turystyczny — **Tadeusz Brzana**, os. Strusia 7 (Dyrekcja HTS).
7. Komplet turystyczny — **Danuta Podsiadło**, os. Jagiellońskie 26 (Dyrekcja HTS).
8. Zegarek na rękę „casio” — **Paweł Ulman**, os. Kościuszkowskie 10 (Zarząd Klubu HDK przy Zakładach Tytoniowych).
9. Ekspres do kawy — **Krzysztof Chudoba**, os. Kalinowe 15 (Redakcja „Głos — Tygodnik Nowohucki”).
10. Spiwór — **Andrzej Krajewski**, os. Na Wzgórzach 27 (NSZZ prac. HTS).
11. Spiwór — **Janusz Kawka**, os. Szkolne 2 (Klub HDK HTS).
12. Spiwór — **Stanisław Żyła**, os. Piastów 41 (Klub HDK HTS).
13. Butla turystyczna — **Wiesław Bąk**, os. Piastów 41 (Dyrekcja HTS).
14. Butla turystyczna — **Izabela Bąk**, os. Piastów 41 (Klub HDK HTS).

15. Piłka — **Dorota Budzowska**, os. Stalowe 12 (Klub HDK HTS).
  16. Piłka — **Krzysztof Ragan**, os. Oświecenia 6 (Klub HDK HTS).
  17. Piłka — **Zbigniew Kazimierski**, os. Oświecenia 21 (MZZ Prac. HTS).
  18. Piłka — **Krzysztof Kokozka**, os. Kościuszkowskie 10 (Klub HDK HTS).
  19. Zegar w oprawie porcelanowej — **Janina Kania**, os. Oświecenia 5 (Klub HDK HTS).
  20. Zegar w oprawie porcelanowej — **Władysław Guzik**, os. Oświecenia 13 (Klub HDK HTS).
  21. Zegar w oprawie porcelanowej — **Stanisław Konecki**, os. Złotego Wieku 71 (Klub HDK HTS).
  22. Zegar w oprawie porcelanowej — **Lidia Zięba**, os. 2 Pułku Lotn. 5 (HDK HTS).
  23. Zegar w oprawie porcelanowej — **Marek Mandziuk**, os. Kombatantów 11 (Klub HDK HTS).
  24. Kalkulator — **Grażyna Nowak**, os. Oświecenia 20 (Klub HDK HTS).
  25. Kalkulator — **Kazimierz Kalinowski** — ul. Rydygiera 11 (Klub HDK HTS).
  26. Kalkulator — **Maria Jędrzejewska**, os. Piastów 41 (Klub HDK HTS).
  27. Kalkulator — **Urszula Dudek**, os. Na Lotnisku 16 (Klub HDK HTS).
  28. Kalkulator — **Józef Kania**, os. Oświecenia 5 (Klub HDK HTS).
  29. Saszetka — **Ewa Ślusarczyk**, os. Zielone 6 (Klub HDK HTS).
  30. Saszetka — **Dorota Zięba**, os. 2 Pułku Lotn. 5 (Klub HDK HTS).
  31. Saszetka — **Zofia Frączek**, Sułkowice 70 (Klub HDK HTS).
- Nagrody są do odebrania w Klubie HDK, os. Stalowe.



**POZIOMO:** 7. czwartkowy film, 9. stolica i port Libii, 11. buddyjski duchowny, 12. metropolia Tunezji, 13. III — jest księciem Monako, 14. znak prawa, 15. ... Ryś-Ferenc, 16. dźwignia, 19. zimnica, 21. szacunek za dokonania, 23. anglosaska miara lub naszywka na mundurze, 24. część jeziora Mamry, 27. dowóz, 30. podziałka, 33. udaje towar, 35. słuczka, 36. nędzny, przenośny dobytek, 37. prawy dopływ Renu, 38. obiegowy schemat tematyczny w literaturze i sztuce, 39. pretenduje do „stolka”, 40. pisemna umowa.

**PIONOWO:** 1. rodzaj ładunku, 2. duże miasto w Turcji, 3. zachodnie przejście graniczne, 4. metropolia, 5. strone, strzeliste zbocze lub część Zakopanego, 6. pisze je Agnieszka Osiecka, 8. afrykański przywódca „Czarnych”, 10. gatunek jaskółek, 12. główny port Nigerii, 17. gwizdający ptak, 18. czas na ringu, 20. inaczej Eden, 22. część twarzy, 25. uczniowski hotel, 26. orzeszek ziemny, 28. rolnicza siła pociągowa, 29. legendarny twórca muzyki do piosenek kabaretowych, 31. pachniała żywicą (w książce), 32. potrzebna turystyce nocą, 34. imię z „Dynastii”, 35. tradycyjny strój Japonki.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 10 bm.

**Rozwiązanie krzyżówki nr 21**

**POZIOMO:** 5. lingwista, 8. kolano, 9. relikw, 12. szabas, 13. Albert, 14. Kmita, 15. balsam, 17. krater, 19. kleszcz, 20. opiekun, 23. stopka, 25. Maryla, 27. Indos, 28. unikat, 30. laguna, 31. biurko, 32. cyklon, 33. Polinezja.

**PIONOWO:** 1. bilans, 2. agronomia, 3. Gibraltarc, 4. Italia, 6. Donbas, 7. skibka, 10. szkarlatyna, 11. przepuklina, 16. aszyk, 18. ruina, 21. Panasonic, 22. tropiciel, 24. piknik, 26. region, 29. termos, 30. lekcja.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 20. numerze „Głosu” wylosowała: **MARIA STELMACH**, ul. Petöfięgo 10/5 31-706 Kraków.

**Trochę statystyki**

Nowohucki policjanci interweniowali w minionym tygodniu 160 razy. Odnotowano 47 przestępstw samochodowych w tym: 29 włamań i 11 kradzieży aut. Włamań się do dwóch mieszkań i jedenastu innych obiektów m. in. do czterech kiosków, sześciu sklepów i jednej pakamery.

Zarejestrowano sześć rozboi i pobić. Zatrzymano dziewięciu nietrzeźwych kierowców, w tym jednego rowerzystę.

Wśród 61 innych przestępstw najczęściej było kradzieży. Skradziono m. in. cztery motocykle, dwa rowery. W Szkole Podstawowej Nr 87 w os. Teatralnym — adapter i dwie kolumny głośnikowe, a w przedszkolu w os. Uroczym — radiomagnetofon „Kasprzak”. W jednej ze szkół zginął dziennik.

Uwaga roztrzępani kierow-

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

cył Zamykajcie samochody. W minionym tygodniu z nie zamkniętych dwóch aut skradziono: torebkę i szliflerkę.

Nadal zdarzają się przypadki, że kierujący pojazdami w swych dowodach rejestracyjnych nie posiadają wpisu o dopuszczeniu samochodu do ruchu.

W obiegu jest coraz więcej fałszywych banknotów o nominalach: milion zł, 500 tys. zł i 100 tys. zł.

Odnaleziono jeden skradziony motocykl i dwa samochody.

**Awanturnicy zatrzymani**

Niezbyt chyba przyjemnie było w „Stylowej” 31 maja

kiedy pijani konsumenci zaatakowali słownie personel restauracji. By się ich pozbyć potrzebna była aż interwencja policji. Sprawcy zostali zatrzymani do wyjaśnienia.

W tym samym dniu o godz. 16.30 jeden z klientów postanowił zdemolować Delikatesy w Centrum „C”. Zdażył zniszczyć wagę i sporo towaru zanim zainterweniowała policja. Nie darował też policyjnemu radiowozowi, który uszkodził, kopiąc karoserię z niebывалą energią. Pijany mężczyzna zatrzymany został do wyjaśnienia.

**Żart?**

28 maja rano zgłoszono zaginięcie dwóch 16-letnich dziewczyn. „Zaginione” wróciły same do swoich domów po godz. 18.

(Jdz)

**Ogłoszenia drobne**

- **ZAMIENIĘ** 2 pokoje (46 m kw.) z jasną kuchnią, II piętro, na większe, 3-, 4-pokojowe. Tel. 48-67-23.
- **POKÓJ** z kuchnią młodemu małżeństwu lub studentom wynajme, ul. Wąwozowa 10 (Krzesławice, obok Dworku Matejki).
- **OWCZARKI** niemieckie — nierodowodowe, sprzedam. Tel. 48-83-18.

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny TABOR w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-procentową bonifikatą. Wystarczy przyjść z tym kuponem.

Nazwisko \_\_\_\_\_  
Imię \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_

Wśród tych kuponów będą dodatkowo rozlosowane nagrody książkowe.

## DYSKOTEKA Z „GŁOSEM” (38)

**KUPON**

upoważniający do wstępu na dyskotekę A & A z 50-proc. zniżką w niedzielę 6.06. 1993 i bezpłatnego wstępu w sobotę 5.06.

Imię i nazwisko . . . . .  
. . . . .  
. . . . .  
Adres . . . . .  
. . . . .

**BOMBA. TEGO JESZCZE NIE BYŁO. W SOBOTĘ CZYTELNICZY „GTN” MAJĄ WOLNY WSTĘP NA DYSKOTEKĘ A&A W OS. TYSIĄCLECIA 15.** Wystarczy kupić „Głos” i z wyciętym obok umieszczonym kuponem wchodzić do dyskoteki bezpłatnie. Jest to prezent z okazji „Dnia Dziecka”. Przypominamy, że w okresie wakacyjnym, a właściwie już od 27 maja, cena biletu pełnego w tej dyskotekce została ustalona na 10 tys. zł, a czytelnicy „GTN”, nadal w niedzielę posiadają zniżkę 50 proc.

Podczas sobotnio-niedzielnego jak zwykle odbędzie się dużo konkursów i pokazów (w tym tańca afrykańskiego). Dla zwycięzców liczne nagrody m. in. wycieczki zagraniczne. Organizatorzy szukają liczne niespodzianki.

## WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE...

**Renifery bez rogów**

Kłopot nielada miano w parku zabaw Euro-Disneyland niedaleko Paryża. Działo się to w ub. roku przed świętami Bożego Narodzenia. Z powodu nazbyt wysokiej temperatury, sprawdzone tam renifery mające dzieciom uprzyjemnić podróż ze św. Mikołajem zaczęły tracić rogi. Trzeba było zwierzątkom przytwierdzać sztuczne, wykonane z plastiku rogi.

**10 lat bez psa**

Precedensowy wyrok otrzymał właściciel psa farmer w Hrabstwie Sussex — Wlk. Brytania. Za pogryzienie przez jego psa 10-letniej córki sąsiadów sąd wymierzył wysoką karę pieniężną oraz zakaz trzymania psów przez 10 lat.

**J. M. S. ELEKTRONIK**  
Kraków, os. Centrum C, bl. 9  
sklep czynny od 11 do 19, tel. 44-27-42

**SPRZEDAŻ RATALNA**  
**6 i 12 MIESIĘCY**  
**BEZ ŻYRANTÓW**

▲ telewizory ▲ magnetowidy ▲ magnetofony  
▲ odtwarzacze ▲ zestawy wieżowe ▲ radiomagnetofony ▲ komputery C-64 : Amiga ▲ duży wybór kaset (czystych i nagranych) ▲ stoliki RTV

MILA I FACHOWA OBSŁUGA

# TV

4-10 VI

PIATEK

## PROGRAM I

8.00 Kawa czy herbata  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla mamy i trzylatka  
9.20 Domowe przedszkole — przedszkolny koncert życzeń  
10.00 Filmy z Jean Gabinem: „Malpa w zimie” — film fabularny prod. francuskiej (1962 r., 100 min.), reż. Henri Verneuil, wyk. Jean Gabin, Jean Paul Belmondo, Susanne Flor  
11.15 Kwadrans na kawę  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15-16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań: — Jak kania dżdzu...  
12.45 Tylko u nas — zapowiedź najciekawszych programów telewizji edukacyjnej na nadchodzący tydzień  
12.55 Temat dnia — Europa bliżej — turystyka  
13.00 Spojrzenie na Niemcy — Rudawy  
13.30 Zarządzanie (10) — „Humanizacja procesu pracy” — serial popularnonaukowy prod. niemieckiej  
13.55 O poezji z... Józefem Fertem  
14.10 Teleplastikon — społeczne problemy współczesnej Europy  
14.25 Temat dnia: Europa bliżej — turystyka  
14.30 Dookoła książki — magazyn czytelnika  
14.45 Odpowiem na każde pytanie  
15.00 Euroturystyka  
15.15 Takie jest życie  
15.30 Temat dnia: Europa bliżej — turystyka  
15.35 Jeśli nie Oxford, to co? — program dla ośmioklasistów i maturzystów  
15.45 Jaka szkoła?  
16.00 Program dnia  
16.05 Program dla dzieci  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Największe wydarzenia XX wieku” — „1939-1945. Tragedia” (3) — serial  
18.00 Prawo i bezprawie — program rzecznika praw obywatelskich  
18.00 Randka w ciemno — zabawa quizowa  
19.00 Wieczorynka: „Muminki”  
19.30 Wiadomości  
20.15 „Izabela klameczucha” — film prod. włoskiej (1990 r., 2x100 min.), reż. Franco Ardaldi, wyk. Daniel Olbrychski, Francesca Aellera, Marie Laforet  
22.00 Reporter  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 Gorąca linia  
23.20 „Wojna secesyjna” (3) — „Wolni na zawsze” — serial dok. prod. USA  
0.35 Saga piosenek francuskiej: Serge Gainsburg  
1.25 Agnieszka Osiecka zaprasza — „Listy sniewające” — „Wielki biały okręt”  
2.20 „Akwen Eldorado” (2) — serial prod. TP  
3.05 Siódemka w jedyńce: „Legenda Krzemieńca” — film dok. prod. francuskiej

## PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Program lokalny  
8.35 „Pole position” — „W cieniu pszczy” — serial anim. prod. francuskiej  
9.00 Studio „Dwójki”  
9.10 „Kate i Allie” — serial komediowy prod. USA  
9.35 Świat kobiet — magazyn  
10.05 Chimera — magazyn literacki (powt.)  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.10 Animals — program Ewy Banaszkiewicz  
12.00 Studio „Dwójki”  
12.10 Bezludna wyspa  
13.00 Panorama  
13.05 Australijczycy — „John Norton” — film dok. prod. australijskiej  
14.35 La la mi do, czyli porzukiwania szarpidrutów  
15.00 Studio Sport  
15.55 Program dnia  
16.00 Klub yuppies? — program dla młodzieży  
16.30 Panorama  
16.40 „Kate i Allie” — serial komediowy prod. USA  
17.05 „Pole Position” — „W cieniu pszczy” — serial anim. prod. francuskiej  
17.30 „Przerwany film” — film dok.  
18.00-21.00 Program regionalny  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.45-Koło fortuny — teleturniej  
22.20 „Na tropie szaleństwa” — film fab. prod. USA (1973 r., 87 min.), wyk. Kim Novak, Joan Collins, Jack Hawkins  
23.45 Listy do Madeleine  
24.00 Panorama  
0.10 Teatr Sensacji: Lucille Fletcher — „Pomyłka, proszę się wyłączyć”, reż. Jerzy Gruza, wyk. Aleksandra Śląska, Tadeusz Mares, Mirosława Dubrawska, Alicja Raciszewska (spektakl z 1966 r.)  
0.50 Studio sport

## SOBOTA

### PROGRAM I

7.25 Program dnia  
7.30 Magazyn informacyjno-gospodarczy — blok programów rolnych (rynek agro, wieści, z Polski)  
8.35 Wszystko o działce  
9.00 Wiadomości  
9.10 Ziarno — program red. katolickiej dla dzieci i rodziców  
9.35 5-10-15 program dla dzieci i młodzieży oraz „Mama nic (1) — fotomodelka”  
10.50 Język angielski dla dzieci (27)  
11.00 „Mordercze oszustwo” — film dok. prod. USA o korporacji General Electric  
11.30 „Uranowe piętno” — film dokumentalny  
12.00 Wiadomości  
12.10 Magazyn 60/90  
12.40 Podróże na celuloidzie Zbigniewa Adamskiego — filmy dokumentalne z Ameryki Południowej  
14.00 Walt Disney przedstawia: „Kacze opowieści”, „Cień strachu” (1)  
14.00 Teatr Wspomnień: Aleksander Fredro: „Pan Jowialski”, reż. Tadeusz Bradecki, wyk. Włodzisław Kwasowski, Irena Burawska, Bogusław Sochnacki, Zofia Tomaszewska (spektakl z 1987 roku)  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Detektyw w sutannie” (6) — serial kryminalny prod. angielskiej  
18.20 Premiery muzycznej jedynki  
19.00 Małe wiadomości DD — program informacyjny dla dzieci  
19.10 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Polskie ZOO  
20.30 „Miliony Brewstera” — komedia prod. USA (97 min., 1985 r.), reż. Walter Hill, wyk. Richard Pryor, John Candy, Lonette McKee

22.15 Unplugged: Elton John  
23.05 Wiadomości  
23.15 Sportowa sobota  
23.40 „Złośliwe demony” — horror prod. USA (1983 r., 88 min.), reż. Sam Raimi, wyk. Bruce Campbell, Ellen Sandweiss, Betsy Baker, Hal Delrich  
1.05 Studio Sport — międzynarodowe mistrzostwa Francji w tenisie ziemnym na kortach Rolanda Garrosa  
2.05 „Akwen Eldorado” (3) — serial prod. TP  
2.55 „Noce w Las Vegas” — Noc piąta — program rozrywkowy

### PROGRAM II

7.30 Żołnierz nieznan — wojskowy program dok.  
8.00 Panorama  
8.05 Ulica Sezamkowa — program dla dzieci  
9.05 Tacy samy — program w języku migowym  
9.25 Lekcja języka migowego  
9.30 Powitanie — halo „Dwójka”  
9.40 „Dwójka” w Kampinosie — dzień ochrony parków narodowych

## TWOJE DZIECKO

sklep  
os. Zgody 7  
(wejście za Świątem Dziecka)  
\* łóżeczka, mebelki  
\* wózki głębokie, sportowe  
\* wyprawki niemowlęce

10.50 Róbta, co chceta — program Jerzego Owsiaka  
11.15 „Dwójka” w Kampinosie  
11.45 Zwierzęta świata: „Rok Flaminga” — film dok. prod. angielskiej  
12.25 „Dwójka” w Kampinosie  
13.00 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedźwieckiego  
13.30 „Dwójka” w Kampinosie  
14.00 Studio Sport — koszykówka zawodowa NBA  
14.50 Dwójka w Kampinosie  
15.00-18.00 Family fest — transmisja programu telewizji włoskiej emitowanego z okazji przypadającego na 1994 rok Międzynarodowego Roku Rodziny  
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
18.00 Kronika  
18.30 Halo dzieci — „Opowieści kapitana Misia”  
18.35 „The fire next Time” (1) — film fab. prod. USA (2x90 min. 1992)  
20.10 Wielki Sport — międzynarodowe zawody jeździeckie CSiO — Sopot '93  
21.00 Panorama  
21.25 Słowo na niedzielę  
21.30 Chimera — magazyn kulturalny  
22.00 „Dwójka” w Kampinosie  
22.15 Benny Hill — angielski program rozrywkowy  
22.45 „Ognisty krzyż” (4 ost.) — serial prod. USA  
23.40 „Dwójka” w Kampinosie  
24.00 Panorama  
0.05 Sport: koszykówka zawodowa NBA

## NIEDZIELA

### PROGRAM I

6.55 Program dnia  
7.00 „Podwodna odyseja ekiby kapitana Cousteau” — „Zatopione pieczary” — serial dok. prod. francuskiej  
7.45 Rolnictwo na świecie  
7.55 Program rolniczy

8.15 Notowania  
8.40 Polskie ZOO (powt.)  
9.00 „Zamek Eureka” — serial prod. USA  
9.25 Teleranek oraz film prod. australijskiej z serii „Dusty”  
10.15 Język angielski dla dzieci (28)  
10.25 „Sięgnąć nieba” (11) — serial dok. prod. amerykańsko-angielskiej  
11.20 Morze — magazyn  
11.40 Tydzień — magazyn rolniczy  
12.25 Telewizyjny koncert życzeń  
12.55 Tęczowy music-box (1) fragmenty koncertu galowego który odbył się z okazji Dnia Dziecka w Salę Kongresowej w Warszawie  
13.15 Z kamerą wśród zwierząt  
13.30 Tęczowy music-box (2)  
14.00 „Zegnaj Rockefeller” (8) — serial TP  
14.30 Pieprz i wamilia — „Z nami przez świat”, „Stawne kaniony”  
15.00 Studio Sport: Międzynarodowe Mistrzostwa Francji w tenisie ziemnym na kortach Rolanda Garrosa  
17.00 Teleexpress  
17.30 „Dynastia” — serial prod. USA  
18.20 7 dni — świąt  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 „Klejnot w koronie” (2) — Ogród Bibighara — serial prod. angielskiej  
21.10 Popołudniowy uniwersytet telewizyjny łatwej, lekkiej i przyjemnej: Teatr Telewizji — osobowości, reż. Jerzy Gruza, wyk. Magdalena Zawadzka, Piotr Fronczewski, Gustaw Holoubek, Jerzy Gruza  
22.00 Sportowa niedziela  
23.15 Gorąca linia  
23.25 Homo novus — film prod. węgiersko-radzieckiej (1990 r., 87 min.), reż. Pal Erdoss  
0.50 Program kabaretowy  
2.00 „Akwen Eldorado” (4 ost.) serial prod. TP  
2.50 Muzyka w Łazienkach Królewskich, wyk. zespół kameralny „Archi da Camera”, pod. dyr. Andre Froelichera

### PROGRAM II

7.25 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)  
7.55 „Tajemniczy opiekun” — serial animowany prod. japońskiej  
8.20 Film dla niesłyszących: „Klejnot w koronie” (2) „Ogród Bibighara” — serial prod. angielskiej  
9.10 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
9.20 Powitanie  
9.30 Program lokalny  
10.30 Do trzech razy sztuka  
11.00 Poranek symfoniczny WOSPRTV w Katowicach pod dyrekcją Jana Krenza (koncert z 29. 05. 93)  
12.00 „Rodzinny bumerang” (56) — serial prod. angielsko-australijskiej  
12.45 Weekend  
13.05 Podróże w czasie i przestrzeni: „Pieśń odkupienia” (5) — serial dokumentalny prod. angielskiej  
13.55 Pan Brunon — reportaż o Brunonie Kamińskim, jedynym w Warszawie mistrzu szewstwa artystycznego  
14.10 Animals — program Ewy Banaszkiewicz  
15.00 Wydarzenie tygodnia  
15.30 Godzina z Hanną Barbera — filmy animowane dla dzieci  
16.25 Program dnia  
16.30 Panorama  
16.40 „Cudowne lata”, „Kłamstwa” — serial prod. USA  
17.05 „Słowa i twarze: Marek Nowakowski” — film dok.  
17.55 Mój świat — reminiscencje teatralne  
18.30 Halo dzieci: „Opowieści kapitana Misia”  
18.35 „I nastanie wielki ogień (2-ost.) — film fab. prod. USA  
20.10 Telekonferencja „Dwójki”  
21.00 Panorama

NAJSTARSZA SIĘĆ  
W KRAKOWIE

RADIO TAXI  
tel. 44 55 55

beż opłaty za dojazd  
20% taniej

21.35 Koło fortuny — teleturniej  
22.10 „Zupełne zezwierzęcenie” — satyryczne teksty Stanisława Barańczaka w wyk. Anny Dymnej, Beaty Rybotyckiej, Krzysztofa Globisza, Tadeusza Huka, reż. Andrzej Maj  
22.40 Romanse rosyjskie śpiewa Alosza Awdiejew  
23.15 Studio Sport: MZJ CSiO — Sopot (Grand Prix — Puchar Świata)  
24.00 Panorama  
0.05 „Momia” program artystyczny

## PONIEDZIAŁEK

### PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.05 „Dynastia” (192) — serial prod. USA (powt.)  
10.50 Uszyj to sama — poradnik krawiecki  
11.00 Szkoła dla rodziców — od niemowlaka do przedszkolaka  
11.20 Dzieci to lubią — przepisy kulinarne  
11.30 Teatr, czyli świat — Andrzej Żurowski rozmawia z Janem Kobuszewskim  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15-16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 „Imperium pana Brit-tasa” (1) — serial prod. angielskiej w wersji oryginalnej  
12.40 Język angielski dla dzieci (6)  
12.50 „Samochód — przebój stulecia” (6) — film prod. niemieckiej w wersji oryginalnej  
13.20 Co się stało — zbrojne podziemie w Polsce po II wojnie  
13.40 Bezlitosna kamera — jak fałszowano historie  
13.50 Silniejsza niż Stalin — film dok.  
14.15 Enigma — tajemniczy zamach — tajemnica zamachu na Narutowicza  
14.25 Piosenki historii  
14.30 Przedziwne stulecie sportu  
14.40 Rewizja nadzwyczajna — góra dolina — program o historii stołpeckiego batalionu AK  
15.05 Sensacje XX wieku — najgłębsza tajemnica  
15.30 Prezentacje  
16.00 Program dnia  
16.05 Luz — program nastolatków  
16.30 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Imperium pana Brit-tasa” (1) — serial komediowy prod. angielskiej (5 odc. 1990 r. — 28 min.)  
17.50 Antena  
18.10 Magazyn — program satyryczny Krzysztofa Jarozyńskiego i Stefana Friedmanna  
18.20 Z Polski rodem — magazyn polonijny  
18.45 Prawnik domowy  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Miniatury  
20.15 Teatr Telewizji: Iwan Turgieniew: „Miesiąc na wsi”, reż. Jan Englert, wyk. Anna Korcz, Marek Bukowski, Piotr Machalica, Mariusz Benoit  
22.30 Prosto z Belwederu  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 „Die Kinder” (2) — serial prod. angielskiej





## Rowery i części

Ceny konkurencyjne

Pawilon os. Piastów 21

0.10 Goraca linia  
0.20 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego  
1.20 „Lorca — śmierć poety”  
(2) „La residencia” — serial prod. hiszpańskiej  
2.15 Studio Sport — liga argentyńska

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Programy lokalne  
8.35 „Tajemnicze złote miasta” (ost.) — serial  
9.00 Studio „Dwójki”  
9.10 „Pokolenia” — serial  
9.35 Ona — magazyn dla kobiet  
10.05 Przeboje „Dwójki”  
10.35 Kolekcjoner — magazyn  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.10 Studio Sport — 7 dni polskiego sportu  
12.00 Studio „Dwójki”  
12.10 Telekonferencja  
13.00 Panorama  
13.05 „400 pomysłów Wirglinii” (4) — serial prod. francuskiej  
14.00 Rock Steady (9) — serial muzyczny prod. angielskiej  
15.00 „Świat smithsoniański” — „Mówić bez słów” — serial dok. prod. USA  
15.50 Program dnia  
16.00 Galeria „Dwójki” — Zbigniew Gostomski  
16.30 Panorama  
16.35 Sport — magazyn NBA  
16.50 „Tajemnicze złote miasta” (ost.) — serial animowany prod. francusko-japońskiej (powt.)  
17.15 Przegląd kronik filmowych  
17.50 Polska Kronika Filmowa  
18.00 Kronika  
18.30 Panorama  
18.35 „Pokolenia” — serial  
19.00 „Nasz wiek” (7) — „Nowa fala” — serial dok. prod. francusko-angielskiej (lata 1958—1968)  
20.00 „Allo, allo” — serial komediowy prod. angielskiej  
20.30 Auto — magazyn motoryzacyjny  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 Bez znieczulenia — program Wiesława Walendziaka  
22.00 „Ucieczka z Cowry” (4) — serial prod. australijskiej  
23.00 Maraton trzeźwości  
23.40 Noc i stres  
24.00 Panorama

## WTOREK

### PROGRAM I

6.00 „Lorca — śmierć poety” (2) — „La residencia” — film fab. prod. hiszpańskiej  
6.55 Antena  
7.35 „Bill Cosby show” — serial komediowy prod. USA  
8.00 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.00 „Die Kinder” (2) — serial prod. angielskiej  
11.00 Giełda pracy — giełda szona  
11.15 Przyjemne z pożytecznym  
11.30 Kultura ludowa — konteksty  
11.45 Klub samotnych serc  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna

12.15 Magazyn notowań:  
12.45 „Sięgnąć nieba” (10) — serial dok. prod. amerykańsko-angielskiej  
13.40 Kuchnia — cudów w ziewie ciąg dalszy  
13.50 Rysuj z nami?  
14.00 Nasz Bałtyk  
14.15 Gra muzyka — afrykańskie i azjatyckie instrumenty perkusyjne (1)  
14.30 Laboratorium — dotknąć dna  
14.55 „3—2—1 kontakt”, „Z wiatrem w powietrzu” — serial popularnonaukowy prod. USA

15.25 My w kosmosie — amerykańskie wahadłowce (1)  
15.40 Tele-komputer  
16.00 Program dnia  
16.05 Dla dzieci: Tik-Tak  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Bill Cosby show” — serial komediowy prod. USA  
17.50 Automania — magazyn motoryzacyjny  
18.10 Odolanska 10 — magazyn historyczny  
18.40 Sejmograf — magazyn parlamentarny  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
19.55 7 minut dla ministra pracy  
20.15 „Lata jak sandwiche” — film obyczajowy. prod. francuskiej (1988 r., 100 min.), reż. Pierre Bourton, wyk. Wojciech Pszoniak, Michel Aumont, Nicolas Langman  
22.00 Z życia wzięte — program publicystyczny  
22.30 Klub dobrej książki — wydanie specjalne związane z Międzynarodowym Targami Książki

22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 Inne kino (filmy animowane Jurija Norsteina)  
23.50 Gorąca linia  
24.00 Powrót bardów — Antoni Muracki  
0.30 Telekino wspomnień: „Błękitny pokój” — film prod. polskiej (30 min., 1965 r.), reż. Janusz Majewski, wyk. Pola Raksa, Jerzy Nasierowski, Janusz Kloński, Witold Pyrkosz

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Program lokalny  
8.35 „Annette” (6) — serial animowany prod. japońskiej  
9.00 Studio „Dwójki”  
9.10 „Pokolenia” — serial  
9.35 Świat kobiet — magazyn  
10.05 Ekspres reporterów  
10.35 Przeboje „Dwójki”  
11.00 Panorama  
11.05 Maraton trzeźwości  
11.45 „Ernestyna” — opera komiczna Gioacchino Rossini, wyk. Joanna Michalska (Roma Owińska), Maurizio Comencini, Angelo Romero, Piotr Nowacki i inni  
13.00 Panorama  
13.05 Ojczyzna-polszczyzna  
13.30 Cykl „Flip i Flap” — „Ostatni zlił” komedia prod. USA (1929 r., 20 min.), wyk. Stan Laurel i Olivier Hardy  
14.00 Studio otwarte  
15.00 „Dylan Thomas: Pod młocnym lasem” — film biograficzny prod. angielskiej  
15.55 Program dnia  
16.00 Sposób na starość — program Haliny Miroszowej  
16.20 Magazyn przechodnia  
16.30 Panorama  
16.35 Image — style w modzie  
16.50 „Annette” (6) — serial animowany prod. japońskiej (powt.)  
17.15 Ojczyzna-polszczyzna  
17.40 Moja wiara — program redakcji katolickiej

18.00 Kronika  
18.30 Panorama  
18.35 „Pokolenia” — serial  
19.00 „Dylan Thomas: Pod młocnym lasem” — film biograficzny prod. angielskiej, reż. Nigel Wattis  
20.00 Non stop kolor — magazyn  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.45 Koło fortuny — teleturniej  
22.20 Spóźnione premiery: „Czworo przyjaciół”, — film obyczajowy prod. USA (111 min., 1981 r.), reż. Arthur Penn, wyk. Craig Wasson, Jody Thelen, Jim Metzler.  
0.20 Panorama

## ŚRODA

### PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.00 „Śmierć ucznia” (5) — „Dziewczyna” — serial obyczajowy prod. niemieckiej  
11.00 Muzyczna jedynka  
11.05 „Jerzego Sroki opowieści z Podhala” — film dok.  
11.30 Dalecy a bliscy — magazyn mniejszości narodowych  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań — widziane z ambony  
12.45 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią — klasówka  
13.00 „Nasz wiek” (7) — „Nowa fala” — serial dok. prod. francusko-angielskiej (lata 1958—1968)  
14.00 Teatr Telewizji: Bolesław Prus: „Telepatrzydło pana Prusa” (3-ost.), reż. Adam Hanuszkiewicz, wyk. Jerzy Wasowski, Zofia Kucówna, Seweryn Butrym  
15.00 Współczesna proza polska — Krzysztof Bielecki  
15.30 Kompozytor i jego miasto: Wagner i Bayreuth — film dok. prod. niemieckiej  
16.00 Program dnia  
16.05 Sam o sobie — magazyn nastolatków oraz film z serii „Oddział dziecięcy”  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Niańka” (5) — serial prod. włoskiej  
18.15 Klinika zdrowego człowieka — trzęsienie ziemi? (o stomatologii)  
18.35 My i świat — magazyn międzynarodowy  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 Studio Sport — eliminacje do mistrzostw świata w piłce nożnej: Holandia — Norwegia  
22.05 Nasze polskie...  
22.30 Leksykon polskiej muzyki rozrykowej — T. Love  
22.45 Wiadomości  
23.00 Muzyczna jedynka  
23.10 Gorąca linia  
23.20 Noce z blondynką: Maria Pakulnis: „Zygfryd” — film fab. prod. polskiej (1986 r. — 96 min.), reż. Andrzej Domalik, wyk. Gustaw Holoubek, Tomasz Hudziec, Maria Pakulnis, Jan Nowicki, Adam Ferency, Edward Zentara  
1.15 „Białe tango” (3) — „Klucz” — serial TP  
2.15 To lubię — jazz  
3.00 Największe wydarzenia XX wieku — „Budapeszt” — film dok. prod. francuskiej (powstanie węgierskie 1956 r.)  
4.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.05 Program lokalny  
8.35 „Przygody Hucka Finna” — „Huck znów spotyka dyrektora cyrku” — serial anim. prod. japońskiej  
9.00 Studio „Dwójki”  
9.10 „Pokolenia” — serial  
9.35 Świat kobiet — magazyn

10.05 Język niemiecki (30)  
10.35 Przeboje „Dwójki”  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.15 Studio Sport — 3 kwadransy ze sportem  
12.00 Studio „Dwójki”  
12.10 Róbta co chceta — program Jerzego Owsiaaka (powt.)  
12.30 Auto-magazyn  
13.00 Panorama  
13.05 „Wielkie nadzieje” (1) — serial prod. angielskiej  
14.00 Studio otwarte  
15.00 Z ziemi polskiej: „Od Adelajdy do królewskiego kanienu” — film dok.  
15.40 „Miejsce” — film dok.  
15.55 Program dnia  
16.00 Artysta i jego świat — „Marc Chagall” (2) — film dok. prod. angielskiej  
16.30 Panorama  
16.35 Sport — Z wiatrem i pod wiatr — magazyn żeglarski  
16.45 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
16.50 „Przygody Hucka Finna” — „Huck znów spotyka dyrektora cyrku” — serial anim. prod. japońskiej (powt.)  
17.15 Magazyn ekologiczny  
17.35 Od pierwszego do pierwszego  
18.00 Kronika  
18.30 Panorama  
18.35 „Pokolenia” — serial  
19.00 Moda — magazyn paryski nr 1  
20.00 „Wielkie nadzieje” (1) — serial prod. angielskiej (6x52 min. 1989 r.), reż. Kevin Connor, wyk. Jean Simmons, John Rhys Davies, Anthony Calf  
21.00 Panorama  
21.30 Ekspres reporterów  
22.00 Studio teatralne „Dwójki” — Tankred Dorst: „Mamut”, reż. Feliks Falk, wyk. Igor Przegrodzki, Olgierd Łukaszewicz, Anna Milewska, Bartosz Opania, Bronisław Pawlik  
23.20 „W cieniu Katynia” — film dok. Artura Janickiego  
24.00 Panorama

## CZWARTEK

### PROGRAM I BOŻE CIAŁO

7.45 „Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau” — serial prod. francuskiej  
8.30 Tańce polskie: Śląsk czarny  
9.00 „The goonies” — film przygodowy prod. USA (110 min. — 1985 r.), reż. Richard Donner, wyk. Ke Huy Quan, Corey Feldman, John Matuszak, Martha Plimpton  
10.50 „Życie rafy koralowej” — film dok. prod. angielskiej  
11.40 Rodzina rodzinie — pamiętam rozmowę  
12.05 „Na kamieniu kamień” — reportaż Romana Dobrzyńskiego z Lwowa  
12.30 Maria Carmen — w drodze — relacja z festiwalu piosenki religijnej „Maria Carmen” w Górcie Klasztornej  
13.10 Teatr dla dzieci: Joanna Chmielewska: „Bajka o Klimku”, reż. Ewa Vogtman-Budny, wyk. Artur Barciś, Stanisław Niwiński, Janina Traczykówna, Magda Celówna  
14.00 W Starym Kinie: „Czerwone pantofelki” — film fab. prod. angielskiej (1948 r., 141 min.), reż. Michael Powell i Emeric Pressburger, wyk. Moira Shearer, Anton Walbrook, Marius Goring  
16.30 „Madonna Kozielska” — film dok. Zygmunta Adamskiego  
17.00 Teleexpress  
17.25 „Klub Paradise” (7) — serial prod. USA  
18.20 Magazyn katolicki  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 „Dzieci gorszego boga” — film fab. prod. USA (1986 r., 119 min.), reż. Randa Haines, wyk. William Hurt, Marlee Matlin, Piper Laurie  
22.20 Pegaz

## NOWY SKLEP "CIUCH" Z ODZIEŻĄ ZACHODNIA



os. Kazimierzowskie (blisko "Grosika")

22.50 Unplugged Paul McCartney  
23.45 Wiech na dobranoc: „System profesora Pigallini”  
23.50 „Kobieta bez pamięci” (Khe lady forgets) — film fab. prod. USA (1990 r., 90 min.), reż. Bredford May, wyk. Donna Mills, Greg Evigan, Andrew Robinson  
1.30 Barwy miłości: „Trzeba zabić tę miłość” — film fab. prod. polskiej, reż. Janusz Morgenstern, wyk. Jadwiga Jankowska-Cieślak, Andrzej Malec, Barbara Wrzesińska  
3.05 Gra o Polskę — film dok. Zbigniewa Kowalewskiego o Zbigniewie Brzezińskim

### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.10 „Na bocznych drogach Europy” — film dok.  
8.40 „Życie w ZOO” — serial przyrodniczy prod. USA  
9.00 Program dnia  
9.10 Shanties '93 — relacja z festiwalu piosenki żeglarskiej  
9.55 „W szpitalu wielkim jak świat” — „Dom” — film dok. Wojciecha Szumowskiego  
10.30 „Raymond Chandler” — film biograficzny prod. angielskiej  
12.00 „Alladyn” — musical prod. USA (70 min., 1990 r.), 13.15 Telewizja podwórkowa — o skinach z naszego podwórka  
13.45 Suknie, kapelusze i... — moda okresu przedwojennego  
14.10 Duet barokowy — Kathleen Battle i Wynton Marsalis — film dok. prod. USA  
15.30 „Tajemnicze zniknięcie” — film dok.  
15.55 Szkoła kłamców — psychobawa  
16.25 Program dnia  
16.30 Panorama  
16.40 „Cudowne lata” — „Wayne i Bonnie” — serial prod. USA  
17.10 Program artystyczny  
17.45 Tych lat nie odda nikt — jubileusz 75-lecia ZAIKS-u  
18.20 Halo dzieci: „Opowieści kapitana Misia”  
18.25 „Uśmiech Eavany” — film fab. prod. USA (105 min., 1982 r.), reż. Pierre de Moro, wyk. Mark Miller, Donovan Scott, Bridgette Andersen  
20.15 Program rozrywkowy  
21.00 Panorama  
21.35 Koło fortuny — teleturniej  
22.20 „Trudny powrót” — film fab. prod. USA (1989 r., 93 min.), reż. Glenn Jordan, wyk. Bernard Hughes, Sady Thomson, Robert Prosky  
24.00 Panorama  
0.05 Program rozrywkowy

## CAŁODOBOWE USŁUGI



WYSTARCZY ZADZWONIĆ 20 PROC. TANIEJ

Nawet miotła z Babą Jędza EXPRESS TAXI nie dopędzą

# Z

## Zdrowie i uroda

### Jak uniknąć miażdżycy?

● Utrzymuj właściwą wagę ciała — jeżeli masz nadwagę, postaraj się o jej spadek o 4 kg w ciągu miesiąca poprzez zmianę dotychczasowych nawyków żywieniowych i zwiększenie aktywności fizycznej. Pod nadzorem lekarza!

● Ogranicz spożywanie tłuszczów — szczególnie zwierzęcych, masła, smalcu, słoniny, boczku i loju. Ogranicz spożycie produktów zawierających cholesterol. Stosuj oleje roślinne: słonecznikowy, sojowy, ze względu na zawartość niezbędnych nienasyconych kwasów tłuszczowych, mających znaczenie w profilaktyce miażdżycy.

● Używaj masła roślinnego.

● Włącz do diety produkty bogate w błonnik (ciemne pieczywo, płatki owsiane, jęczmień, owoce) oraz skrobię (ziarna zbóż, ziemniaki, warzywa okopowe).

● Pamiętaj, że tłuszcz jest jednym z czynników wpływających na poziom cholesterolu w krwi.

● Już dzisiaj zastanów się co jesz? Okazuje się, że można w jadłospisie dużo zmienić: — Zawsze oddzielaj tłuszcz od mięsa!

— Kupuj mięso z jak najmniejszą ilością tłuszczu!

— Zawsze odczuć tłuszcz i skórę z kurczaków!

— Włącz do jadłospisu tygodniowego przynajmniej jeden posiłek bezmięśny bazujący na fasoli, grochu, soi.

— Unikaj dobrze smażonych potraw!

— Spróbuj przygotować sosy o małej zawartości tłuszczu.

— Często jedz razowy chleb!

— Ogranicz spożywanie żółtek jaj, podrobów, masła, serów, śmietany!

— Unikaj przegryzania międy posiłkami zwłaszcza słodkimi!

— Zwiększ ilość spożywanych owoców i surówek!

— Pij wody mineralizowane!

— Zwiększ aktywność fizyczną — wysiadaj jeden przystanek wcześniej, chodź pieszo, pływaj, biegaj, idź po schodach zamiast jechać windą, idź pieszo do sklepu zamiast jechać autem!

(wg „Poradnika lekarza naturalisty” — 1)

## Psychozabawa

### Jaki wpływ ma na Ciebie pogoda?

Czy słoneczne dni wprawiają Cię w dobry humor, a chmury, a czasem wiatr wprowadzają Cię w stan agresji? Czy może nie zwracasz wcale na pogodę uwagi i nie przeszkadza Ci mgła lub śnieg? Do jakiej grupy należysz? Dowiesz się, gdy odpowiesz na poniższe pytania „tak” lub „nie”.

1. Czy pogoda ma wpływ na Twoją wydajność pracy?
2. Czy chodzisz chętnie na spacer bez względu na pogodę?
3. Czy jesteś skłonny do częstych zaziębień?
4. Czy sygnalizator przy otwartym oknie?
5. Czy zmienia Ci się humor w przypadku nagłej zmiany pogody?
6. Czy masz w domu niezależnie od pory roku jakąś roślinkę?
7. Czy nudzisz się na urlopie, gdy jest niepogoda?
8. Czy lubisz chodzić latem boso po trawie?
9. Czy boisz się burzy?
10. Odkładasz wyjazd samochodem w drogę do czasu, gdy przestanie padać?
11. Gdybyś miał możliwość wyboru chętniej mieszkałbyś na wsi czy w mieście?
12. W deszczowy poranek trudniej Ci wstać z łóżka niż zwykle?

Teraz policz sobie po jednym punkcie za każdą od-

powiedź „tak” na pytania 2, 4, 6 i 8 oraz za każdą odpowiedź przeczącą na pytania nr 1, 3, 5, 7, 9, 11 i 12. 10 i więcej punktów: Wydaje się, że zmiany pogody nie mają wpływu na Twoją pracę ani nastrój czy humor. W każdej porze roku potrafisz dopatrzeć się czegoś miłego i ładnego.

6 do 9 punktów: Deszczowa i mglista jesień Ci nie odpowiada, tak jak i niemroźna, bez śniegu zima potrafi Ci popsuć humor na długo. Za to wiosną i latem czujesz się jak nowo narodzony. W tym okresie przejawiasz największą energię i maksimum aktywności.

5 i mniej punktów: Jesteś człowiekiem bardzo wrażliwym na najmniejsze nawet wahania pogody. Niepogoda wprawia Cię w zły humor zdenerwowanie trudne do opanowania. Kino, teatr lub inne kulturalne rozrywki mogą tu być bardzo dobrym lekarstwem. Spróbuj!

## WIEDZA PRZYDATNA NA CZAS URLOPÓW

### Pogodę można przewidzieć

Chcąc przewidywać pogodę, musimy zwrócić uwagę na kilka czynników, a przede wszystkim na temperaturę, wiatr, wilgotność, barwę nieba itp. W tabeli poniżej zamieszczonej stosujemy skróty db — dobra pogoda; z — zła pogoda.

#### TEMPERATURA

W dzień gorąco, nocą — chłodno	— db
Gdy ociepla się bliżej nocy	— z
Chłodno po deszczu	— db
Ciepło po deszczu	— z
Gdy nocą w lesie jest znacznie cieplej	— db
Gdy czujemy ocieplenie wieczorem i nocą przy wychodzeniu na wzgórze	— db

#### WILGOTNOŚĆ

W dzień zmniejsza się, nocą zwiększa	— db
W dzień pozostaje bez zmian	— z

#### WIATR

W dzień mocno wieje, ku nocy ucisza się	— db
Przed południem zmienia się w kierunku wskazówki zegara (ruch słońca) pod wieczór w przeciwnym kierunku	— db
Wieczorem wieje silniej niż w dzień	— z

#### BARWA NIEBA

Ciemnoniebieska, widnokrąg błękitny	— db
Biaława, zamglona, „niebo niskie”	— z

#### BARWA ŚWITU

Żółta, złocista, różowa	— db
Czerwona, purpurowa	— z

Taka wiedza przyda się szczególnie w okresie urlopów, gdy planujemy wycieczki lub inne zajęcia w plenerze. (p)

## ZIELONA SALATA

Coraz więcej szklarniowych nowalijek. Jest coraz więcej na placach targowych zielonej salaty. Salata w Polsce jadamy już od czasów Jagiellonów. Salata króluje w kuchni

Salata zielona zawiera bardzo mało kalorii. Można więc ją jeść w dowolnych ilościach, nie obawiając się, że utyjemy. Dostarcza organizmowi bardzo wiele cennych składników. Zawiera prawie wszystkie witaminy i związki mineralne — witaminy grupy B, wit. E, sole potasu, manganu, magnezu i inne. (R)

## Biedrzyca

Napar z korzenia tej rośliny łagodzi napięcia mięśni gładkich w drogach moczowych, mięśni w oskrzelach i przewodzie pokarmowym. Stosuje się go więc w leczeniu kamicy nerkowej, w schorzeniach oskrzeli i przy przewlekłych chorobach żołądkowo-jelitowych. Skuteczny jest też przy bólach gardła i zapaleniu jamy ustnej.

Odwar z korzenia zalecany jest przy astmie oskrzelowej, nieżytych oskrzeli, schorzeniach gardła, krtani oraz kaszlu.

Wyciąg z korzenia wykorzystywany jest w preparatach przeciwastmatycznych (Astmin i Kelastmin).

Sok z biedrzyca stosowany jest w homeoterapii — przy bólach głowy. Można go też używać do okładów: usuwa plamy i wypryski.

Uwaga: Nie powinny go spożywać kobiety ciężarne. Korzenie biedrzyca najlepiej zbierać wiosną. Należy je oczyścić i zasużyć w temperaturze nie wyższej niż 35 st. C. Przechowywać w zamkniętych i suchych naczyniach.

Biedrzyca jest byliną o pierzastych liściach i rozgałęzionej lodydze. Osiąga wysokość do 1 m. W Polsce występuje w iglastych lasach, zaroślach a nawet przydrożnych rowach. Korzeń biedrzyca po przekrojeniu przybiera niebieskawą barwę. Kwitnie od czerwca do września, a jego kwiaty tworzą białe, drobne baldachy. (jdz)

## „Ariel” najlepszy dla środowiska

Tym razem poświęćmy nieco uwagi „zdrowiu” środowiska w którym żyjemy. Telewizja reklamuje wiele środków czystości, proszków, lecz okazuje się, że efektywna reklama nie zawsze musi iść w parze z ich jakością, a szczególnie nieszkodliwością dla środowiska.

Instytut Chemii Przemysłowej przebadał ostatnio 9 proszków do prania — naukowców interesowała nie skuteczność prania, a jedynie zawartość fosforanów w proszkach i zdolność do biodegradacji czyli samostannego rozkładu nieszkodliwego dla środowiska naturalnego.

Za najmniej szkodliwy dla środowiska uznano niemiecki

proszek ARIEL (nie zawierający fosforanów i ulegający biodegradacji w 25 proc. w ciągu pierwszych 5 dni) oraz WIZIR (75 proc. biodegradacji). Pozostałe proszki ARIEL z Taed, OMO, LANZA, POLLENA 2000, POLLENA 80, OPAL, LANZA uzyskały ocenę negatywną ze względu na obecność fosforanów i brak biodegradacji w okresie 5 dni. Równocześnie zdaniem naukowców Instytutu najlepszym środkiem biologicznym do prania jest VOLLWASCH-GEL, koncentrat, którego 1 l. zastępuje 10 kg proszku do prania i FEUDAL, który może służyć także do mycia. Oba te preparaty produkuje firma PERYCUT. (f)

## Magnez, modny i niezbędny

Z dr Krzysztofem IDECIEM z Centrum „Medy” rozmawia Jan L. Franczyk

■ O roli magnezu w prawidłowym funkcjonowaniu organizmu mówi się ostatnio wyjątkowo wiele. Magnez po prostu stał się modny. Czy faktycznie zasługuje on na taką popularność?

— Magnez istotnie jest niezbędny dla organizmu. Traktując sprawę ilościowo jest drugim kationem wewnątrzkomórkowym. We krwi znajduje się 1 proc. całkowitej ilości magnezu, pozostałe 99 proc. zawarte są w mięśniach, tkankach miękkich, narządach wewnętrznych oraz kościach. Magnez jest niezbędny do syntezy kwasów nukleinowych i innych kwasów biorących udział w syntezie białek. Uczestniczy w wielu reakcjach enzymatycznych biorących udział choćby w przemianach energetycznych. Magnez pośrednio wpływa na regulację ciśnienia krwi, na częstość akcji serca (ma działanie antyarytmiczne), na przemiany tłuszczowe i na wiele innych mniej poznanych jeszcze przemian, w których rola magnezu wydaje się być bardzo istotna.

■ W jakich dolegliwościach stwierdza się najczęściej niedobór magnezu?

— Niedobory magnezu stwierdzamy najczęściej w związku z miażdżycą, chorobą wieńcowa i zawałami serca, zaburzeniami rytmu serca, kamicy nerkową, osłabieniem, drżeniem i kurczami mięśni. Niedobór magnezu stwierdzany jest często także w takich zaburzeniach układu nerwowego jak przewlekłe zmęczenie, depresję, niektóre psychozy.

■ Czy preparaty magnezowe zżywane w nadmiernych ilościach mogą być szkodliwe dla zdrowia?

— Nadmiar magnezu w organizmie czyli tzw. hypermagnezemia jest spotykana znacznie rzadziej od jego niedoborów i stanowi ok. 10 proc. chorych hospitalizowanych z powodu zaburzeń poziomu magnezu. Intensywność i rodzaj objawów zależą od stopnia hypermagnezemu. Stwierdzamy np. spadek ciśnienia krwi, zwolnienie akcji serca, sennosć, następnie zaburzenia oddychania, osłabienie siły mięśniowej aż po zanik odruchów ścięgnistych. Natomiast przy dziesięciokrotnym przekroczeniu normy może dojść nawet do zatrzymania akcji serca.

■ Dziękuję za rozmowę.

## UNIKAJ STRESÓW!

Nie jest to proste. Tymczasem stres, to uczucie niepokoju, nacisku, zaburzeń w pracy serca, układu krążenia. Trzeba oczywiście usilować, pomimo przeciwności losu, zachować równowagę i umiar w wyrażaniu uczuć. Gniew i niepokój nie pomagają w rozwiązywaniu trudności, lecz je potęgują.

Jeśli zrobiliśmy wszystko w trudnej sytuacji, co było w granicach naszych możliwości, nie martwmy się o resztkę. Jeśli absolutnie nie możemy zapanować nad swoją emocjami, martwmy się o coś, o kogoś nieustannie, trzeba spróbować zmniejszyć otoczenie. Czasami pomaga wyjazd na weekend, nawet 1-2 dniowa zmiana środowiska. Gdy nie możemy zmienić otoczenia, zmobilizujmy się na spacer, sięgnijmy do ulubionej książki. Porozmawiajmy z przyjaciółmi na całkiem odrębny temat. W każdym razie nie można dać się osaczyć i tkwić we własnych problemach.

Warto porozmawiać o cudzych problemach, pomóc znajomym w ich pokonaniu. To pozwala złapać dystans wobec własnych zmartwień. Moleją wówczas do wielkości i ważności na jaką zasługują.

Pozwól odpocząć umysłowi, a zatrudnij własne ciało. Zrezygnuj z windy, czy samochodu jeśli to możliwe pokonaj trasę pieszo. Kontroluj swoją wagę. Jedz dużo warzyw i owoców. Przynajmniej raz w tygodniu przygotuj sobie uspokajającą kąpiel ziołową. Od czasu do czasu zafunduj sobie jakąś przyjemność. Życie nie może się składać li tylko z pracy. (R)

## Zwalczamy mrówki faraona

Nie jest to proste. Batalia wydana mrówkom wymaga dużej cierpliwości i trudu. Mniej skuteczna jest też walka prowadzona indywidualnie. Lepsze wyniki daje współdziałanie z pozostałymi mieszkańcami budynku, bo mrówki wędrują od mieszkania do mieszkania.

Nie wolno nie pozostawiać do jedzenia. Żadnych okruszynek na stolach, szafkach. Wszystkie produkty należy trzymać w lodówce i w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Na zewnątrz wykładamy „pulapki” z trutkami. Należy do nich boraks, nietoksyczny dla ludzi. Trzeba przygotować przynętę z mrówczych przysmaków, takich jak słodczyce, cukier, wolewina i posypać te przysmaki boraksem. Najważniejsze jest jednak wyszukanie i zniszczenie gniazd mrówczych. A wszystkie dziury, szparki, szczeliny trzeba koniecznie zagipsować. Taka nieustępliwa i długa walka może się zakończyć powodzeniem. (R)

# S

# Sport

## Fortuna Post Factum

W naszym mieście od kilku lat nie ma żadnej bokserkiej sekcji seniorów. Działają tylko trzy szkółki dla młodzieży, a kolejna w Wieliczce. A przecież przed laty było w Krakowie wielu wspaniałych pięściarzy, zdobywców medali i tytułów na ringach krajowych i zagranicznych. Również drużynowo zespoły krakowskie wspaniale spisywały się w krajowych halach, by przypomnieć mistrzostwa Polski nowohuckiego Hutnika.

Odrodzenie krakowskiego — nawet szerzej bo małopolskiego boksu — jest jednym z celów powstałej w ubiegłym roku Fundacji Weteranów Boks Ziem Krakowskiej „Fortuna Post Factum”. Fortuna ma zajmować się również, a może przede wszystkim, wspomaganie byłych bokserów znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej. Wspierać jednak będzie nie tylko tych, którzy przestali uprawiać sport, ale także istniejące sekcje; w dalszej perspektywie tworzyć szkółki bokserkie i nowe drużyny.

Środki na działalność statutową działacze Fundacji zamierzają czerpać od prywatnych sponsorów oraz przede wszystkim z własnej działalności gospodarczej. Najpierw wydadzą karty pocztowe, później zamierzają m. in. wydawać czasopismo. Wszyscy chętni do jakiegokolwiek pomocy mogą się zgłaszać w siedzibie Fundacji przy al. Słowackiego 29/5a w każdy poniedziałek, środę i piątek w godz. od 15 do 18 (tel. 33-44-99).

W lokalu tym możemy spotkać znanych pięściarzy (dan)

## O PUCHAR „GŁOSU”

## I OSIR „KRAKOWIANKA”

## II Nowohucki Turniej Tenisowy

W sobotę i niedzielę odbędzie się II Nowohucki Turniej Tenisowy o Puchar „Głosu Tygodnika Nowohuckiego” i OSIR „Krakowianka” na kortach przy ul. Bulwarowej. Początek turnieju w sobotę o godz. 10. Zgłoszenia do dzisiaj przyjmuje kierownik ośrodka nad załewem, a w razie wolnych miejsc będzie się jeszcze można zgłosić przed rozpoczęciem rozgrywek. Zakończenie turnieju jest przewidziane w niedzielę w godzinach popołudniowych, a zwycięzcy otrzymają oprócz pucharów cenne nagrody (w tym oryginalne importowane rakietki tenisowe). Turniej będą prowadzić instruktorzy ze Szkoły Tenisowej „LIFT” Krzysztofa Parfińskiego. (p)

# Fałszywy gwizdek

WIDZEW ŁÓDŹ — HUTNIK 2—2 (0—1).

0—1 Sermak (17 min.), 1—1 Koniarek (64 min.), 2—1 Iwanicki (karny, 72 min.), 2—2 Kraczkiewicz (86 min.).

HUTNIK: Szypowski — Hajto (68 min. Romuza), Wafankiewicz, Węgrzyn — Krupa (73 min. Adameczyk), Bukalski, Sermak, Szarpak, Kraczkiewicz — Waligóra, Popczyński.

Sędziował Tadeusz Ignatowicz z Wrocławia. Żółte kartki: Wyciskiewicz oraz Hajto (9 kartka tego piłkarza) i Krupa. Widzów 3099.

Obydwie drużyny mają o co walczyć. Gospodarzom marzy się tytuł mistrza kraju lub przynajmniej start w europejskich pucharach. Wymagania Hutnika są skromniejsze: utrzymać się w lidze.

Przez I połowę przeważała ambicja, tych którzy chcą się tylko utrzymać. Hutnicy dyrygowani przez Sermaka (kolejny dobry występ) co rusz stwarzali zagrożenie pod bramką Wojdygi. W 16 min. po faulu na Waligórze — tuż

przed polem karnym — Sermak z wolnego zdobył gola. Niestety kolejnych okazji Hutnik nie potrafił wykorzystać.

Po przerwie hutnicy dalej się zechcieli do obrony i gospodarze uzyskali znaczną przewagę. W formie był na szczęście Szypowski, który skapitulował w 64 min. po sporym zamieszaniu. W 79 min. Widzewowi pomógł natomiast sędzia z Wrocławia (!) dyktując wielce problematyczny karny. Iwanicki uderzył dosyć moc-

no w srodek bramki i Szypowski nie miał nie do powiedzenia. Hutnik dalej się broni, próbując od czasu do czasu wyjść z kontra. W 86 min. zainicjował atak Waligóra, jego strzał obronił Wojdyga, a piłka spadła na nogę Kraczkiewicza. Ten długo się nie namyślając ładnym łobem nad całą obroną Widzewa doprowadził do remisu. (dan)

## TABELA

1. Legia	30	41	44—26
2. ŁKS	30	41	44—30
3. Lech	30	40	61—24
4. Ruch	30	40	49—21
5. Widzew	30	39	52—35
6. Stal	30	35	35—22
7. Katowice	30	33	46—30
8. Pogoń	30	33	36—32
9. Górnik	30	30	37—35
10. Zagłębie	30	29	43—32
11. Wisła	30	28	44—37
12. Siarka	30	26	32—38
13. Zawisza	30	26	31—51
14. HUTNIK	30	25	34—41
15. Śląsk	30	23	30—63
16. Olimpia	30	21	26—44
17. Szombierki	30	21	27—51
18. Jagiellonia	30	9	26—79

# Dolary od kibiców

WANDA — KKŻ KROSNO 48—41

WANDA: Starostin 14 (2, 3, 3, 3, 3), Łazarz 6 (0, D, 0, —, —), Tronina 12 (3, 2, 2, 2, 3), Zb. Jurasik 1 (1, 0, D, —, —), Bas 12(3, 2, 2, 2, 3), Bieda 5 (1, 1, 1, 0, 2), Fabiszak 4 (3, 0, 0, 1).

Najwięcej punktów dla gości zdobyli: Bodj 12 (2, 2, 3, 3, 2), Styczyński 9 (2, 3, 2, 1, 1), Ciupak 8 (3, 1, 3, 1, 0).

Najlepszy czas uzyskał w XV (!) biegu Michał Starostin — 73,9 sek. Sędziował Józef Musiał z Leszna. Widzów 4 tys.

Liga to jednak liga. Przez kilka tygodni kibice żuźla musieli obyć się bez spotkań ligowych z racji eliminacji mistrzostw świata. Nowohucy działacze starali się zapełnić pustkę organizując imprezy towarzyskie z bardzo dobrymi zawodnikami, ale przychodziło na nie znacznie mniej miłośników speedwaya. Powrót zespołów na ligowe tory spowodował od razu wzrost frekwencji.

Wanda przed meczem stawiana była w roli zdecydowanego faworyta. Do takiej opinii przyczyniał się zapowiadany

start Starostina jak i pozycja krośnian w tabeli. Niespodziewanie goście stawili silny opór i losy meczu ważyły się prawie do samego końca. Stało się tak przede wszystkim za przyczyną Węgra Bodj (podobnie jak i Starostin półfinalista MS). Madziar, oprócz umiejętności dysponuje również dobrą maszyną. Ta mieszanka spowodowała, że przyczyniał on sporo kłopotów nowohuckim zawodnikom.

Pierwszy bieg wygrali goście (4—2). W następnych góra była Wanda, ale nie potrafiła wypracować więcej niż jeden punkt przewagi. Sytuacja taka utrzymywała się do dziewiątego startu, kiedy goście objęli prowadzenie. Nie cieszyli się nim zbyt długo. W X biegu świetnie pojechał Fabiszak, za nim linię mety minął Bas i cały bieg zakończył się zwycięstwem Wandy 5—1. Nie-

stety gościom udało się znowu zniwelować różnicę tylko do jednego punktu. Zapowiadała się więc emocjonująca końcówka. Na szczęście w XIV biegu Tronina do spółki z Biedą zrobili z Kwiccińskim co chcieli i gospodarze powtórnie wygrali 5—1, zapewniając sobie zwycięstwo w całym meczu.

Był jeszcze bieg XVI o nagrodę kibiców, którzy złożyli się po jednym dolarze. Prawdziwego pecha miał w nim Starostin. Jadąc na drugiej pozycji musiał ustąpić pola rywalom, gdyż zepsuła mu się maszyna. Bieg wygrał Tronina (100 dolarów) przed Ciupakiem (50 USD) i Grygolem (20 USD). (dan)

1. Włókniarz	7	14	+82
2. Wybrzeże	6	8	+89
3. GKM	6	8	+34
4. WANDA	6	8	0
5. Start	5	6	+9
6. Polonia	5	6	+4
7. Iskra	5	4	-22
8. Kolejorz	7	2	-47
9. KKŻ	6	2	-73
10. Śląsk	5	0	-76

przez Wilka (były reprezentant Polski) i przyłożeniu przez Nowaka — po najlepszej akcji meczu — RCK objął prowadzenie 3—6, którego nie oddał już do końca. Kilkakrotnie jeszcze „gospodarze” popisywali się ładnymi akcjami, które pieczętowały ich wygraną. Po meczu, zadowolony ze zwycięstwa i z faktu, że mieli gdzie grać, cieszyli się również z tego, iż widzieli ich trochę bliźniejsze grono kibiców niż zwykle.

A może Wanda użyczy im jeszcze stadionu na kolejne spotkanie, przyczyniając się w ten sposób do kolejnych atrakcji sportowych w naszej dzielnicy. (dan)

ca tylko jeden punkt. Dziewiarz — Sparta 1—1 (0—1). Bramkę dla Sparty uzyskał Biernat. Liderem jest Borek — 36 pkt. Następne w tabeli Skawinka i Alwernia mają na swoim koncie po 33 pkt. Wydaje się więc, iż Borek może być pewny awansu. Sparta zajmuje 10 miejsce — 21 pkt.

W klasie międzyokręgowej juniorów MKS Krakus uległ w Pustyni Podkarpackiej aż 0—4 (0—2). Hutnik rozegrał mecz awansem, wygrywając z Wisłoką 3—1. Na czele plasuje się Hutnik — 38 pkt. Krakus znajduje się na 8 miejscu — 18 pkt. Zdegradowany już został Okocimski — 5 pkt. Zagrożone są zespoły Dalinu Myślenice — 12 pkt., Sandecji — 13 pkt. i Dunajca Nowy Sącz 14 pkt. (dan)

# KOPALI JAJO

RUGBY CLUB KRAKÓW — CZARNI BYTOM 28—13 (13—6)

Przez kilka lat nie można było w Krakowie oglądać rugby. Przed bieżącym sezonem grupa zapaleńców (dawnych zawodników Juvenii i Korony) skrzyknęła się z powrotem i założyła Rugby Club Kraków. Oprócz satysfakcji z uprawiania ulubionej dyscypliny nie odnoszą żadnych korzyści, a szczególnie finansowych. Co więcej muszą do całego interesu dopłacać z własnej kieszeni. Trenują zaś przez trzy wieczory w tygodniu po ukończonej pracy. Za boisko służą im Błonia.

W bieżących rozgrywkach wystąpili w Krakowie na razie tylko dwukrotnie. Za tym drugim razem gościny użyczyła im Wanda, na której boisku odbyło się przed laty parę pojedynków ligowych Juvenii oraz jeden nawet międzypaństwowy.

W niedzielę przed meczem żuźlowym nowohucy kibice mogli więc zobaczyć w akcji rugbystów RCK w walce z Czarnymi Bytom. Goście tylko przez chwilę prowadzili 3—0 po czym do roboty wzięli się krakowianie. Po kopnięciu

# Sparcie służą wyjazdy

Do zakończenia rozgrywek krakowskiej klasy okręgowej pozostały tylko trzy kolejki. Na czele znajdują się Karpaty Siepraw (do grudnia 92 r. prowadził je obecny trener Hutnika Piotr Kocub) mające 6 punktów przewagi nad następną drużyną i bardzo dobry stosunek bramek 60—21. Mogą więc przyjmować już gratulacje za awans. Nie rozstrzygnięta jest jeszcze sprawa spadku. Można przyjąć, iż zdegradowany zostanie ostatni Tramwaj — 12 pkt. Zagrożone są również inne zespoły: Krakus Swoszowice — 15 pkt., Wanda 16 pkt., Grebałowianka i Bronowianka po 17 oraz Wę-

grzanka 18 pkt. Ostatnia kolejka nie była niestety udana dla drużyn nowohuckich. Wanda w sobotę przegrała na własnym boisku z Ziełenczką Zielonki aż 1—4 (1—3). Jedyne goła dla Wandy strzelił Markut. Również Grebałowianka doznała porażki, ulegając na wyjeździe Krakusowi 1—3 (0—2). Bramkę dla zespołu z Grebałowa zdobył Stolarzski.

W I grupie klasy „A” do rozegrania pozostały jeszcze dwie kolejki. Nowohucka Sparta, która wiosną lepiej prezentuje się w spotkaniach wyjazdowych niż na własnym boisku, tym razem przywiozła z Tyń-

## Dobrzy w kraju i zagranicą

Młodzi piłkarze Hutnika wygrywają nie tylko na boiskach krajowych. W ubiegłym tygodniu brali udział w dwudniowym turnieju w niemieckiej miejscowości Ludwigschaften, w którym wystartowało 8 drużyn.

Już w pierwszym meczu (grano 2x20 min.) spotkali się z zespołem gospodarzy Oppau. Po 5 minutach i dwóch pięknych uderzeniach Gruchaly podopieczni Gł Kmity prowadzili 2—0. Dwa kolejne gole dołożył Duniec i Hutnik wygrał 4—0. Właśnie to spotkanie zdecydowało praktycznie o przebiegu turnieju. Inne drużyny również nie potrafiły stawić oporu juniorom z Nowej Huty. W kolejnym meczu swojej grupy nasi piłkarze pokonali Otteker (Szwajcaria) 3—0 po bramkach Kędziaka, Ziolkowskiego i Janusa, aby w ostatnim pokonać Necerau Mannheim 2—0: Duniec i Stachurski.

W półfinale hutnicy pokonali Włókniarz (Parasol) Wrocław 4—0: Duniec 2, Ziolkowski, Kapusta. Również finał zakończył się sukcesem Hutnika, który wygrał z Waldheim 1—0: Stachurski. Najlepszym piłkarzem został Piwowar, a królem strzelców Duniec.

Wyjazd był możliwy m. in. dzięki wsparciu supermarketu „Grosik” i firmy handlowej „Asta”. Pieniądże wyłożyli także rodzice zawodników. Klub użył natomiast autokaru. (dan)

## Zużłowa ankieta personalna

# Krzysztof BAS



Fot. JACEK BOCZARSKI

Data urodzenia: 1 czerwca 1964 r.

Stan cywilny: kawaler

Znak zodiaku: Bliźnięta

Wzrost: 178 cm

Waga: 68 kg

Zawód: mechanik maszyn

Pseudonim: nie posiada

Pierwszy klub: Śląsk Świętochłowice

Ulubiona muzyka: disco

Ulubiony napój: piwo

Ulubiona potrawa: rolada

Najlepszy tor: Kraków

Tor nielubiany: nie ma takiego

Używany samochód: Opel kadett

Hobby: majsterkowanie

Największy sukces: II miejsce w „Brazowym Kasku”

Sportowe marzenie: finał Mistrzostw Polski

Ulubiony program TV: SAT 1

Debiut: mecz ligowy Śląsk — Ostrów. (J. Boez.)

## Z NOTESU KIBICA

● 6.06 (niedziela), godz. 17 — Zawody piłki nożnej o mistrzostwo I ligi: Hutnik — Śląsk Wrocław.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

## HOROSKOP

**BARAN (21 III—19 IV).** W najbliższych dniach Twój świat zdominują uczucia. One będą dla Ciebie najważniejsze. Z nimi wiążesz nadzieje na wzbogacenie prozy życia. Masz rację, ale nie zapomnij o pilnych obowiązkach w pracy zawodowej, czy na uczelni.

**BYK (20 IV—20 V).** Najmocniejszą Twoją stroną jest teraz wyteżona praca zawodowa. Odnosisz tutaj niemałe sukcesy. Satisfakcja stad płynąca utrzymuje Cię w dobrej kondycji. Sporo też czasu musisz poświęcić rodzinie, co czynisz bez szemrania.

**BLIŹNIĘTA (21 V—20 VI).** Opamiętaj się. Twoja rozrzućność czyni spustoszenia w rodzinnym budżecie. Swoją drogą potrafiśz też ten bu-

dżet wzbogacać. Tak czy inaczej rozsądniej wydawał to co zarobiłeś. Na horyzoncie awans w pracy zawodowej.

**RAK (21 VI—22 VII).** Powodzenie w sprawach finansowych i spokój w rodzinnym kręgu. To jest to czego Ci do szczęścia potrzeba. Pracujesz jednak bez wytchnienia co nie sprzyja zdrowiu. Zatrzymaj się w biegu, zatroszcz o zdrowie. Dentysta się kłania...

**LEW (23 VII—22 VIII).** Ostatni dzwonek na generalne badanie, testy. Twoje zdrowie, zwłaszcza nerwy wymagają rozumnego wsparcia, tonizującego napięcia, relaksu. Możesz tu liczyć na pomoc rodziny, która przejmie część Twoich obowiązków.

**PANNA (23 VIII—22 IX).** Nie wykorzystaj swoich możliwości finansowych do końca. Były szanse i to znaczne. No cóż przeszło, minęło. Nie żaluj. Niech Ci to nie

zakłóca snu. Szukaj wsparcia w ogromnym przywiązaniu do Ciebie, i gorących uczuciach rodziny.

**WAGA (23 IX—22 X).** Twoje samopoczucie zmienia się z godziny na godzinę, co jest także odzwierciedleniem stanu zdrowia. Musisz się wyćwiczyć, zaakceptować to co niesie dzień. Dopiero umacniając kondycję własną możesz zabrać się do przeprowadzenia zmian w otoczeniu.

**SKORPION (23 X—21 XI).** W pracy zawodowej ostra konkurencja. Bądź więc ostrożny, nie wszyscy życzą Ci powodzenia. Jeszcze trochę wysiłku, stresów, a potem odłóż wszystko na bok. Zaplanuj relaks i dłuższą wycieczkę w rodzinnym gronie.

**STRZELEC (22 XI—21 XII).** Nadszedł czas na zwolnienie tempa pracy. Sprawy zdrowia, wypoczynku potraktuj na serio. Nie jesteś niezniszczalny. Nie przejmuj się

też obowiązkami na zapas. Odpocznij. Wszystko potoczy się normalnym torem.

**KOZIOROŻEC (22 XII—19 I).** Jesteś w dobrej kondycji psychofizycznej. Niech drżą przeciwnicy. Nie wykorzystuj jednak zanadto swojej przewagi. Zamiast walczyć w środowisku zawodowym, swoją energię skieruj na sprawy domowe, na rzecz rodziny.

**WODNIK (20 I—18 II).** Nie jesteś zadowolony z obecnej pracy, ale też nie masz powodów do specjalnego narzekania. Pogódź się z faktem, że człowiek nie zawsze ma szansę wyboru. Szukaj równowagi w pielęgnacji uczuć wobec najbliższych.

**RYBY (19 II—20 III).** Wszystko na najlepszej drodze. Depresja, jaka ostatnio Cię dosięgła szybko minie. Nastąpi takie małe odrodzenie.

SAMANTA

## HUMOR

Stary miś poucza małego mieniaczka:  
— A jak zobaczysz puste butelki i puszki po konserwach, to dalej nie idź. Tam zaczyna się straszna rzecz — cywilizacja!

\*

Młotka jaraona zwraca się do królowej:  
— Czy Wasza Wysokość pamięta Ramzesa IX?  
— A jakże, przecież to ten tyran wypędził nas z ziemi egipskiej i rozpuścił po całym świecie...

\*

Dwie muchy siedzą na suficie:  
— Zadzwoń mnie głupota ludzi — mówi jedna z nich. — Najpierw wydają szalone pieniądze na sufity, a potem z nich nie korzystają!

\*

Młoda panna wraca późno do domu. Matka robi jej wymówki.

— To nie moja wina, mamo! Byłam w parku miejskim i wróciłabym dużo wcześniej, ale pomyliliam się i wsiadłam na nietołaściwego psa!

Tania odzież na wagę, - os. Na Lotnisku po byłej kawiarni „Wanda”



Kapusniak z młodej kapusty

**SKŁADNIKI:** 50 dag kapusty, 5 dag cebuli, 10 dag boczku wędzonego, 20 dag ziemniaków, 2 l wody, 2 kostki przyprawy do zup, liść laurowy, 2 ząbki czosnku, sól.

Kapustę opłukać, poszatkować. Cebulę i boczec pokrajać w drobną kostkę i wszystkie składniki zalać wrzącą wodą. Kapustę podgotować do miękkości. Ziemniaki obrać, pokrajać w talarki i dodać do gotującej się zupy, następnie dodać czosnek rozarty z solą i sol do smaku i całość jeszcze gotować ok. 20 min.

Kapusniak z młodej kapusty podawać na gorąco z pieczywem posypany zieleniną.

SMACZNEGO

### Sentencja tygodnia

Zwycięzca ma wielu przyjaciół, zwyciężony ma wiernych przyjaciół.

Przysłowie mongolskie

## Śakta sprawy...

# Wszystko na sprzedaż

Gospodarka kapitalistyczna wpłynęła także na zmianę sposobu inwestowania tzw. drobnych ciulaczy. Jeszcze niedawno bardzo trudno było zostać rentierem, obecnie, a szczególnie od kilku miesięcy, kiedy na warszawskiej giełdzie papierów wartościowych trwa hoss, jest to sprawa o wiele łatwiejsza. Problem jedynie w tym, że trzeba mieć co zainwestować.

Henryk J. po przejściu na emeryturę zsumował swe aktywa przechowywane na przeróżnych kontach bankowych, także te w walutach obcych i doszedł do wniosku, że nie jest to zbyt intratny sposób przechowywania pieniędzy. Szczególnie przy dość szybko postępującej inflacji. Dlatego też szybko dał się przekonać jednemu z młodych ludzi, którego poznał przez swą siostrzenicę, i na stare lata postanowił spróbować swych sił na giełdzie.

Młody doradca, 27-letni Dariusz D. zaproponował panu Henrykowi spółkę inwestycyjną, której zadaniem miało być wykupienie akcji jednego z prywatyzowanych przedsiębiorstw. Ponieważ wspólnicy nie zdążyli kupić papierów

wartościowych sprzedawanych dla indywidualnych nabywców, zdecydowali się na zakup ich w tzw. transzy dla dużych inwestorów. Już sama nazwa brzmi groźnie i oznacza, że często minimalną kwotą jaką należy wpłacić jest 100 mln zł.

Emeryt przeliczył swe pieniądze i doszedł do wniosku, że może zainwestować w to maksimum 150 mln zł. Jego wspólnik miał mniej pieniędzy, lecz ustalili obaj, że po zakupie akcji rozdzieli je na imienne konta i wszystko będzie w porządku. Obaj panowie grzecznie pomaszterowali do biura maklerskiego i kupili kilka tysięcy akcji. Za parę dni ich wartość wzrosła o tyle, ile dostaliby za rok lokaty pieniędzy w normalnym banku. Pan Henryk żyjący ciągle wspomnieniami komuny, nie mógł się nadziwić jak szybko można zostać w Polsce milionerem.

Niestety okazało się, że jego plany dotyczące wypoczynku pod palmami Majorki czy marzenia o nowym Oplu astra nie chcą się spełnić. Zadbał o to jego wspólnik. Ponieważ Dariusz D. był osobą, na której nazwisko figurowała wpłata 230 mln zł, był uprawniony do podejmowania działań w imieniu spółki inwestycyjnej. Oba panów wiązała jedynie cywilna umowa, nie potwierdzona w notariacie. Spowodowało to, że młody mężczyzna zlecił maklerowi sprzedaż akcji, a pieniądze zabrał i... zniknął.

Henryk J., który chciał sprzedać część swoich akcji zdziwił się, że jest to niewykonalne. Zdziwił się jeszcze bardziej, kiedy okazało się, że jego wspólnik nagle gdzieś wyjechał. Razem z nim przepadły też akcje emeryta, które warte były wówczas ponad 500 mln zł.

Poszkodowany zgłosił o wszystkim prokuratorowi i policji, jednak mimo, że minęło już kilka tygodni od tej chwili, nie otrzymał żadnej wiadomości na temat losów swego wspólnika i swych pieniędzy. Czyta za to ciągle informacje ekonomiczne i wieści z warszawskiej giełdy papierów wartościowych i nie może się naliczyć, ile mógłby teraz zarobić na swych akcjach. Twierdzi, że po ostatniej hossie byłby już emerytem-miliarderem. (mar)

Największy sklep motoryzacyjny w Krakowie

# BAJMOT

os. Szklane Domy 1, tel./fax 44-17-26

ZAPRASZA

od poniedziałku do piątku w godz. 10—18

oraz we wszystkie soboty 9—14

## DELIKATESY 'ANNA'

N.Huta, os. Zielone 22 tel. 44-33-03

A W NICH: \* ŚWIEŻE WĘDLINY \* NABIAŁ \* PIECZYWO - CIĄGŁE DOSTAWY !!!

ATRAKCYJNY ASORT. ART. SPOŻYWCZYCH I CHEMII GOSPODARCZEJ

Miła i fachowa obsługa zaprasza na zakupy:  
pon.-pt. w godz. 6<sup>00</sup>-21<sup>00</sup>, sob. w godz. 7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>  
w niedziele od 8<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>

'ANNA' TO GWARANCJA UDANYCH ZAKUPÓW I

Hutownia sprzętu komputerowego  
Kraków ul. Bytomska 1  
tel. (012) 36-67-66  
fax (012) 36-68-66



COMPUTER

Nasze sklepy:

-salon firmowy ul. Bytomska 1  
-stoisko firmowe D.H.Wanda  
-ul. Rusznikarska 24 (obok D.H.Cigant)  
-ul. JANA Pawła II 10  
-ul. Aleksandry 11

## CELMA BOSCH

TECHNIKA S.C.

os. Kościuszkowskie 1 (na przeciwko D.H. "Wanda")  
tel. 48-43-95, 48-05-59 w.2

BIURKA, SZAFY, LADY, REGAŁY

Wykonujemy meble biurowe i sklepowe wg. Indywidualnych projektów

Zapraszamy w godzinach 10.00 - 18.00